Precio E9 0,70 Santiago, Domingo 28 de Diciembre de 1969

Fundado el 14 de enero de 1917 Año LIII N9 19.013

crítica Década de Cambios y Evolución en

la Iglesia Católica Latinoamericana

in algunos países llegó a una desembozada revolución contra la jerarquía y las normas establecidas

ngOTA, 27 (UPI). La Iglesia Católica de la 00TA, 27 (UPI). La Iglesia Católica de la efrica Latina concluye este año una crítica esda de cambios y evolución sin precedente de la lagunos momentos y en determinates llegó a tener los aspectos de que en argunos institutos y en determios países, nego a tener los aspectos de una plución desembozada contra la jerarquia y normas establecidas.

a). La visita del Papa co no la reunión de la anto la visita del Paga de llo la la reunión de la LAM fueron consideradas, en realidad, co no niento por canalizar dentro de cauces normalas ariscas fuerzas desencadenadas por el más conservadoras del mundo.

capitalismo como un sis-tema egoísta que no tiene en consideración las necesida-des del hombre sin los me-dios necesarios de subsis tencia.

El mensaje de la CELAM estimuló en cierto grado a los sacerdotes de avanzada,

arraigado los impetus rebeldia dentro de los pres avanzados, se hizo maticamente patente el le agosto de 1968, cuando pvenes sacerdotes se obtanto de la Iglesia Cadrillo de Santiago de Chile, se protestar por la visita Paulo VI a Colombia. al que denunciaban co ks para oprimir a los po-s" Un acto de tal naturahubiera sido inconcebi-n la América Latina de

cada anterior. espués del Concilio la Iglelatinoamericana, y espe-mente la Iglesia Joven, enzó a adquirir una nue-cara, hasta entonces monocida. A finales de oficina Nacional de oficina Nacional de oficina Nacional de oficina Social (NIS), cuyos sacerdotes se oficina abierta nente contel Obispo de Trujillo en os oscialos de Ostos de Ostos

Brasil, el país católico Brasil, el país católico grande del mundo, surgrande del mundo, surjudicio de proposicio de la fragil pero belicosa file Dom Helder Camaide Dom Helder Camaide Dom Helder Camaide para predicar un
ininento de protesta no
ininento de los haantes del noreste del país
viaso de los haantes del noreste del país
viasor Camara ha sido
sado por los militares coun "agitador izquierun "agitador izquierun "y ha sobrevivido a vaa alentados contra su via alentados contra su viidenos suerte tuvo su
viante, el padre Antonio
inque Precira Netto, bruanna asesinado en mais 1969.

Isla Argentina, 30 sacerdoassonocen a principios

desconocen a principios aste año la autoridad del labispo de Rosario.

n sólo tiene

de los curas rebeldes tinos tipifico estas ones cuando dijo: "En-lglesia de la Confedera-General de Trabajado-la Iglesia de la Bolsa de ico, me quedo con la ra".

de las más francas vocalarma que se hayan
ado provino de MonEduardo F. Pironio.
ato general de la
se de la marca de la
se ano atela Conferenpecopal Argentina. y
asólo se referia a este
el prelado dijo algo que
se aplicarse a toda la
sa plicarse a toda la
sa

porque utilizó un lenguaje de contenido económico-so-cial que se apartaba del estrictamente litúrgico empleado hasta entonces por la clerecia. Se habló de la necesidad de una iglesia pobre de una acción constan-te en favor de las clases desvalidas y de un mayor contacto entre el sacerdote y sú grey.

contacto entre el sacerdote y su grey.
Pero al mismo tiempo la ICELAM, igual que el Papa en sus discursos en Bogotà, se guardó muy bien de frenar las rebeldias extremas, reixerando la obediencia incondicional a la autoridad del Suno Pontifice, el desconocimiento de todas las prácticas de control de la natalidad y la necesidad de nantener un orden jeráriquico respetuoso y disciplinado.

Todas estas advertencias

Tampoco han impedido las cada vez mayores deserciones sacerdotales, ya sea para realizar acción social independiente, para sumarse a las guerrillas urbanas o campestres, o simplemente para contraer matrimonio.

campestres, o simplemente para contraer matrimonio.

El cazo más sonado entre estos últimos fue el del obispo auxiliar de Lima, Monseñor Mario Cornejo Radavero, quien además apostató para casarse. En Colombia ocurrió otro tanto hace dos años con Monseñor Germán Guzmán. En la Sociedad de Jesús de la Argentina, solamente, se han registrado 20 deserciones este año, y de este grupo han contraido natrimonio los sacerdotes Miguel Mascialino y José Guelman. Otros dos, Oreste Gaido y Juan Riverola han anunciado que lo harán antes de que termine el año. Dentro de los dos extremos del clero hay todavia, en todos los países, una gran mayoñ la intermedia que no está ni con unos ni con otros. Esta mayoría es la que se, resiente de la publicidad que se da "a los casos de rebeldia, y protesta cuando a los tradicionalistas se les llama conservadores y a los avanza-

dos se les tilda de liberales.
Esta parte del clero dice que
tales apelativos trasladan a
la Iglesia un acento de división política que no existe
en realidad.
Pero, la verdad es que no
hay prácticamente ni un solo
país en donde no se haya
nanifestado el enfrentamiento ya sea entre dos
sectores del clero, o entre
un grupo del clero y el
Gobierno, como ha ocurrido
por ejemplo en el Paraguay y en Bolivia.
Grupos de sacerdo es bo-

guay y en Bolivia.
Grupos de sacerdotes bo-livianos han chocado frecuen-temente con el Gobierno pa-ra pedir mejores condicio-nes de vida en las minas de

En el Paraguay las cosas ha llegado a extre mos peores. La labor social de algunos sectores de la Iglesia ha sido calificada como "subversiva" por el Gobierno, que este año expulsó al jesulta español Francisco de Paula Oliva, clausuró a "comunidad" el órgano semi-oficial de la Iglesia, y ordenó la suspensión de todas las actividades de "Cáritas", una

(Pasa a la página 7)

Sigue con Vida el Paciente del Trasplante Triple

NUEVA YORK, 27
(UPI).— Edward Falk, un hombre de 43 años cuya vida era amenazada por una afección pulmonar, continua hoy en "estado satisfactorio" después de recibir el corazón y los pulmones de una mujer de 50 años.
Falk, cuyo nombre se nantenia en reserva hasta anoche a pedido de su familia, estaba muriéndose de enfisema antes de que un equipo de 14 cirujanos de esta ciudad prácticara la arriesgada operación, bajo la dirección del doctor. C. Malton Lillehei, el miércoles último.
Un portavoz del New York

Nation Lillehei, el miércoles último.

Un portavoz del New York
Hospital, donde tuvo lugar
el injerto múltiple, declarò
que el paciente, cuyo hogaresta en el vecino Estado de
Nueva Jersey, ha recuperado el conocimiento y no
presenta sintomas de rechazar los órganos ajenos.
Esta fue la segunda operación de triple transplante
realizada en la historia de la
nedicina. La primera se
intentó en Houston en 1968,
cuando una niña de dos meses recibió el corazón y los
pulmones de otro bebe, pero
falleció al día siguiente de la
intervención quirúrgica.
En una conferencia de prensa celebrada ayer, Lillehei
señaló que Falk superó el priner obstáculo al sobrevivir
al a operación, pero que todavia quedan muchas etapas
por cumplir.
El cirujano también revel
ó que las corneas y riñones
de la donante fueron retirados para futuros transplantes y que uno de los riñones
y a ha sido injertado en un
enfer no de otro hospital
neo yorquino. pero no
proporcionó otros detalles sobre esta operación.
Lillehei ha dirigido otros
nueve transplantes cardiacos en el New York Hospital,
pero ninguno de los pacientesesta aún con vida.

Mendiga Millonaria Murió de Frío en Noche de Navidad



WISS RITMO LICEN-



●72 horas con pinceles en las manos ● No hay premios sino satisfacción O Juventud y colorido en competencia del Cerro

72 horas pintando sin descanso se han puesto como neta dos jóvenes pintores, plenos de entusiasmo y ener-gla , para batir el record de 60 horas establecido hace dos años por pintores chilenos.

Mónica Briones, de 19 años, y Sergio Ponce de León, de 26, comenzaron el campeonato a las 15.20 horas del viernes en el patio Neptuno del Cerro Santa Lucía.

Ante una gran tela, casi del porte de la pintora, la rubia Monica pasó toda la ncohe del viernes y parte del dia sábado dando los toques finales al cuadro que ella llamará "Triángulo", que representa a tres mujeres en tonos obscuros y de formas redopdeadas.

"En realidad, contó a "La Nación", no he sentido sueño en ningún momento. Lo único que he sentido es un poco acalambradas las piernas ya que esta tela tan grande me obliga a estar de pie y otras veces a estar de rodillas.

Con un cigarrillo en su mano izquierda y el pincel en la otra. Mónica se ve sonriente. Para ella en parte, es una forma de publicidad y también un desafío que debe

Su pintura la define como algo con fuerza y energía, con vitalidad, y es lo que la diferencia del resto. Se reconoce bohemia sin remedio y nuy "al lote". Sus ojos y su rostro denotan una madurez nuy por encima de sus 19 años. los cuales no los representa.

porque vivo muy intensa-mente. En realidad, yo pinto desde los 8 años y desde esa edad me parece que ha pasado mucho más tiempo que el cronológico

preccuparle.

"Sinceramente mi fuerte
no es la pintura, ne dedico y
prefiero la escultura, pero
creo que un artista, por ser
artista puede dedicerse a tode

¿Y los padres, qué piensan de su hija artista?

— Bueno ellos han tenido que acostumbrarse. En un princípio me llevaron a psiquiátras y psicológos, que por último les acensejaron que me dejaran así no más. Parece que soy un caso sin remedio."

remedio"

La joven pintora no quiere, saber nada de drogas y no se nuestra muy conforme con otros cuatro pintores que se integraron a la competencia 5 horas después de haber comenzado el torneo.

comenzado el torneo.

"Creo que seria bien, conveniente que viniera algún médico a examinarnos a todos y compruebe que no estamos drogados. No seria ninguna gracia que alguno de nosotros no pudiera seguir y otros hicieran uso de drogas. Eso no seria nada de honrado

OLEOS Y ACUARELAS

Sergio Ponce de León pinta su ofeo que ha montado sobre un tripode. Contrario a lo que sucede con Mónica, el pintor representa menos edad de la que tiene. Delgado, moreno, de hablar pausado y suave, titubea un poco al preguntársele si pololea.

"¿Qué puedo decir?... Sí, sí pololeo, pero ella no ha venido todavia A lo mejor todavia no sabe lo de la competencia, porque la última vez que la vil ed ije que si desaparecia por algunos. si desaparecia por algunos días significaba que había entrado a la competencia ".

Después de 18 horas pintando el joven había pinta-do 4 óleos y 3 acuarelas. El está acostu mbrado a pintar en telas más grandes a las que ha usado hasta el momento y



Como pintor piensa que está en una etapa de transi-ción hacia el subrealismo, dejando ya un poco atrás el expresionismo. Personal-mente no le gusta colocar nombre a sus pinturas.

"No me gusta forzar a nadie a ver lo que yo pense pintar y, poniendole un tituo se obliga a la gente a ver eso que está nombrado. En ese aspecto no quiero ser efectis-ta"

-A medida que van pasando las horas a Sergio Ponce de León se le hace más facil pintar. Al igual que Mónica, también declara que de la pintura solamente no se puede vivir. Es por eso que junto a su amigo René Schneider ha instalado un laboratorio fotográfico en donde hacen grandes murales.



El Primer Ministro, Eisaku Sato y su es-posa, depositan el voto en las elecciones generales para renovar a cuatrocientos ochenta y seis mienbros de la Casa de Re-

presentantes. El resultado de las elec-ciones decidirá la política japonesa con los Estados Unidos.(FOTO UPI)

Dia de los Inocentes

NO PRESTE dinero objeto alguno que le so ten hoy, aún cuando ses las palabras y modales versallescos. Evite que pasen por inocente.

¿Có mo nació el día de

Cuentan que Herodes Rey de los Judios, cuando no brillar en el cielo la estela que guió a los Reyes Mago venidos del Orres Mago de piettesia al Niño de la piettesia al Niño de el piettesia de se el minara física mente el niniara física mente Niño-Dios

¿Cómo cumplir la mac bra misión? Muy sindo Ordenó matar a todos i niños nenorese do so so edad que residierar en Bac y las comarcas adenása, a supuesto que muchos li, ron los inocentes inmolado sin lograr el propósito e pecto del hijo de Varia José, porque estos encon mento de la degolia decretada por Herodes huy ron a Egypto.

Por eso se ha hecho cos bre popular aprovechar día 28 de diciembre llamarlo de Los anocente engañar a las personas e tando algo prestado nismo tiempo que se trega un papel con la saina:

La UTI

saina: Herodes mandó a Pilatos y Pilatos mandó a sugente el que preste en este dia pasará por inocente

Solución ad portas:

Sitios y Casas Para Ocupantes de

Edificio Céntrico Derrumbado

"Si nos dan un sitio y una modesta casita donde vi-vir, aceptamos y nos va-mos de este lugar. ¿Ustedes mos de este lugar. ¿Ustedes creen que esta mos aqui por nuestro gusto? Mire esta pieza donde vivi nos. Estamos arruinados. No son condiciones de vida. En un comienzo nos dijeron que nos llevarian a un lugar de emergencia. Somos pobres señor, muy pobres, pero en ningún caso podemos aceptar, tal cosa —señaló ayer a LA NACION Temistoclos Noranbuena, el jefe de una de las 25 familias que aún permanecen, en el in nueble a punto de caer causando quizás más de una desgracia, ubicado en el sector de calle Teatinos esquinade Rosas.

na de Rosas.

Fue el miércoles último, cuando la vieja casa perdió una de sus murallas la que cayó sobre un taller mecánico. La Municipalidad de Santiago estudió la posibilidad de de noler el edificio convertido en conventillo. La Intendencia de Santiago, por su parte, envio una visitadoría. parte, envio una visitadora social para que estudiara la situación. La profesional informó a los habitantes del in mueble que tenían la posi-

bilidad de trasladarse no mentáneamente a un lugar de e mergencia.

gar de emergencia

Norambuena, nos lleva por todo el edificio para mostrarnos su estadola verdad es que pronunciadas grietas y el crujir de maderas, avisan que este se derru nbará de un nomento a otro. Algunas personas con más suerte que nuestros entrevistados, se han nudado Casi todas las piezas están vacias y en algunas, grupos de muebles y utensilios de cocina indican que el aviso de la caida de la nuralla, fue tomado en se río.

/ Y el propietario de este edi-ficio?, inquirimos.

ficio?, inquirimos.

"El dueño es Fernando
Comandari, pero no venia
nunca antes, pues la casa la
arrendaba por intermedio de
un corredor de propiedades.

—¿Conversó usted con
Fernando Comandari?

—"Vino el dia que cayó la
pared para anunciarnos que
debiamos desocupar in media-

deblamos desocupar in media-tamente, pero ¿dónde nos vanos a ir? El Secretario de la Intenden-

cia. Osvaldo Aguirre, señaló a "LA NACION" que in nediata nente de conoin mediata mente de cono-cerse lo ocurrido, se habian to mado medidas y que la solución estaba en el trasla-do al Hogar de Emergencia, sólo por algunos dias, hasta que por intermedio de Corha-bit se les entregue a los afecta-dos una mediaqua mediante dos una mediagua mediante la operación sitio.

la operación sitio.

"Sólo basta que tengan una cuota en Corhabit para que tengan derecho —agregó — si bien es cierto que el hecho de darles un sitio con esta cuota quita el derecho a otras personas que tienen sus 20 ahorros completos, hay que tomar en cuenta que es un caso especial En todo caso, cuando manifestaron que no se trasladarian al Hoga, de Emergencia; les hice pr. ente que no podiamos obligarlos a salir, pero que se desblindaba toda responsabilindaba toda responsabili-

desblindaba toda responsabilidad si sucedia algo"

-¿Se ha tenido contacto con la Municipalidad?

-"El Intendente tuvo conversaciones con el Alcalde, Manuel Fernández, y se tomaron varias medidas. Pero estas personas se niegan a abandonar el inmueble. La solución está dada y basta que ellos aprueben el

basta que ellos aprueben traslado para que in nedia-ta nente esto se haga.



Mañana:



TEMISTOCLES NORAMBUENA: "Si nos

No Atenderan los Bancos el Día 31

EL PROXIMO 31 de diciembre los Bancos de 1000 el país, con motivo del balan-ce de fin de año, no atende rán público.

PRESIDENTE FREI INAUGURA PUENTES MAIPO Y MAPOCHO

DOS puentes de simila-res características, cuya función principal será la de complementar las obras que integran las vias de do-ble calzada desde Santia-go al sur y San Antonio, inaugura mañana el Presi-dente de la República. Son los viaductos "Majo

dente de la República.

Son los viaductos "Maipo", en la localidad de Nos, y
"Mapocho", entre los pueblos de El Monte y El Paico,
que forman parte de la carretera longitudinal sur —doble via a Rancagua— y del
nuevo camino de Santiago a
San Antonio a través de una
via de doble calsada que
permitirà unir a ambos puntos en una hora 20 minutos,
aproximada mente.

Las ceremonias se realizaràn a las 11 y 12.15 horas, en
presencia del Ministro Eugeno Celedón, Subsecretario
Carlos Valenzuela. Director
General de Obras Públicas, Alfonso Diaz, Director
de Vialidad, Luis Erazo y
directores de los demás servicios de dicha Secretaria de

cios de dicha Secretaria de Estado

Posteriormente, el Jefe del Estado asistirá a un almuer-zo privado en la localidad de El Paico

El nuevo puente cerca de Nos es uno de los últimos tra-

mos con los cuales se habilitará definitivamente la doble via a Rancagua, que reducirá en gran medida el número de accidentes en el longitudinal sur y facilitará el viaje en menor tiempo entre Santiago y la capital de O'Higgins. Sólo restan el llamado Paso Superior Braden, que se levanta en el camino longitudinal sobre la Alameda de Rancagua.

El conjunto de la obra tie-

La obra se inició en no-viembre de 1965, y de acuer-do con el valor actualizado de la noneda su costo alcan-

zó a 11 millones 516 mil 500 escudos de 1969, incluidas las faenas complementa-rias, como las vias de acceso.

EL "MAPOCHO"

De similares caracteristicas al "Maipo", el puenta que reemplazará al actualmente en uso a la entrada El Monte tiene un largo de 486.50 metros. incluyesó un viaducto pequeño sun viaducto pequeño sobre de 1 Paico". El Paico" Está construido sobre 6 vigas de hormigón, comprimido, con cables de acero de alta resetencia que se diferencia de se pués de colocita de la companio de contra de la companio de colocita de la companio de la colocita de la companio del companio del companio de la companio del companio del companio de la companio del companio

MEDIO SIGLO CUMPLIO RICA". CINCUENTA años al servicio de las clases populares; cumplió la Caja de Crédito Popular, más conocida como "La tía rica", por todos aquellos que más de alguna vez han tenido urgente necesitado. Con sus 46 sucursales a lo largo de todo el país, la tía rica y han debido desprenderse de un reloj, el juego de cuchilleria o cualquier otra cosa de valor. Creada en 1920 por encargo del entonces Presidente Arturo Alessandri, vino a reemplazar a las agencias particulares que no daban cumplimiento a la ley sobre présta mos que existia en esa época. Las cositas de valor, desde

présta nos que existia en vae época. Las cositas de valor, desde entonces comenzaron a empeñarse por el valor tasa-do previamente por gente especialmente preparada

un valor muy inferior al que esperaba recibir el urgente necesitado.

Con sus 46 sucursales a lo largo de todo el país, la tia rica, aunque un poco "apretada" vino a sacar a muchos de apuro de dinero, con la esperanza de volver a recuperar pronto algún objeto, Junto a la Caja de Crédito Popular surgió tambien el trueque de los boletos, certificado que acredita la existencia del relojito, el amillo o el abrigo de pieles guardado hasta que se devuelve el valor dado por él.

En la actualidad, la compra y venta de boletos ha dado a muchos la oportunidad de poseer algún objeto de valor por poquisimo dinero, como

JA

ensartarse con cosse inigún valor.
Pero el hecho de que latirica no de cantidades guados por la capacidade de por los objetos de la capacidade de la capacidade

PARO POLITICO DE LA CUT **CONDENADO AL FRACASO** • Locomoción colectiva particular y estatal no adhiere al paro

• Reformas constitucionales no lesionan derechos de los trabajadores

Ministro León desmiente a la CUT

particular y estatal no adhe-rirá al movimiento Reformas Consticionales no lesionan los derechos de los trabajadores, declara el Ministro del Trabajo, Eduar-do León.

La loco noción colectiva particular, buses y taxibu-ses, y la Estatal, no adheri-rán al paro anuciado por la Central Unica de Traba-jadores para las cero ho-ras de mañana lunes.-

La noticia fue dada por los propios dirigentes de estos gremios. La loco no-ción colectiva particular, choferes, no pertenecen a la Central Unica de Tra-

De la misma forma, en fuentes responsables, se informó que las diferentes Asociaciones de Funciona-rios Públicos, e importantes sectores de la industria privada, no acatará la orden de paro, por tener conciencia de que se trata de un paro sin destino, de indiscutible factura política, destinado a reforzar la discutida unidad popular por la destinado a reforzar la discutida unidad popular por la
que estan luchando, precisamente, los partidos
políticos que controlan esa
Central, de trabajadores.
Otra de las finalidades del
movimiento es desprestigiar al gobierno y al partido
político que lo sustenta, en
función a la proxima campaña presidencial. El plan
obedece a un programa de
actividades de este tipo que
debe ejecutarse a partir del
año 1970.

SENUELO DISCUTIDO

En esta oportunidad la CUT a levantado como bandera de lucha una supuesta perdida de los derechos sindicales de los trabajadores, muy ajeno por cierto, al verdadero espíritu de la Reforma Constitucional que está auspiciando el que está auspiciando el

El Ministro del Trabajo. Eduardo León, ha sido nuy claro al puntualizar: "Las Reformas Constitu-cionales no tocarán para nada los derechos de los trabajadores, incluyendo el de huelga y el de peti-ción. Estos derechos se mantienen tal cual lo dispo-ne el Codigo del Trabajo. Carecen de veracidad los planteamientos de la CUT en el sentido de que los de re-chos de los trabajadores serán lesionados".

Para motivar a los trabaja-dores al paro, la CUT ha dado a la publicidad avisos llamando a la novilización y al paro a contar desde las 9 horas del lunes. Junto con estas publicaciones delega-ciones de dirigentes estan visitando las directivas de los diversos sindicatos y gre-mios en orden a invitarlos a este movimiento.

CRITERIOS DISPARES

Entre los gremios que han anunciado adherir al paro figura la Comach, central maritima que en la actualidad se encuentra dividida. El sector minoritario es el que ha adherido a este movimiento. La Federación Bancaria, hasta últimas horas de la tarde de ayer no habia logrado unificar criterios respecto de si sus bases adherian al paro.

La Confederación de Sindi La Confederación de Sindi-catos del Banco del Estado no adherirá al movimiento porque nunca lo ha hecho conjuntamente con la CUT. La Confederación es un orga-nismo autonomo que sola-mente se moviliza cuando en realidad hay problemas estrictamente gremiales.

También habia disparidad de criterio entre los gremios municipales, SNS, SSS, Tesorería, Impuestos Inter-nos etc.

ordenado por la CUT son los que son controlados, en sus directivas, por elementos narxistas o vinculados a los partidos que integran el movi niento de Unidad Popu-

De esta forma el paro orde-nado por la CUT está condenado al facaso. Se tra-ta de un movimiento politi-co destinado a causar enormes daños a los tra-bajadores del sector indus-trial y campesinado que al paralizar un día, perderán los derechos que les benefi-cia a través de la continui-dad semanal en sus labores, tales como Semana Corrida, Asignaciones familiares, bo-



Anuncio

al. PDC

antidemocrático:

CUT Contestó

A última hora del viernes los dirigentes de la CUT entregaron copias de una cata respuesta al Presidente del Partido Demócrata Cristiano, Senador Benjamin Prado, En ella los dirigentes sindicales, persisten en su posición contraria a varios artículos de la Reforma Constitucional que vota mañana

titucional que vota mañana el Congreso Peno, aunque no entregan razones de peso para justificar su oposición.

para justificar su o posición.
Por otra parte, los directivos de la CUT reiteraron que se opondrían a la sanción constitucional y legal de la Reforma más importante experimentada por la actual Constitución desde que ella está vigente, convocando para ello a un paro ilegal de los trabajadores.
Sin embargo, importantes organizaciones gremiales afiliadas a la CUT, informaron que no participarán en este paro, por considerarlo inoportuno y con poca funda mentación.

Benjamin Prado

Ropavejeros en galería comercial:

VEINTE AÑOS EN LA VEREDA **ESPERANDO" PASAR ADENTRO"**

veinte años estacionados en las veredas y "ahora pasamos para adentro". Son 128 "comerciantes en Son 128 "comerciantes en ropa" a quienes les molesta que les llamen "ropaveje-ros", que se organizaron hasta convertirse en comerciante estableci-oos. Hace pocos dias inauguraron su galeria comercial en la esquina de San Francisco y Placer.

Juan Chandia. Presidente de la Cooperativa, informó a LA NACION que este organismo se constituyó por la unidad de dos sindicatos afines. Sindicato de Comerciantes en Ropa y Varios "Feria Victor Manuel" y Sindicato "Victor Manuel" y Sindicato "Victor Manuel Norte". "Juntamos —dijo el dirigente—, peso a peso, juntamos unos 150 millones de pesos para que Banco del Estado nos prestara 800 millones y la Municipalidad de Santiago aportó otros 640 millones".

un funcionario municipal aseguro a LA NACION que ise termina el comercio callejero, para eso se hizo esta galeria". Y por lo menos en ese sector, no habrà permisos muncipales para nuevos — comerciantes ambulantes.

El Presidente de la Coopera tiva, Juan Chandia, tiene otra visión

"Si algunos ocupan ahora la calle que nosotros dejamos, ellos también tienen derecho a conseguir lo que conseguimos nosotros. No tenemos problema de competencia. Y no porque nos hayanos establecidos nos vamos a olvidar de compañeros que son igual que nosotros. Lamentariamos, eso si, ellos no alcanzaran a entender su situación y nuestro ejemplo".

La galeria comercial fue construida sobre un terreno nunicipal cuya superficie aproximada es de 3.600 metros cuadrados, colindantes con el Matadero Municipal En agradecimiento a las autoridades edilicias que hicieron posible esta inicia. tiva, los comerciantes esta Galería con el nombre del Alcalde Manuel Fernández





después de mas de veinte años de vender y compraren las calles

Hasta el mièrcoles 31 podrán matricularse los estudian-Hasta el mièrcoles aducacionales dependientes de la le los establecimientos educacionales dependientes de la le los establecimientos el cursos de primero a octavo año de las matriculars para los cursos de primero a octavo año de las matricularses para los cursos de primero a octavo año de las comunes, Anexas o Normales. Experimentales, also comunes, Anexas o Normales. Experimentales, el consolidadas en el nivel básico se abrieron el jurs y Consolidadas el para el nivel básico se abrieron el jurs y Consolidadas el para el



la UTE atenta a:

Presencia de la Mujer en Escuela de Verano estructura de principales documentos, caracteres idiomáticos, los signos ortográficos como recursos expresivos, la unidad de estilo y los vicios de dicción.

El curso de Secretariado Ejecutive, del profesor Luis Rozas, tiene como objetivo poner al dia los conocimientos que nece-sita la Secretaria Ejecu-

sita la Secretaria Ejecu-tiva en su trabajo, para el mejor desempeño en la Empresa Moderna y actua-liza las nuevas técnicas que colaboran en el traba-

que colaboran en el trabajo de la secretaria. El temario abarca un Concepto del
Secretariado, su ubicación en la Empresa
Moderna, deberes del
Secretario. Comunicaciones—Archivo, Correspondencia y Relaciones
Públicas.

En el área de cursos Progresivos e Intensivos, que tiene por objeto iniciar cursos a un nivel medio y superior que capaciten a las personas de tal nanera que se reintegren en mejores condiciones a la vida del trabajo. Se ofrecerá un Secretariado

cerá un Secretariado Ejecutivo a cargo del profesor Luis Rozas, en el

protesor Luis Nozas, en el nue se dará una introduc-ción a la Administración de Empresas, trato con el público, archivos y regis-tros, Relaciones Públi-cas, Redacción y Compren-sión, conceptos financie-ros y trámites bancarios.

Rifa del Club de

Leones de Nuñoa

El Club de Leones de Ñuño a efectuó ante numeroso público y la presen-cia de un Notario el sorteo de la rifa de un automóvil

Fiat 600. La siguiente es la lis-

ta completa de los números

Primer premio, un automóvil Fiat 600, el N 09622 Serie A., la señorita Magie Salinas Chahuan, Bandera Nº 620, Santiago.

pre miados:

Además cursos de

Públicas.

LA TERCERA Escuela de LA TERCERA Escuela de Wrano, en la temporada de 1970, ofrecerá una gran variede de cursos destinados a teorera la población del
forma santiago y de provincial El àmbito femenino, secorque más se interesa en curso de capacitación y perfecconamento, tendrá a su
apposición numerosos curser acrago de profesores de
gin calidad.

ga actigo de proposition de proposit

ran

31

RA

HO

El profesor Luis Guzmán Reyes ofrecerá cursos de Carámica básica y Avan-rada desde las materias pri-nas que se utilizan en la alfa-

tón de entregar normas bási-tas para motivar la continua-tón de estudios en el área y a ección de carteras, etc

Elcurso de elementos de Aray Técnica del Diseño Interei, ofrecido por Oscar Ante
quera, abarca la Normalizatión y Representación Gráfica, para interpretar el
languaje del diseño, los Matetoles, las Necesidades
flumanas, Plantas de Distribucción, aplicación de mebución, aplicación de medidas humanas en la racional distribución de ele-

VIDA DIARIA

El profesor Leonardo Céspe

El profesor Leonardo Céspede dará un curso de Introdecen a la Pintura, divisco a la Pintura, divisco a la Pintura, diviso en dos periodos, Dibujo
so a la Pintura, diviso en dos periodos, Dibujo
so profesor a la Pintura, diviso para complementar los
mas tratados.
Fara las mujeres, también
shat cursos introductorios
se al sema técnica, de gran
Hidad para su vida diaria,
año el de Confección Prace
ta ofecido por Ana Cuhilos y los de Alimentación
si el Nogar de la profesora
samendia García; en el
Baico analizará la relación
mile alimentación y salud.
Scepto de alimento y vasinutritivo, concepto de alimatacón y nutrición, la rasúa modelo, la higiene y
hibios de consumo de los
scentos y al distribución
secentos y al distribución Ibbios de consumo de los timentos y la distribución decuada del presupuesto fa-lair. En el Avanzado dará el sipectos fundamentales a las entradas, sopas, gui-sa, postres, y para la confec-da de productos varios de labelería y coctelería.

Habrá dos cursos de Vestua-filabrá dos cursos de Vestua-le Infantii, dados por la selescra Mitzi Linares, el latos constará forma de stato constará y base de stato para nina, interpreta-de de vestua de la constancia de stato para nina, interpreta-de stato com cortes de stato para nina, interpreta-de se supera de la comisión de la stato de la comisión de la constancia de la comisión de la comisión de la sector de la comisión de la co

profesor Oscar Martirealizará un curso de Inería Básica, anali-

las, analizado por Bustos, tratará relacionados con la

Seminario de Francés . Flagelo asesino:

HASTA EL 2 DE ENERO próximo se reciben en Catedral 3271 las solicitudes para participar en el Seminario de Práctica del Francés en el Laboratorio de Lenguas, organizado por el Centro de Perfeccionamiento del Magisterio y destinado a los profesores de Octavo año Básico.

protesores de Octavo ano Ba sico.
Para postular a este curso hay que dirigir una solicitud al Director del Centro de Perfeccionamiento, a la dirección indicada, copia o certificado competente que acredite el título y certificado que indique el número de horas de francés que desempeña en 8º Año, otorgado por el Director o Rector del establecimiento.

Honor Para Odontólogo Chileno

Con el fin de prestar asistencia al proceso de estructuración de la nueva Facultad de Odontología de la Universidad de Pana.na, se dirigirá a ese país el Dr. Walter Avila, Profesor Extraordinario de Anatomía de la Facultad de Odontología de la Universidad de Chile.

El Profesor preparará naterial didáctico y de laboratorio, entrenará odontólogos y dictará cursos de Anatomia General en la Facultad de Odontología y en la Escuela de Medicina de la corporación panameña la corporación panameña.

El Dr. Avila fue invitado por su destacada labor docente y científica realizada en la Universidad de Chile. Recibió el título descirujano dentista el año 1951, iniciando sus labores docentes en 1948 como ayudante de Anatomía. Siete años más tarde fue nombrado Profesor Extraordinario en la misma mención.

10 Años al Servicio del Periodismo Americano

El Centro Internacional de Estudios Superiores de Periodismo para América Latina (CIESPAL), que tiene su sede en Quito, ha cumplido diez años de actuación, con el concurso intelectual y financiero de la Universidad Nacional y del Gobierno del Ecuador, de la UNESCO y de la OEA.

Este patrociniomultilateral ha llevado a la afirmación de que el CIESPAL constituye un alto eje nplo de cooperación internacionat y regional, gracias a la cual de 15 instituciones de nivel universitario en 1953, se pasó en 1968 a un total de 79 escuelas de fornación de periodistas y de ciencias de la información."

Por otra parte, tales progre

Por otra parte, tales progresos cuantitativos han ido acompañados de reformas considerables en lo que respecta al contenido de los programas. Anteriormente, se nejantes establecimientos se ocupaban de la preparación de profesionales destinados a la prensa escrita; en la actualidad, la enseñanza atiende a todos los sectores, de la información, incluyendo la preparación de investigadores y la investigación misma de los problemas que plantean en América. Latina las modernas ciencias de la comunicación.

Así América Latina ha contribuido a un planteo inédito de las actividades
internacionales en materia
de información. Con el desarrollo de las comunicaciones
de los equipos y de las instalaciones de prensa, radio, cine
y televisión, se consideró que
el problema más urgente y
grave era el de la preparación de profesionales

En cuanto al CIESPAL, es de señalarse también la organización de seminarios, cursos, cooperación técnica a las escuelas de periodismo de América Latina y publicación de estudios y monografías sobre las ciencias de la comunicación, en cuya ejecución y resultados participaron 61 profesores de diversos países europeos, americanos y asiáticos, así como 624 periodistas profesionales, directores y profesores de los centros universitarios de periodismo de 21 países latinoamericanos.

La consolidación del CIESPAL, además, incita ahora a la UNESCO a proseguir esta colaboración, en beneficio de América Latina, en forma de cursos regionales de profesores del periodismo, becas otorgadas a profesores y profesionales latinoamericanos y formulación de contratos sobre investigación en la región, de los aspectos de la formación profesional, encuestas relativas a la situación de los diversos sectores de la comunicación y fomento de ésta y de sus métodos.

ACCIDENTES DEL TRANSITO MATAN 1.500 CHILENOS AL AÑO

Investigadores de la "U" harán "retrato" psicológico del automovilista

- Número de muertos equivale a la cuota anual del cementerio de Viña
- Los accidentes y las suegras
- Riesgo de muerte multiplicado 5 veces
- Conductores se identifican con su vehículo des psicológicas entre burnos o malos conductore, definidos por sus informaciones, representaciones, motivaciones y otras características que se observan en los conductores desde ângulos de las actitudes en relación a la edad; responsabilidad; sexo; tipo de licencia para conducir y experiencia.
 ¿ES EL AUTOMOVIL UN ARMA?
 En Chile hay más accidan

UN ARMA?

En Chile hay mås accidentes causados por vehículos, que en vehículos. En algunas estadisticas, nuestro país aparece con la mortalidad de peatones mås alta del nundo.

Los accidentes fatales son provocados por exceso de velocidad, desobediencia de las señalizaciones, manejo

velocidad, desobediencia de las señalizaciones, manejo descuidado, desperfecto del vehículo (preferentemente fallas de dirección y frenos). Se ha comprobado que no

hay en todo el mecanismo ninguna pieza "que se cor-te". Simplemente se rompe por exceso de uso o mala cali-

dad de los repuestos y por reparaciones hechas con negligencia. Esta caracteristica de "Conductor descuidado" será también estudiada en profundidad

por los investigadores chile-

ractor determinante en es-ta realidad son, también, los peatones que atraviesan en cualquier parte, esperan en la calle bajo la cuneta y se transforman en verdaderos

'toreros" protegidos por la mpunidad legal o impulsa-

dos por una disposición para actuar negativamente.

más llama la atención a los psicólogos es la identifica-ción tan marcada que se crea entre el "micro", camión o automóvil y el sujeto que lo maneja.

Un flagelo conocido, pero no aislado, provocó en un año la muerte de 1,500 chilenos. Es la cuota anual en los cementerios del distrito de la ciudad de Viña del Mar. El flagelo "asesino" es conocido nundialmente como "accidente del tránsito". En su forma más benigna lesionó a tres chilenos cadahora.

Estas dramáticas cifras, con tendencia progresiva, pueden explicarse por fallas de vehículo de los caminos, del conductor o imprudencia del peatón.

Los dos primeros factores—considerados hasta hace poco, como únicos—han sido latamente analizados. Las mejoras introducidas. Esta districas con tendencia del peatón.

Los dos primeros factores—considerados hasta hace poco, como únicos—han sido latamente analizados. Las mejoras introducidas—modernos trazados de carreteras, uso de señalizaciones o dispositivos de seguridad incorporados a los vehículos—no han hecho bajar significativamente el alto indice de muerte.

Estadisticas chilenas revelan que los disa más frecuentes en que se producen accidentes de tránsito son los sábados, viernes y lunes, en orden decreciente. El menos violento es el jueves.

Las horas "fatales". 16 a 20 y 12 a 16, preferentemente en las esquinas.

Más de la mitad de las victimas fatales tenia 30 años o más de edad.

A raíz del notable increnento de los accidentes del tránsito un grupo de in vestiga do res del Departamento de Psicología de la Universidad de Chile decidió realizar un estudio exploratorio de las actitudes del conductor urbano. El trabajo de los psicólogos Jorge Echeverria, Vilma Cruz, María González, Luis León y Luis Bellemi, aportará mueva conocidas sus actitudes más indicativas o criticas— ex y e ri en ci as destinadas a predecir, for-



INVESTIGACION

La investigación universi-taria tiene carácter explora-torio, ya que en el país no existen estudios que impli-quen el aspecto psicosocial de la personalidad del conductor y no es posible aplicar directamente los estudios extranjeros. El "Estudio exploratorio

aplicar directamente los estudios extranjeros.

El "Estudio exploratorio de las actitudes y motivaciones de conductores de vehículos motorizados y su relación en los accidentes del trânsito, en una comuna urbana del Gran Santiago", se aplicará en Las Condes por las facilidades otorgadas a los investigadores. Según los resultados, esta investigación podrá aplicarse en escala nacional.

Uno de los fines del trabajo es agrupar las características de la personalidad del conductor, lo que permitirá discernir actitudes y motivaciones positivas y negativas frente a pautas de conducción.

investigadores de la Universidad de Chile, proporcionando información científica a los organismos encargados.
¿Decimos siempre la versidados de la versidado de la versidad de la versidado de la versidad del versidad de la versidad de la versidad de la versidad de la ver dad cuando tratamos de explicar un accidente de circulación o problemas que

circulación o problemas que nos han comprometido?
Para Sydney Smith, especialista que escribe en la rexista de la Organización Mundiar del Balud, "Nunca decimos lá wardad".
Smith explica que la razóm es muy simple: "No tenemos conciencia de esa veldad".

ga mi suegra a pasar un nes con nosotros".

Según Smith, estas respuestas estrafalarias, que podrian dar los conductores por decenas de millones, son, en nuchos casos, las verdaderas causas de un accidente de tránsito.

Para David Parry, psicólogo inglés, el estado de ánno el carácter del individuo se refleja en el tipo de manejo.

Datos recogidos por los psicólogos de la "U" de Chile señalan que las infracciones del tránsito aumentaron en nuestro país de 126.171, en 1968, a 165.383, sólo en los primeros cuatro meses de esta año.

primeros cua. te año En opinión de Parry, lo más as que el constan-

En opinión de Parry, lo más alarmante es que el constante aumento de la cifra de accidentes y muertes—especialmente únicas noticias de fin de semana y dias festivos— no constituye un alerta a la población.

Habitualmente cuando los individuos son espectadores directos o indirectos de accidentes de tránsito afirman su seguridad con la idea de que "esto no me va a pasar". Todos nos revestimos de cierta inmunidad nágica. Esta creencia contrinágica. Esta creencia contri-buye a nuestro comporta-miento como conductores.

caso de individuos tranqui los, de vida regular comportamiento pacífico. que frente al volante asu-nen actitudes agresivas, co-mo por eje niplo la de "acele-rar su coche cuando otro quiere adelantarlo en el camino". Es un campo de investiga-ciór, para el psicólogo determinas, pocusió indive

Es un campo de investigaciór. para el posicólogo
determinar porqué individuos aparentemente noi males y tranquilos se transforman en maníacos antisociales en la ruta.

Esta interrogante espera
ser contestada a través de la
investigación nacional del
"retrato" o estudio de la
personalidad básica del
conductor chileno.

VEHICULOS Y MUERTES

En 1967 había en Chile 236.587 vehículos motoriza-dos para 8.935.000 habítan-tes, lo que daba una relación de 37.8 personas por vehícu-lo. Manteniendo ambas variables, esta nos mejor equipados que Yugoslavia. Rusia, Polonia, Hungría.

na, nos situamos en el me-dio, superados por Panamá, Argentina, Uruguay, Vene-

Argentina, Uruguay, Venezuela.

La relación en Estados Unidos es de un áutomóvil por dos habitantes, y registra un promedio de 50 mil muertos al año por accidentes de tránsito, cifra que, aunque elevada, se explica por el número de vehículos en circulación.

En la publicación "Epide miología de enfer nedades crónicas y accidentes en Chile", del Dr. Ernesto Medina, profesor de la Facultad de Medicina de la "U", se analiza la situación de 48 países en cuanto al número de habitantes, vehículos en circulación y accidentes del tránsito. "La

gravedad del problema en Chile aparece no sólo de la comparación con los datos obtenidos sino por su tendencia progresiva en los últimos 25 años, que contrasta con los descensos observados en otros países"

En la revista de la Organización Mundial de la Salud encontramos este párrafo: "un político suizo decía que si en los Estados de su país murieran tantas vacas como ciudadanos suizos fallecen en las carreteras, las autoridades hablarian de epidemia nacional"

Los investigadores de la Unde Chile agregan: "vientras las condiciones nédico-sanitarias han disminuido a la mitad el riesgo de nuerte del chileno en los últimos 25 años, en el mismo lapso, el riesgo de muerte por accidentes del transito se ha multiplicado más de cinco veces.

NOTA: Este reportaje fue preparado por la Unidad de Investigaciones del Departamento de Relaciones Públicas de la Universidad de Chile; que dirige Ricardo Vergara y fue redactado por la periodista Valentina Montiel.

PAGUELOS

CON

SI ... PERO **EL GO-KART ESPACIAL** TIENE ESTAS **VENTAJAS**

Traccion a cadena como los mejores rodados europeos Totalmente equipados con faroles, bocina

electrica, espejo retrovisor.

Decorados con motivos autornovilisticos.

Asientos de Fibra - Glas anatomicos, moldeados especialmente para el cuerpo de su hijo.

Chassis de acero CAP reforzado.

Ruedas de goma de alta resistencia. Pintura al fuego metalizada de lindos colores.

.... Y LO BUENO QUE UD. LO COMPRA A CREDITO



PUENTE ESQUINA ROSAS

10

11

Tercer prenio, un Televisor Philips 23", el Nº 09249 Serie A., el señor Luis A. Cañas H., Tinguiriries N' 549, de Las Condes. oneria Basica, anali-propagación de plantas, ados de los almácigos, ados almácigos, acutivo de claveles, ro-dias yeladiolos el área de Adminis-fon de Empresas, hay sindicados para la mu-lus trabaja, el de Redac-mán de Empresas, hay sindicados para la mu-lus trabaja, el de Redac-mán de Empresas, hay sindicados para la mu-lus trabaja, el de Redac-mán de Empresas, hay se as analizados. Cuarto Premio, una radio Philips modelo 347-26, el Nº 00064, Serie B., el señor Carlos Anivilo, M., Carrera Pinto Nº 1850, de Santiago.

Quinto premio, una radio Philips modelo 347-26, el Nº 99791, Serie A., el señor E. Walter M., Alberto Reyes Nº 032 A. de Santiago.

Además cursos de Esmalte en metal, con la profesora Doris Fischer, Fotografía con el profesor Julio Astudillo y Confección Práctica con la profesora Ana Cubillos.

Es interesante destacar el "curso de Teoria de Conjunto para padres y apoderados, a cargo de los profesores Jorge Pérez, Angel Bate, Emilio Villallobos y Jorge Fuentes, en el que se dará nociones básicas sobre conjuntos y algunas estructuras.

Además hay una introducción a la danza infantil, orientado por el profesor Alfonso Unanue, para niños de nueve a once años y de doce a catorce años.

entre el "micro". camión o automóvil y el sujeto que lo maneja.

Para el Dr. André Chanoit, de los hospitales psiquiátricos de París, los accidentes raras veces se deben al azar y su elevada proporción "provendría de conductores con trastornos de la personalidad".

"El vehículo, más que una náquina, es una forma de expresión a la que nadie escapa y, como tal, refleja nuestras tensiones y fallas de la personalidad"—afirman los psicólogos chienos—. El hombre prestas u alma al auto y este viste al organismo humano, frágil y de posibilidades físicas simitadas, con su coraza de acero y su poder.

El conductor cuidadoso pule y limpia su vehículo con el nismo esmero con que se acicala e higieniza. Otros lo naltratan, descuidan y deterioran, despreciándolo en la misma forma como proceden con su persona.

Para las autoridades los conductores más peligrosos son aquellos cuya edad fluctúa entre los 18 y 25 años, es decir, adolescentes inmaduros, debido más que nada a que en esa etapa el individuo busca afirmar su personalidad.

Quienes frecuentemente sulren arrebatos, pérdidas

busca afirmar su personationad.

Quienes frecuentemente sufren arrebatos, pérdidas de control de si mismos, crisis de desaliento, después de una hora de avanzar a marcha lenta en una larga cola, están más cerca de producir o ser víctimas de accidentes.

Sin embargo, los estudios han demostrado que las crisis ocasionales de indignación o violencia de los conductores ante situaciones dificiles son mucho menos peligrosas para la seguridad vial que la conducta sistemáticamente antisocial de personas que, aquejadas de trastornos fundamentales de la personalidad, no renun-

EXAMENINCOMPLETO

¿Contempla el examén psicotécnico factores perso-nales o individuales causales de accidentes? ¡Evidentemente NO!

de accidentes? ¡Evidentemente NO!

En nuestro pais el psicotécnico consiste en la rendición de ciertas pruebas de capacidad, coordinación mus cul ar y auditiva discriminación de colores, apreciación de distancia y conocimientos del reglamento. Además, el postulante que obtiene su licencia por primera vez debe rendir un ligero exa nen de conducción del vehículo en presencia de un funcionario municipal. Ninguna "Municipalidad contempla la entrevista para formarse una impresión del equilibrio personal del conductor.

A juicio del psicólogo Jean Cizaletti, catedrático de la Universidad de Chile. "el manejo de un vehículo no depende de un examen de aptitud sino en determinar qué actitudes se asume en el momento de conducción". Este vacio es el que piensa llenar los

El Presupuesto Nacional Para 1970

Dentro de los plazos constitucionales y sujeto con toda estrictez a las normas de adecuado

financiamiento fue despachado por el Congreso el proyecto de Presupuesto de Entradas y Gastos de la Nación para el año 1970. Mues-tra la nueva ley el gasto más elevado que se registra en la historia financiera nacional: 20.200 millones de escudos.

Ha crecido, pues, el volúmen de egresos del país, entre 1969 y el año pronto a iniciarse, en 6.500 millo-nes de escudos, de los cuales corresponden a reajustes exclusiva-mente, 3.500 millones. De este total, destinado a mejorar las remuneraciones, al personal de funcionarios en general, se le aplican 2.200 nillones; a las Fuerzas Armadas, 1.200 y a otros servicios con, acuerdos especiales, 100 millones de escudos nes de escudos.

Cumple así el Estado con sus servidores, la obligación de concederles ingresos que los pon-gan a cubierto del deterioro que ocasiona en las rentas de empleados y obreros el proceso inflacionario. El país conoce la magnitud del esfuerzo realizado por el Gobierno para dar satisfaccion a los anhelos justificados de los servidores públicos y de apreciar las proyecciones de la enérgica política del Ministro de Hacienda para evitar que el gasto fiscal se transforme en explosiva presión inflacionaria.

Los nuevos impuestos establecidos para financiar el gasto mencionado han sido ninimos, cuidándose, en todo momento, de que ellos no incidieran en renglones de expedita transferencia al consumo; de este modo, se impide que los reajustes se transformen en un engaño a los asalariados y en grave perjuicio para los pobres, que son los nás indefensos frente a la infla-

Parte-considerable de los recursos que cubrirán los egresos de 1970 lograron mediante economias introducidas en los gastos corrientes y reducciones apreciables de los aportes fiscales que eran suscep-tibles de aminorarse sin causar daal normal desenvolvimiento econó nico.

Los gastos ordinarios _ tanto de capital como corrientes comparando 1969 con 1970, en 3.000 nillones de escudos, es decir, más o menos, un 22 %. Esta tasa, como se ve, es inferior a la de la inflación prevista para la anualidad, lo que deja en evidencia el prudente manejo de la Hacienda Pública que hace el Gobierno, manteniendo la tradición de equilibrio y mesura que caracteriza el período presidencial en curso, durante el cual, pese al enorme volumen de inversión socioeconó nica, en ningún momento se ha sobrepasado la capacidad real del país para costearse una política de equidad humana y de atinado desarrollo de sus riquezas y posibilidades materiales de crecimiento y

No decaerán ni se reducirán los

Las tres provincias australes, Chiloé, Aysen y Maga-

próximo quinquenio. Como se sabe, en esta zona existe e un régimen de libre importación, que hasta la fecha se

llanes planifican su integración económica para el

ha empleado en especial para adquirir suntuarios, en lugar de destinar esta facilidad a la importación de

bienes de capital, de modo de ir industrializando estas

Esta integración se ha iniciado a través de una se

de Chiloé, Aysen y Magallanes, donde se darán a co

provincias, que constituyen en la práctica un mundo

Alli la naturaleza aún no ha sido del todo sojuzgada.

salvaje soledad, donde muchas veces es necesario

En la parte continental de Chiloé, en Aysen y Magalla-

nes, se extienden agrestes parajes en los que pareciera

lucha solitaria y sin cuartel contra los elementos y los

existencia de territorios así emplazados en nuest

común guardan con las nuestras. Y son regiones m

propio país, y cuyas condiciones de vida tan poco en

icas desde un punto de vista ganadero y forestal.

aparte de los grandes recursos que deparan sus costas

en materia de pescados y mariscos. En Chiloé tanto

insular como continental se encuentran grandes resei

mo mucho más lento que en el resto del país. Aili se

Para quienes viven en el norte les es dificil concebir la

de reuniones de los ejecutivos de los Institutos CORFO

cias conforme a sus recursos.

Integración de las Provincias Australes

programas de vivienda, de construcciones hospitalarias y escolares, de progreso productivo, tanto indus-trial como agrícola y minero. El pueblo, pues, seguirá participando con una cuota importante en los beneficios de una política económica que cios de una política economica que se centra más en las necesidades justas del hombre que en las perspectivas deshumanizadas del capital, ya sea este del Estado o de los particulares. Y es digno de anotar que, en esta

característica de los programas chilenos de progreso, se ha incorporado de una manera definitiva co-no elemento básico de bienestar para el pueblo, el ofrecerle campos de trabajo cada día más amplios y nejor remunerados, para lo cual es preciso crear industrias, mejorar explotaciones, perfeccionar labo-res que, en suma, se traducen en un reforzamiento vigoroso y continua-do de la estructura empresarial, que, poco a poco, se moderniza bajo estos incentivos, dejandodeser la remorosa actividad que vivía, practicamente, al anparo de remotosa practicamente, al anparo practicones, franquicias y excep-contacciones, franquicias y excepdad, a la que costaban muy caras esgenerosidades indiscriminadas.
No puede pasarse por alto, al exa-

ninar cifras del Presupuesto Nacio-nal para el año venidero, el hecho de que entre sus ingresos no figure sino la suma 846 millones de escudos provenientes de créditos. Esto significa que sólo un 4% del gasto fiscal se financia con recursos de este origen; el 96% restante se cubre con ingresos obtenidos de la colectividad interna, a la que se exi ge una cuota de sacrificio proporcio-

Sanos postulados y aplicación de principios financieros modernos, que representan independizarnos en gran nedida del exterior para reali-zar nuestro progreso, de manera autónoma, sin so metimientos onero-sos o serviles. Deberemos cuidar de que se conserven estas normas, que podrían ser vulneradas si sé fornulan al Fisco exigencias que es-tán totalmente fuera de sus posibilidades. La responsabilidad en este sentido, es manifiesta y la ciudadania debe asumirla con patrotismo y sin dejarse llevar por los poliqueros que tratan de socavar las bases financieras nacionales, como forna de ablandar el camino para sus torvas pretensiones

Los gastos corrientes han crecido, desde el Presupuesto actual al del año próximo, en 55% y los de inversión o capital, sólo en 31%. Esta nos, pues, en el límite máximo de tolerancia en la forma de distribución racional de los recursos nacionales. Ro nper ese equilibrio en contra de la capitalización de la comunidad constituye un verdade-ro atentado contra el porvenir. En esta gran tarea, difícil y abnega-da, el pueblo está con sus gobernantes, a los que sabe inspirados siem-pre en lo que signifique un efectivo bienestar, duradero y real, para las grandes masas.

"zapatos". El S.A.G. mantiene en esa zona viveros de

ostras y choros, de manera de asegurar el futuro

abastecimiento de estos mariscos, que tanta demanda

Aysen, a su vez, posee vastos recursos forestales, entre

los que se destaca el alerce, madera de gran demanda

de riquezas de importancia no solamente zonal sino

también nacional, ya que con los programas de susti

tutos de carne de vacuno establecidos por el actua

Gobierno, el consumo de este tipo de ganado experi entará una creciente demanda. Aysen, junto con

Magallanes, podrán convertirse con el correr del tiempo

en importantes proveedores de carne ovina, no sola

mente para el país sino también para exportación

que además proporciona un producto tan importante

tres provincias les ha impedido convertirse hasta la

fecha en una región de sólida economía industrial y

agropecuaria, mediante la planificación de sus recurs

hasta alcanzar su autoabastecimiento e incluso proyer

Las reuniones de los iefes de los Institutos CORFO de

Chiloé, Aysen y Magallanes, reciéniniciadas en Ancud traerán seguramente definitivos cambios en la fiso

nomía económica de estos ricos territorios australes,

que los chilenos tan poco conocemos.

os ya construidos y en proyecto permitirán una adecuada faenación y conservación de este ganado

una adecuada coordinación entre estas

tienen en el resto del país.

para la industria como es la lana

A Viena, con Amor

El diálogo enhebrado por Estados Unidos y la Unión bre eufemistico que designa los implementos bélicos más temibles, es decir, los atómicos) en Helsinki se reiniciará en abril del próximo año en Viena, lo que de muestra que las negociaciones preliminares tuvieron algun éxito, hecho éste que ha facilitado y seguirá , sin duda, facilitando el proceso de relajación este -oeste que vive, principalmente, Europa.

Como bien se sabe, la capital austríaca tiene una larga y nes diplomáticas. Basta señalar que el Congreso de 1815 de celebró alli, en donde se introdujeron profun-das modificaciones en el mapa político y diplomático de Europa, con vastisimas consecuencias en todo e Aún hoy, somos tributarios, en más de un sentido, de lo que en el Congreso de Viena se resolvió

Pero no es sólo esta razón la que ha determinado que la alegre y resplandeciente ciudad austríaca sea el lugar de encuentro de Estados Unidos y la Unión Soviética para las más importantes conversaciones de paz de los nos tiempos. Hay diversas otras circunstancias que la hacen particularmente apta para convertirse en anfitrión de las dos superpotencias. Lo que fue, en el siglo pasado, el Gran Hotel, en el centro de Viena, alberga hoy a la Comisión Internacional de la Energía Atómica que funciona desde 1957, cuando Estados Unidos se convirtió en la vigésima nación que ratificó sus estatu tos. Dentro del cuadro que estructura el pacto de no proliferación nuclear, acordado a mediados del año pasado entre las dos grandes potencias, este organismo tiene un alto relieve- sin duda, más teórico y juridique real y práctico- porque está encargado de vigilar el cumplimiento del tratado o, más exactamente, la gelación" de la situación nuclear bélica allí acordada. Como nadie -desde luego, ni siquiera los estatu tos del organismo internacional a que hacemos referencia – ha sido capaz hasta ahora de definir la frontera que separa los usos pacíficos de los bélicos en lo que a Comisión en el paisaje nuclear tiene importancia. De aquí que, incidiendo las conversaciones USA-URSS sobre los temas nucleares, Viena

Otro motivo de la elección es el carácter particular que asume Austria dentro de nuestro mundo dividido bloques rivales y en zonas de influencia dete nadas por los intereses dirigentes de la URSS y USA.

Austria no sólo no forma parte de ninguno de ellos, sino que el tratado de paz que definió su estatus internacio nal estableció a su respecto la neutralidad perpetua. Si bien es cierto que sus relaciones con la URSS se dete rioran después de la invasión de Checoslovaquia, no lo es menos que Austria ha cumplido fielmente esas esti pulaciones. Hay, pues, en el corazón de Europa - con todo lo que ello significa de facilidades de comunica ción, transportes y contactos - un país que no está ligado ni al Pacto de Varsovia ni a la OTAN, por lo que pue de servir muy bien de lugar de encuentro , para dos naciones que, respectivamente, encabezan los bloques que tales organizaciones de seguridad representan.

La actual perspectiva internacional indica que las nugociaciones de Viena pueden tener precedentes lo tuvieron , no sólo en el sentido de que posibilitaron las de abril próximo, sino en el de que tribuyeron , poderosamente , a crear un clima que ha hecho posible el avance de la relajación en Europa os, pues, decir que las dos superpotencias tienen la intención - hasta ahora al menos - de ir a Viena

Hoy 28 de Diciembre

por el Repórter 7

Me gustaría saltar de la ca na el día de hoy y leer en el periódico lo siguien-

China está amiga íntima con Ru-El peligro de guerra ha pasado definitivamente.

Los yanquis y los soviéticos participarán amistosamente en las nue-

vas pruebas interplanetarias. Los países árabes e Israel firmaron

la ansiada paz pedida insistentemen te por ambos pueblos.

La contienda del Vietnam ha termi-

nado. La firma del armisticio se realizará en breve en medio del júbilo de las naciones que habían actuado en la El remedio contra el cáncer que era

buscado infatigablemente por los sa-bios fue descubierto en el Laboratorio X... El terrible virus que asolaba la humanidad ha sido derrotado por

Nuevos trasplantes corazon han probado que se pueden llevar a cabo con pleno éxito y sin el menor peligro para los operados.

Negros y blancos han decidido convigenerosa y amigable nente en Estados Unidos

Presidente democrático elegido por los votos de sus conciudadanos termina normalmente su período en Boli-

Hippies de Londres han decidido cortarse el pelo y bañarse dos veces al

Se fil nará película francesa en la cual el lecho será un vulgar adorno de la misma y no desempeñará el más

Se ha descubierto un sistema infalible para impedir que los aviones sean raptados en el aire y conducidos a Cu-

ba 8 Kilos, por lo menos, han aumentado de peso los niños de Biafra.

Y,finalmente,la noticia máxima: En Chile el senador Allende renunció a postular por cuarta vez a la Presidencia de la República.

Claro que sólo una vez al año el mis-no diario lleva la simbólica fecha de hoy: 28 de Diciembre de 1969

La Semana Política

UN DIALOGO AMENAZADO

Después de los importantes acuerdos sobre reajustes entre la CUT y el Gobierno, la Directiva Nacional del Partido Demócrata Cristiano ha querido imprimir una orientación creadora a sus relaciones con el organismo gremial. Se ha pensado, no sin razón, que hay un progreso en capas nuevas del movi niento obrero de la idea de la participación popular y que el diálogo co nenzado con los acuerdos sobre reajustes debia reanudarse en otros campos.

El PDC, en este espíritu, envió una carta a la Central Unica de Trabajadores, explicando el verdadero sentido de las Reformas verdadero sentido de las Reformas Constitucionales, sentido que sólo puede entenderse conectando las Reformas con la línea de acción global de la Administración Frei. Es evidente que el mismo Gobierno que promulgó la Refor na Agraria, dio sindicatos a los campesinos, creó organizaciones populares nuevas extendió la educación a todos los sectores, no poinpulsar a última hora un conjunto de los trabajadores.

justamente a destacar el carácter de las realiza es de la Administración Frei. Se informa a la CUT que su propio poder de negociación ha quedado fortalecido con el aumento explosivo de sindicatos rurales u urbanos. El total de sindicatos en 1964 era de 1.900 con 270.000 mie mbros que représentaban un 10 por ciento de la fuerza laboral; actualmente los sindicatos son 2.800, agrupan medio millón de trabajadores y representan un sustancial 18 por ciento del total de los trabajadores. La participación de los trabajadores en el ingreso nacional ha llegado a superar, por pri nera vez en la historia del pais, a la cuota que corresponde al capital. Estas cifras, a las cuales podrían agregarse las

que reflejan el crecimiento de la educación, la política habitacional popular y el mejoramier to real de las remuneraciones, ofrecen un dro de democratización progresiva que es dificil mente compatible con la acusación de "cesarislanzada como consigna por los partidos La derecha ha observado con recelo este

intercambio de opiniones entre la CUT y el Gobierno, tanto su prensa, como sus organizaciones empresariales, han combatido esta li-nea, ya sea sugiriendo que todo acuerdo es mposible, ya sea protestando porque el acuerdo de reajustes no contempló la opinión de los empresarios Esta oposición resulta natural en un sector de opinión, que sólo muy recientemen te aceptó la idea misma de la existencia de sindicatos y que propicia un modelo de desarro llo que congela el debate político y margina a los trabajadores de los centros de decisiones fundamentales. Les parece que, en el caso de una hipotética restauración política derechis Administración Frei, que tienden a estimular la participación de los trabajadores en el poder político y económico, serán un obstáculo adicio nal para frenar este movimiento ascendente

Los dirigentes de la CUT no parecen haber comprendido el sentido de esta reacción, por que han anunciado paros de protesta en contra de las Reformas Constitucionales. Habrá que observar con atención el grado de apoyo real que merezca esta decisión nacida de directivas políticas, entre la masa laboral, que, sin duda, comprende, a través del lenguaje de los hechos. que la obra de la Administración Frei ha echado las bases de un desarrollo social efectivo y nada

PROGRAMA DE LA "UNIDAD POPULAR

Con un retraso considerable, que permite me dir la intensidad de las disensiones internas, la oposición de izquierda ha dado a conocer su programa de "unidad popular" subrayar que se aprueba un programa antes que un candidato, pero sin duda no basta con publicar un manifiesto con anticipación para ción de un candidato presidencial, nacido de una ardua transacción entre corrientes dispares, y los heterogéneos sectores que lo apoyan

cian los marxistas no modrá, ser realmente "popular" si no incluye a los campesinos, obrey capas medias democratacristianas programa presentado puede prestarse a confunsión por la vaguedad de sus definiciones



El estilo general adoptado por los redactor del programa, de una ambigüedad sin limits està bastante bien simbolizado por el be párrafo consagrado a los medios de comuj ción de masas. "Se deberá imprimirles el programa— una orientación educativi al programa una concercial educativa i liberarlos de su carácter comercial, adoptando las medidas necesarias para que las organizaç sociales dispongan de estos eliminando en ellos la presencia nefasta de lo

alista

ART

inscripción les vot

is inscriptional dispación

ART

al, 50 th

ART

u anmie

m b) de

ART

Es fácil observar en este parrafo la ausenci que hay que entender por "organizaciones soc les" y tampoco se precisa el importante conq to de "orientación educativa" La fór solamente sugiere que el control de 'organizaciones sociales" cualquiera q dios de comunicación de masas no podrá serta imprimirà" desde arriba, una cierta teno

Confusiones de este tipo en materias que a mismo programa reconoce como fundamenta les hacen dudar de la seriedad de l planteamientos de la coalición marxis La ambigüedad se repite en casi cada linea podrian to marse aisladamente temas como la organización económica, la política internaco nal y las bases del aparato político para probar
lo. En algunos temas, el proses lo. En algunos temas, el programa no aportana da. limitándose a afirmaciones genéricas de 'antiimperialismo" dar una idea de los medios concretos para llevar.

Como los redactores del programa tienen una vasta experiencia política no podemos pensar que la confusión sea el producto de una falta de claridad sobre lo que se quiere. Después de lo do, el desarrollo de regimenes socialistas en otras latitudes, proporciona a sus seguidores nacionales ciertas lineas básicas que podrian ser definidas. La única explicación posible pacontenido heterogéneo del programa marxista es que se trata de un documento de transacción. Ha nacido del debate de cinco corrientes heterogéneas, con numerosas faccio nes internas, cada una con caudillos y plantea mientos autónomos. Un programa común forzosamente debía ser construido sobre la ba se de regateos doctrinarios, donde los adversa rios sacrifican posiciones reclamando a su vez renunciamientos del adversario. Los frutos de una asociación ideológica de esa naturaleza están a la vista.

En este sentido, el programa es importante porque prefigura un estilo de acción. Si los mismos partidos llegaran a gobernar, sus acuerdos en materia de legislación tendrían el mismo carácter de su programa, y es posible que la confusión resultante favoreciera el desarrollo de una derecha agresiva, que liquidara el avance. del movimiento obrero, exhibiendo como justificación la inevitable incoherencia del 'Gobierno colegiado'

Este programa no puede representar los verdaderos intereses de la masa laboral, en parte por que la mayoría DC está excluida y en parte por que la transformación social que propone es tán caótica que sólo podrá atentar contra las bases de nuestra economía, perjudicando a los que carecen de medios para protegerse de una desarticulación económica

Crecimiento de la Producción Lechera

Con marcado optimismo, refiriéndose a hechos Ministro Trivelli su nfianza en el futuro de la producción lechera de Chile. "Existe ahora una verdadera explosión lechera -dijo - y no sabemos hasta llegaremos. Incluso es posible que lleguemos a errexcedentes que habría que exportar

Habló con ocasión de la clausura del Décimosegundo Curso Regional de Capacitación en Industrias Lácteas para América Latina, auspiciado por la ONU, FAO y el Gobierno de Dinamarca, país éste último que ha venido colaborando positivamente en las políticas desarrollo agropecuario, de distintas naciones del area, costeando estos cursos y becas de estudio en su territorio

La posibilidad de que, dentro de poco. Chile se onvierta en país exportador de productos lácteos es un fiel indicador de cómo han marchado los programas de crecimiento en el sector y hasta qué punto el Plan Nacional de Desarrollo Agropecuario ha sido efectivo

Evidente mente, ello ha sido el fruto del esfuerzo nancomunado de ca npesinos, productores de le-che, técnicos de las entidades gubernativas. incluso, el aporte desinteresado de los organismos internacionales. Ha existido mutua confianza y fe en el porvenir de la lecheria y la agricultura en general. Es ello nuy importante para analizar el fenómeno inusitado de la sobreproducción láctea de Chile, hasta el extremo de

El crecimiento lechero va unido estrechament a la situación del ganado y de las condicione totales en que se desenvuelve la actividad agr

Lo cierto es que en los últi nos tres años el de expansión experimentado por la agriculha doblado con facilidad al que existia con a rioridad a 1965. Este ritmo, que era entonces sólo un 1.8 por ciento anual, se ha converti nerced a la politica agropecuaria vigente en 4.1 por ciento, cifra que tiende a mejora obstante las dificultades inmensas debidas la sequía que afectó a buena porción del agr

Asi se observa, por eje nplo, que la producci maíz subió de 260 000 toneladas en 320 000 en 1968. La remolacha se produjo en

No extraña entonces, que otro tanto hai sucedido con la producción lechera. En 1965 si rodujeron en Chile 810 millones de litros. 1968 920 nillones, guarismos que son el mi testimonio del dinamismo que acompaña Plan de Desarrollo Agropecuario en su obje de dotar al país con los ele nentos necesario su propio abastecimiento alimentario y. al no tiempo ayudar a que el rumbo del des rrollo marche por el ca nino del progreso social



abrirse la posibilidad de convertirnos en pals lincis xportador de sus derivados

zón de 682,000 toneladas en 1965 tres años de pués esa cifra subía a 1.193 000 toneladas

ONGRESO PLENO VOTA MAÑANA REFORMA A LA CONSTITUCION

Mañana a las 11 horas están convocadas mañanas del Parla nento a sesión de parla pento de votar las algreso a la Constitución que terminaron algreso a talmente hace casi do margon ormas a la distribution que terminaroj aprobar totalmente, hace casi dos meses proyecto de Reformas, enviado por el Provecto de Reformas, enviado por el Provecto de Reformas, enviado por el Presidente Frei al inipresentadas por el Presidente Frei al inide su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y que no contaron con el
de su mandato- y qu

encia. Ispera que el Proyecto sea aprobado, ya que su favor han anunciado que votarán los su favor so de la Democracia Cristiana amentarios de la Democracia Cristiana partido Nacional, apoyando tambiés de sus artículos e incisos los 3 nos de sus atticulos e incisos lo lados y el senado r radical democrático

en contra votarian los comunistas, alistas, radicales, mapu y las Municipalidades; sobre fijación de plantas, remuneraciones y demás derechos y
obligaciones de los empleados
u obretos de esos servicios;
sobre regimenes previsionales
del sector público; sobre mate
rías determinadas de orden administrativo, económico y financiero y de las que senalan
los N.os 1.o, 2.o, 3.o, 8.o y 9.o
del presente artículo.

Esta autorizacior no podrá

Sin embargo, la autorización

rechazarlos cuando ellos excedan o contravengan la autorización conferida.

Los decretos con fuerza de
ley estarán sometidos en cuanto a su publicación, vigencia y
efectos, a las mismas normas
que rigen para la ley".

ARTICULO 45
Reemplázase en el inciso primero la palabra "principio" por
el vocabio "origen".

el vocablo "origen". Sustitúyense los incisos se

gundo y tercero por los si-

parciales; para crear nuevos servicios públicos o empleos servicios públicos o empleos rentados; para fijar o modificar las remuneraciones y demás beneficios pecuniarios del per-sonal de los servicios de la ad-ministración del Estado, tanto

jubilaciones, retiro o montepio o pensiones de gracia. No se aplicará esta disposición al Congreso Nacional y a los servicios que de él dependan.

El Congreso Nacional sólo

Esta autorizacion no podrá extenderse a la nacionalidad, la cludadanía, las elecciones, mi el plebiscito, como tampoco a materias comprendidas en las garantías constitucionales, salvo en lo concerniente a la admisión a los empleos y funciones públicas, al modo de usar, gozar y disponer de la propledad y a sus limitaciones y obligaciones, y a la projección al trabajo, a la industria y a las obras de previsión social. nación 1.0.— Introdu-se la Constitución Polí-tal Estado las siguientes

Sin embargo, la autorización no podrá comprender facultades que afecten a la organización atribuciones y régimen de los funcionarios del Poder su estatros esten numeros de receptores en la contraloría de la Contraloría General de la sergidades por un tiempo limitado, no superior a un año. La ley que la otorgue senalará las malterias precisas sobre las que gecará la delegación y podrá establecer o determinar las limitaciones, restricciones y formalidades que se estimen convenientes.

A la Contraloría General de la setroblecer o determinar las limitaciones, restricciones y formalidades que se estimen convenientes.

A la Contraloría General de la república corresponderá tomar razón de estos decretos con fuerza de ley, debiendo rechazarlos cuando ellos excedan o contravengan la autorización actribuciones y régimen de los funcionarios de los fueral de la Contraloría General de la Contraloría General de su setralo por un tiempo limitado, no superior a un año. La ley que la otorgue senialará las malterias precisas sobre las que la cotral de la Contraloría General de la contraloría de los fueral de la Contraloría General de la República contraloría General de la Contraloría General de la Contraloría General de la Contraloría Gen

ARTICULO 10 derá a la conveniente di-

in to la promodad y a la on de hi propiedad fa-ARTICULO 27

httilase en el inciso pri-na continuación de la fra-'dudadano con derecho a 'dip', la siguiente: "saber ry scribir". u mmienda deja estableci-

guientes:

"Corresponderá exclusivamente al Presidente de la República, la iniciativa para proponer suplementos a partidas o item de la ley general de Presupuestos; para alterar la división política o administrativa del país; para suprimir, reducir o condonar impuestos o contribuciones de cualquier clase, sus intereses o sanciones, postergar o consolidar su pago y establecer exenciones tributarias totales o parciales; para crear nuevos

latictase la frase final de la (comienza con las palabras m b) de la atribución 1.a Transe ese tiempo", en la linte forma y como incl-

whate forma y como inclerando de esta letra:

Arante ese tiempo no polusentarse de la Repúbli
min da la circa días sin

jina da la circa días sin

ministración del Estado, tanto central como descentralizada; para fijar los sueldos o salarios mínimos de los trabajadorés del sector privado, aumenta obligatoriamente sus remuneraciones y demás beneficios económicos o alterar las bases que sirvan para determinarlos; para establecer o modificar los regimenes previsionales o de seguridad social; para conceder o aumentar, por graca, pensiones u otros beneficios pecuniarios, y para condonar las sumas percibidas indebidamente por concepto de remuneraciones u otros beneficios económicos, pensiones de subligaciones retiro o montepio en pals or inciso tercero y cuarto, larpuesta la acusación quertra siempre de per-pero en ningún caso po-lusentarse de la Repúbliación ya estuvie por la Cámara ausentarse de la des deberá previamente alcar a la Cámara su de-y los motivos que la

bas enmiendas se refiea las acusaciones consti-les contra Ministros de t. atribución exclusiva de Luara de Diputados).

ARTICULO 43

estritorio nacional", las les: "por más de quince en los últimos noventa en los últimos noventa en la mandato". Eliere el plazo para que sidente de la República alir del país con perdel Congreso.

No obstante, durante la legislatura ordinaria, cualquiera de las Cámaras podrá acordar que el plazo de la urgencia de un proyecto quede suspendido mientras estén pendientes, en la Comisión que deba informarlo, dos o proyectos con urgencia.

ARTICULO 48.— Todo proyecto puede ser objeto de adiciones o correcciones tanto en la Cámara de Diputados como en el Senado; pero en ningún caso se admitirán las que no digan relación directa con las ideas matrices o fundamentales digan relación directa con las ideas matrices o fundamentales del proyecto

ARTICULO 51

Agréganse los siguientes incisos, nuevos:
"Los Reglamentos de las Cámaras 'podrán establecer que se constituyan también Comisiones Mixtas de Igual número de Diputados y Senadores, en cualquier trámite constitucional, para el estudio de proyectos de, ley cuya complejidad o importancia haga necesario un sistema excepcional de discusión o aprobación.

Asimismo, podrán establecerse en dichos reglamentos normas en virtud de las cuales la discusión y ostación en particular de proyectos ya aprobados en general por la respectiva Cámara, queden entregadas a sus Comisiones, entendiendose maras podrán establecer que se

sus Comisiones, entendiendose aprobados los acuerdos de las

sus Comisiones, entendiendose aprobados los acuerdos de las mismas por la respectiva Corporación luego de transcurridos cinco dias de la fecha en que se dé cuenta del informe respectivo. Sin embargo, dichos proyectos volverán a la Sala para su discusión y votación en particular, si dentro del plazo que establece este inciso, lo solicitaren el Presidente de la República, o la quinta parte de los miembros en ejercicio de la Cámara de Diputados, o la cuarta parte de los del Senado, en su caso

No obstante, no podrá omitirse la discusión y votación particular en la Sala de los proyectos de reforma constitucional; los que reglamenten, restrinjan o suspendan los derechos constitucionales o sus garantias, salvo las excepciones señaladas en el inciso segundo No 15.0 del artículo 44; los relativos a la nacionalidad, ciudadanía o elecciones; los que establezcan, modifiquen o supriman contribuciones; los que autoricen la declaración de guerra; los que se refieran a delegación de facultades legis querra; los que se refieran a delegación de facultades legis-lativas y los que versen sobre tratados internacionales". ARTICULO 53

Agrégase el siguiente inciso

"En ningún caso se admitirán las observaciones que no digan relación directa con las ideas matrices o fundamentales del proyecto".

del proyecto".

ARTÍCULO 55

Agrégase como inciso segundo, el siguiente nuevo:
"La , promulgación deberá hacerse siempre dentro del plazo de diez dias, contado desde que ella sea procedente. La publicación se harádentro de los cinco dias hábiles siguientes a cinco días hábiles siguientes a la fecha en que quede totalmen-te tramitado el decreto pro-

to". (Se refiere a que el Presidente de la República no puede salir del país por ese lap-

so sin permiso del Congreso.

"En todo caso el Presidentede la República comunicará
con la debida anticipación al
Congreso su decisión de ausentarse del territorio y los motivos que la justifican".

NUEVO TRIBUNAL

Agréganse en el epigrafe del Capitulo VI, antes de las pa-labras "Tribunal Calificador de Elecciones", las siguientes: "Tribunal Constitucional y".

Intercálanse, a continuación del epígrafe del Capitulo VI, los siguientes artículos nuevos, signados con los números 78 a),

"Artículo 78 a).— Habrá un Tribunal Constitucional, compuesto de cinco Ministros, que durarán cuatro años en sus funciones, pudiendo ser reelegidos. Tras de ellos serán designados por el Presidente de la República con acuerdo del Senado y dos por la Corte Suprema de entre sus miembros. Desempeñará las funciones de Secretario del Tribunal quien sirva el cargo de Secretario de la Corte Suprema.

Desempenara las funciones de podrá aprobar o rechazar, o disminuir en su caso, la modificación de la división política o administrativa, los servicios o empleos y los benefícios pecuniarios a que se refiere el inciso anterior".

Remplázase en los Incisos cuarto y quinto la palabra "principio" por "origen".

ARTICULO 46

Sustituyese por el siguiente:
"ARTICULO 46.— El Presidente de la República podrá hacer presente la urgencia en el despacho de un proyecto, en uno o en todos sus trámites, y en tal caso, la Cámara que haya recibido la manifestación de urgencia deberá pronunciarse dentro de treinta días si se trata del primero o segundo trámite, o dentro de quince, si de uno posterior.

Desempenara las funciones de Secretario del Tribunal quien sirva el cargo de Secretario del Zorte Suprema.

Los Ministros designados por el Presidente de la República con acuerdo del Senado, deberán se posados con un mínimo de doce años de ejercicio de la professión y no podrán ten ninguno de los impedimentos que inhabiliten para ser designado juez, y uno de ellos debará hacer presente la urgencia en el despacho de un proyecto, en uno o en todos sus trámites, y en tal caso, la Cámara que haya recibido la manifestación de urgencia deberá pronunciarse dentro de treinta días si se trata del primero o segundo trámite, o dentro de quince, si de uno posterior.

los 29 v 30, pero sus cargos no serán incompatibles con los de Ministro, Fiscal o Abogado In-tegrante de los Tribunales Su-periores de Justicia, y lo serán con los de dioutado, senador y miembro del Tribunal Califica-dor de Elecciones.

Los Ministros de designación Los, Ministros de designación de la Corte Suprema serán elegidos por ésta en una sola votación secreta y unipersonal, resultando proclamados quienes
obtengan las dos más altas mayorias. Los empates serán dirimidos por sorteo en la forma
que determine esa Corte.

Los Ministros de que trata el inciso tercero cesarán en sus cargos por muerte, por interdicción, por renuncia aceptada por el Presidente de la República con acuerdo del Senado, por remoción acordada por éste a proposición de aqué', y por aceptar alguno de los cargos a que se refiere el inciso segundo del artículo 30.

Los Ministros a que se refiere el inciso cuarto cesarán en sus cargos por expiral en sus funciones judiciales y por renuncia aceptada por la Corte

En caso de que un Ministro cese en su cargo de acuerdo con cualquiera de los dos incisos anteriores, se procederá a su reemplazo por el tiempo que faite para completar su período. Habiendo cesado en el cargo uno solo de los Ministros designados por la Corte Suprema, la elección del reemplazante se efectuará por ese Tribunal de acuerdo con los dos primeros incisos del artículo 65, y los empates serán dirimidos en la forma que indica el inciso cuarto del presente artículo.

Los Ministros gozarán de las prerrogativas que los artículos 32 a 35 otorgan a los diputados

El quorum para las reunio nes del Tribunal será de tre de sus miembros y sus acuer-dos se àdoptarán por mayoría de votos emitidos. El Tribunal elegirá de su seno un presiden-te, que durará dos años en sus funciones. inciones. Corresponderá al propio Tri-

bunal, mediante autos acordados, dictar las demás normas sobre su organización y funcionamiento y las reglas de procedimiento aplicables ante él, como también fijar la planta, remuneraciones y estatuto de su personal y las asignaciones que correspondan a los Ministros del mismo.

Anualmente se destinarán en el Presupuesto de la Nación los fondos necesarios para lo orga-nización y funcionamiento del Tribunal.

Artículo 78 b).— El Tribu-nal Constitucional tendrá las siguientes atribuciones:

a) Resolver las cuestiones so-bre constitucionalidad que se susciten durante la tramitación de los proyectos de ley y de los tratados sometidos a la aprobación del Congreso.

que se susciten sobre la cons-titucionalidad de un decreto con fuerza de ley;

c) Resolver las cuestiones so-bre constitucionalidad que se susciten con relación a la con-vocatoria al plebiscito, sin per-jucio de las atribuciones que correspondan al Tribunal Ca-lificador de Elecciones:

d) Resolver sobre las inna-bilidades constitucionales o le-gales que afecten a una per-sona para ser designado Mi-nistro de Estado, permanecer en dicho cargo o desempeñar simultáneamente otras funcio-

e) Resolver los reciamos en caso de que el Presidente de la República no promulgue una ley cuando deba hacerlo, o promulgue un texto diverso del que constitucionalmente corresponda, y f) Resolver las contiendas de competencia que determinen las leyes.

En el caso de la letra al, el Tribunal sólo podrá conocer de la materia a requerimiento del Presidente de la República, de cualquiera de las Cámaras o de más de un tercio de sus miembros en ejercicio, siempre que

requerimiento, a menos que decida prorrogarlo hasta otros diez días por motivos graves y calificados.

El requerimiento no suspendera la tramitación del proyecto; pero la parte impugnada de éste no podrá ser promulgada hasta la expiración del plazo referido, salvo que se trate de las materias enunciadas en los Nos 4.0, 11.0 y 12.0 del ertículo 44.

En el caso de la letra b), la cuestión podrá ser planteada por el Presidente de la Republica dentro del plazo de treinta días cuando la Contraloría rechace por inconstitucional un decreto con fuerza de ley. También podrá ser promovida por cualquiera de las Camaras o por más de un tercio de sus miembros en ejercicio contra un decreto con fuerza de ley de que la Contraloría hubiese tomado razón y al cual se impugne de inconstitucional, dentro del plazo de treinta días contado desde su publicación.

El Tribunal, deberá resolver dentro del plazo señalado en el inciso tercero.

En el caso de la letra c), la cuestión podrá promoverse a requerimiento del Senado o de la Cámara de Diputados, dentro del piazo de dlez dras a contar desde la fecha de publicación del decreto que fije el día de la consulta plebiscitaria.

Una vez reclamada su intervención, el Tribunal deberá emitir pronunciamiento en el término de diez dias, fijando en au resolución el texto definitivo de la consulta plebiscitaria, cuando ésta fuere procedente.

Si al tiempo de dictarse la sentencia faltaren menos de treinta días para la realizacion del plebiscito, el Tribunal fija-rá en ella una nueva fecha comprendida entre los treinta y los sesenta días siguientes al fallo.

En el caso de la letra d), el Tribunal procederá a requerimiento de cualquiera de las Cámaras o de un tercio de sus miembros en ejercicio y deberá resolver dentro del plazo de treinta días, prorrogable en otros quince por resolución fundada

En los casos de la letra e), la cuestión podrá promoverse por cualquiera de las Cámaras, y si se trata de la promulgación de un texto diverso del que constitucionalmente corresponda, al reclamo deberá formularse dentro de los treinta días síguientes a su publicación.

En ambos casos, el Tribunal resolverá en el término a que se refiere el inciso tercero, y si acogiere el reclamo promulgará en su fallo la ley que no lo haya sido o rectificará la promulgación incorrecta..

Cuando el Tribunal no se pronuncie dentro de los pla-zos señalados en este artículo, salvo el de la letra d), los Mi-nistros cesarán de pleno dere-cho en sus cargos.

En el ejercicio de sus atri-buciones, el Tribunal actuará conforme a derecho; pero pro-cederá como jurado respecto a la apreclación de los hechos cuando se trate de las inhabi-lidades de Ministros de Estado.

Si pendiente la decisión de un asunto sometido al conoci-miento del Tribunal expirare el periodo para el que este fue de él hasta su total resolución.

Artículo 78 c).— Contra las esoluciones del Tribunal Cons-tucional no procederá recur-

Las disposiciones que el Tri-bunal declare inconstitucionales no podrán convertirse en ley en el proyecto o decreto con fuerza de ley de que se trate. Resuelto por el Tribunal que un precepto legal es constitu-cional, la Corte Suprema no po-dra declarato, inantigable por drá declararlo inaplicable por

ARTICULO 108 Agréganse, como nales, los siguientes:

"El proyecto aprobado por el Congreso Pieno no podrá ser rechazado totalmente por el Presidente de la República, quien sólo podrá proponer mo-dificaciones o correcciones, o propio Presiden e de la Repúbli

te decreto supremo que fijará la fecha de la consulta plebiscitaria, la que no podrá tener lugar antes de treinta dias ni después de sesenta contados desde la publicación de ess decreto. Transcurrido este plazo, sin que se efectué el plebiscito se propulgará el provecto. Si las observaciones que for-mulare el Presidente de la Re-pública en conformidad al In-ciso anterior fueren aproba-das por la mayoría que esta-blece el inciso segundo, se de-volverá el proyecto al Presi-dente para su promulgación". (Se refiere *a los proyectos de reforma constitucional). cito se promulgara el proyec-to que hubiere aprobado el Congreso.

El decreto de convocatoria contendrá, según corresponda, el proyecto del Presidente de la República rechazado por una de las Cámaras o por el Congreso Pleno, o las cuestiones en desacuerdo que aquél someta a la decisión de la ciudadania. En este último caso, cada una de las cuestiones en desacuerdo deberá ser votada separadamente en la consulta popular.

Remplazase por el siguiente:
Artículo 109.— El Presidente de la República podrá consultar a los ciudadanos, mediante un plebiscito, cuando un proyecto de reforma constitucional presentado por él sea rechazado totalmente por el Congreso, en cualquier estado de su tramitación. Igual convocatoria podrá efectuar cuando el Congreso haya rechazado total o parcialmente las observaciones que hubiere formulado, sea que el proyecto haya sido iniciado por mensaje o moción. El Tribunal Calificador de Elecciones comunicará al Pre-sidente de la República el re-sultado del piebiscito, específicando el texto de proyecto aprobado por la mayoría de los sufragios válidamente emitidos, Sin embargo, esta facultad no podrá ejercerla respecto de reformas constitucionales que tengan por objeto modificar las normas sobre plebiscito prescritas en este artículo. que deberá ser promulgado cotro del plazo que establece el

inciso segundo del artículo 55.

La misma comunicación deberá enviar si la ciudadanía rechazare las observaciones del
Presidente de la República, caso en el cual éste promulgará,
en el plazo antes indicado, el
proyecto apróbado por el Congreso Pieno.

La ley establecerá normas
que garanticen a los partidos La convocatoria a plebiscito deberá efectuarse dentro de los treinta dias siguientes a aquél en que una de las Cámaras o el Congreso Pleno deseche el proyecto de réforma o en que el Congreso rechace las obser-vaciones y se ordenará median-

políticos que apoyen o recha-cen el proyecto o las cuestio-nes en desacuerdo sometidas a nes en desacuerdo someutas a plebiscito, un acceso suficien-te a los diferentes medios de publicidad, y dispondrà, en los casos y dentro de los límites que ella señale, la gratuidad de dicha publicidad".

Artículo 2.0— Las modifica-ciones introducidas por esta re-forma constitucional empezarán a regir el 4 de noviembre de 1970.

TRANSITORIOS

Artículo 1.o.— Facúltase al Presidente de la República pa-ra fijar el texto de la Consti-tución Política del Estado de acuerdo con esta reforma y con las que anteriormente se le las que anteriormente se han introducido.

Artículo 2.0- Dentro del plazo de 180 días contados desde la publicación de esta reforma constitucional, una ley especial reglamentará la inscripción de los analfabetos en los registros electorales y la forma en que emitirán su sufragio.

Artículo 3.6— La ley podrá reglamentar la aplicación de las normas a que se refieren los incisios que el artículo 1.0 agrega al artículo 51 de la Constitución Pólitica del Estado; pero las disposiciones de esa ley no prevalecerán sobre las que al respecto establezca cada Cámara en su respectivo Reglamento".

Mañana llegarían a la Cámara:

ARTICULO 109

VETOS AL PROYECTO DE REAJUSTE

CARTAS AL DIRECTOR

Señor Director:

En la página editorial del diario de su dirección fue publicado el día 20 del presente un artículo titulado. Oleada Fascista" en la cual se expresa que, con el fin de hacer oposición al actual Presidente de la República y preparar la reeelección de dia Confederación de la Producción y del Comercio.

Dado que tal afirmación no se ajusta a la realidad, pues nos imputa finalidades politicas que jamás la Confederación ha asumido, me veo en la obligación de desmentirla rogándole publicar esta aclaración en conformidad a la ley.

Creo que el Diario de Gobierno debiera ajustarse con especial cuidado a la realidad de los hechos. Por

Nota de la Dirección

un articulo de este rotativo en que se hacía referencia a las actividades proselitis tas de ese organismo que por sus objetivos debe mantenerse al margen de la

adelante, la Confederación cum ple con su misión de "propender al desarrollo econó mico y so cial" para la cual fue greada, "La Nación" se hará un deber destacar su papel al ser-vicio de la comunidad.

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE VIÑA DEL MAR

DEPARTAMENTO DE CULTURA Y BELLAS ARTES

XXIX SALON DE VERANO DE VIÑA DEL MAR

el mes de Enero de 1970 se procederá a la inscripción de obras para el XXIXSALON DE VERANO DE VIÑA DEL MAR Lasobras deben ser presentado.

SECCION GRABADO Y DIBUJO

LA COMISION ORGANIZADORA

¿A quién atribuir el asalto a la sucursal Macul del
Banco Osorno y La Unión?
¿Se trata de una nueva
"appropiación " del Movimiento de Izquierda Revolucionaria, o esta vez el
MIR estuvo ajeno y el atraco obedece a delincuentes
comunes sin filiación politica?

Hay dudas

Hay dudas incluso entre los mismos funcionarios policiales, porque mientras algunos calificaron el asalto "como operación planeada con lujo de detalles y sin lallas", otros se li mitaron a senalar que se trataba de un "golpe burdo, pacotillero y lleno de errores".

Mientras tanto, las pistas para dar con la identidad o el paradero de los asaltantes son escasas. Se cuenta apenas con las declaraciones confusas y contradictorias de los empleados de la sucursal bancaria y con el hallazgo del auto móvil en que llegaron y huyeron los treso cinco individuos (ni siquiera en el nú nero existe certeza) luego de encañonar a los funcionarios y apropiarse de 8.420 escudos en diero efectivo.

tivo.
El vehículo fue encontrado
a las pocas horas de perpe-trarse el atraco, en calle Las
Encinas a media cuadra de
Vacul y a cuarenta de la su-

vacul y a cuarenta de la sur-cursal del Banco-Osorno y La Unión. Se trata de un Che-vrolet color crema, modelo 54. patente IG-958 de Las Condes, placa que había si-do robada a otro coche.

PERITAJE

Los peritos del laboratorio de Policia Técnica exa minaron el Chevrolet y recogieron numerosas huellas, pero aun asi, pese a haber encontrado el vehículo no se contaba con ningún dato preciso que pudiera llevar a la identificación de los asaltantes. Sólo que se trata de tres muchachos de aproximadamente 25 años, ni bien inal vestidos que no hicieron uso de la violencia y que escogieron con acierto el lugar del asalto.

gieron con acierto el lugar del asalto.

Porque de una cosa si está segura la policia, se habia estudiado el movimiento del Banco; se sabía que los dias viernes se contaba con una buena cantidad en caja (100 millones o más), salvo que esta vez la camioneta blindada de la central bancaria pasó veinte minutos antes de perpetrarse el asalto para recoger los fondos de la sucursal, y evitarse compligaciones.

Sin embargo, existen algunos antecedentes que avalan la teoría que en Macul de nuevo estuvo presente la nano del MIR. Primero porque se tenía entendido que el MIR o mejor sus dirigentes que se encuentran en la clandestinidad, practicarian una nueva "expropiación" entre el 26 y el 31 de diciembre, segundo, porque en lo ocurrido en Macul existen ciertos detalles similares a asaltos anteriores "y tercero porque los fondos recaudados por los miristas en atracos precedentes co menzaban a extinguirse.

PARA GASTOS

Aqui vale la pena detenerse algunos segundos
Entre el naterial incautado
en el allanamiento que la
policia practicó en la residencia del profesor de nacionalidad francesa. Louis Benjamin Fabré, se encontraron
algunos documentos en que se
hacia una relación detallada de gastos obligados del
novi niento subversivo. En
otras palabras, la policia
conoció como se distribuia el
dinero producto de los asaltos a las instituciones bancarias. Ahí se contabilizaban
gastos por concepto de

gastos por concepto de arriendo de departamentos; inversiones en pintura y repa-ración de vehículos; sueldos para los miristas gastos en

alimentación, vestuario, compra de armas, artefactos eléctricos y otros gastos nenores que hacian subir el presupuesto mensual a más de 100 mil escudos. De modo

presupuesto mensual a más de 100 mil escudos Da modo que a los niristas no les quedaba otra alternativa que una nueva "expropiación", como graciosa mente Ilaman a los delitos cometidos en diversos puntos de la capital y que van desde el robo de vehículos hasta el asalto a nano armada, incluso con heridos, como ocurrió hace algunos meses en el Supernercado "Portofino".

De ahí entonces que la policía no se haya pronunciado en cuanto a negar la participación del WIR en el asalto a la sucursal Macul del Banco Osorno y La Unión. Entretanto volvió a quedar de manifiesto que la tan cacareada planificación preventiva contra los atracos a los bancos, propiciada por los ejecutivos de esas instituciones no ha pasado nás allá del papel, de reuniones a alto nivel y de concurridas conferencias de prensa "para anunciar lo que se va a hacer". Y de nuevo también quedó de manifiesto que la labor de Investigaciones no es preventiva. Por lo demás no podría serlo.

nvestigaciones se limitar 'investigar' los delitos, de

sabilidad en impedir los asal-

propios bancos los que adop-

NO SE DESCARTA AL MIR EN

ten medidas precautorias, sea con policias particulares o con cualquier otro sistema

o con cualquier ofto sistema que se acuerde, los atracos podrán prolongarse indefi-nidamente sin que haya ma-nera de evitarlos, al menos nientras el MIR siga necesi-tando fondos para subvencio-nar sus actividades terro ristas.

Pero también ha quededo bastante claro que el MIR amparândose en lo de las "expropiaciones" y en lo de su tarea reivindicativa, sólo

su tarea reivindicativa, sólo se ha limitado a robar y a cometer toda clase de delitos para mantener el "status económico" de sus integrantes. La prueba más evidente se ençontró en casa de Fabré, en esa relación de gastos conunes a una acaudalada familia de la clase pudiente.

En cuanto a la salto a la su-

nunes a una acaudalada familia de la clase pudiente
En cuanto al asalto a la sucursal Macul del Banco Souno y La Unión, poco después
del mediodia de ayer el Director General de Investigaciones. Luis Jaspard da Fonseca, anunció que no habiudetenidos.
El funcionario policial
expresó que en horas de la
nañana habia sido detenido e interrogado en el Cuartel de General Mackenna un
nuchacho que de inmediato
habia recuperado su libertad, al verificarse que no tenia ninguna vinculación con
los asaltantes.
De todos modos trascendió que habrian ocho detenido sen relación con el atraco, entre los que figuraba un
estudiante del Instituto
Pedagógico, miembro de un
movi niento extremista.

SINTESIS POLICIAL

Accidentes

cuando las ruedas del vehicu-lo patinaron en el pavimen-to. El conductor, identifi-cado como Carlos Manuel Silva Daza, no pudo con-trolar la màquina que fue a

estrellarse contra la ladera de un cerro para enseguida volcarse de costado.

Ahorcado

Aravena utilizó un cinturón para ahorcarse, se desconocen las razones que lo llevaron a atentar contra su vida.

Suicidio

Yumbel. En el predio La Aguada, vecino a Yumbel, se encontró colgando de un roble, el cadáver de Agustín Valenzuela de 68 años de edad. El hallazgo lo realizó su hijo Jorge Emiliano Valenzuela quien señaló ignorar las causas que llevaron a su nados agustarse la vida.

Homicidio

Detenido

nadre a quitarse la vida



Pese a que la policia no lo confir no ni des mintió, trascendio que en el asalto al Banco Osorno y La Unión de nuevohabria estado presente la mano del Movimiento de Izquierda Revo-lucionaria.

en Paro Indefinido

Un movimiento de protes ta, que se inició con la toma del local de ITT Comunicaciones Mundiales por supersonal, y que se puede extender, a contar desde mañana, al gremio telefónico y de telecomunicaciones, empezó el viernes en la tarde debido al inicumplimiento de una ley por la parte patronal. Todo empezó cuando la empresa que controla ITT decidió despedir a 26 de sus trabajadores negándose a cancelar la indemnización de un mes por año de servicio, conforme a la Ley 17 256, dictada el 11 del presente. Los sindicatos de las empresas All American Cables el ITT Comunicaciones, mediante la ayuda de todos

mediante la ayuda de todos los sectores políticos y en especial del Ministro del Trabajo. Eudardo León, lograron la dictación de la ley 17.256, que contempla el beneficio antes citado Sin embargo, el 27 del presente, las mencionadas empresas procedieron a despedir en forna ilegal, ya que está presentado un pliego de peticio-

nes, a 26 de sus trabaja-dores, negándose a cancelar-lo que indica una ley por estimarla ilegal.

Esto provocó la reacción de los trabajadores, que decidie-ron apoderarse del local por considerar que empresas extranjeras no están faculta-das para determinar cuales son las leyes que deben cumplirse

Según indicaron dirigentes de los trabajadores, el movimiento iniciado que se ha extendido a todo el país, afectando a 300 personas, es para lograr la intervención del Gobierno en las e mpresas extranjeras obligândolas a cumplir las leyes.

a cu mplir las leyes
Agregaron además que,
mañana tendrá que decidirse el apoyo a su movimiento
de los trabajadores afiliados
a la Federación Telefónica y
de Telecomunicaciones, que
agrupa a alrededor de 4.000
personas. La Federación, de
acuerdo a como marche este
movimiento, puede determinar un paro nacional de este gremio

Solucionado Conflicto de Micros a Melipilla

MEDIANTE LA . CIÓN por la parte rial de cumplir con

El conflicto, que se ini-lunes pasado afectab-al rededor de cien cho-que solicitaban el pago gratificación ascendien dos sueldos vitales, que i sido acordada con ani-dad, y que los empresar-negaban a cancelar.

Reanudan Faenas

LAINMEDIATA
REANUDACION de faen,
en la Compañía Sudame
cana de Fosfatos de Pen
ubicada en la provincia
Concepción, fue ordena
por el Ministerio del Trat
io

Sin "Humo Blanco" en FENSA

La intransigencia de la

de la industria Fensa

En el Ministerio del Trabajo y en el Departa mento de Negociación Colectiva de la Dirección del Trabajo, se han realizado numerosa reuniones para buscar una solución, pero esto ha sido imposible debido a que los trabajadores mantienen su petición de un reajuste de un 86 %. mientras que la Junta Especial de Conciliacón propuso un 40%, lo que fu rechazado

También los dirigentes no están de acuerdo con la dictación de un decreto de reanudación de faenas, por considerar que no están



Trabajadores de ITT

nediante la ayuda de todos

Graduación:

La FACH Finaliza Plan de Estudios

A las 10 horas de mañana la Fuerza Aérea de Chile finaliza sus programas de Graduación y Planes de Estudios correspondientes al año 1969 con la ceremonia al año 1969, con la ceremonia de entrega de diplomas y premios a siete oficiales del Escalafón de Técnicos que siguieron un Curso de Especialización en Artillería y Cohetería en la Academia Politécnica Aronautica que funciona en la Brigada de Instrucción en la Base Aérea de "El Bosque"

Por otra parte, 8 Oficiales

años de estudio
Esta etapa 1969 no sólo
Constituye un escalón más
en su vida como Unidad independiente, sino que es
evidente su importante
demostración de funcionamiento que cumple dicha
Academia, en cuanto a la
formación y perfeccionamiento profesional de Ingenieros, Técnicos y Especialistas requeridos por la
Institución y la Aeronáli-

mis mo modo.

SINTESIS

BOMBEROS DE NUÑOA

Oliva D.

La Fundación "Docto

La Fundación Doctor Marcial Rivera Alcayaga tiene abierta las inscripciones a los alumnos que deseen viajar a los Preventorios de nar y cordillera, que esa entidad mantienen en beneficio de la infancia escolar que desee reponer sus ener gías.

Los primeros grupõs seleccionados salen el 2 de enero próximo hasta el 16: los segundos grupos del 16 al 30 de enero. los terceros grupos del 30 de enero los terceros grupos del 30 de enero los terceros grupos del 30 de enero. los terceros grupos del 30 de enero. los padres y apoderados pueden pasar por la Secretaria de la Fundación. de lunes a viernes, en horario de 9a 12.30 y del 5a 19 horas, en calle Riquelme Nº 312, segundo piso oficina Nº 6 Deben llevar dos certificados uno que acredite buena conducta en el estableciniento educacional y otro nédicos en que conste que el escolar no padece de infección a la piel, ni a los pulmo nes

SEMINARIO LABORAL

El Segundo Ciclo del del Trabajo

MONTEPIADAS DE LA DEFENSA NACIONAL

La Agrupación Nacinal de Montepios de Suboliciale de la Defensa Nacional cital sus miembros y simpatitantes a una reunión general pala hoy domingo 28, a las 1530 horas, en su sede social ubicada en Lord Cochrane V 226, por existir asuntos de urgente interés para las socias

CONFERENCIA GERONTOLOGICA

accediendo a una invitacón especial del Colego Médio Regional de La Serena, dició una conferencia de su especialidad, titulada "Nuevos conceptos en Tetatos Cerrontologica"

péutica Gerontológica
Complementó su recición el gerontológo
movich con un film sde limetraje denominado
un mañana mejor", cuyo
gumento es la experie!
vivida por 162 ancianos
tados por el propio doctor

SOCIEDAD "IGUALDAD Y TRABAJO"

La Sociedad de Socieme Mutius "Igualdad y Trabel, celebra su Junta Geele Extraordinaria en la maña de hov - a las 11 horas yente otros puntos se Irarala e presupuesto para el año 190. La reunión será en la gele social de calle Andes N. 3028.

MINISTERIG DE LA VIVIENDA

Durante el transcurso de próxima semana di Urbanismo. Andrés Dens Larrain ofrecerà una conferencia de prensa con de labor desarrollada durante año 1969, la programacó futura y la descentializad administrativa de esa Sadministrativa de esa S

POR DEFENDER A SU PERRO SE CONVIRTIO EN HOMICIDA

Por defender a su perro un hombre se convirtió en homicida. El trágico suceso tuvo como protagonista a Luis Alberto Benimelis Rosales, domiciliado en Los Tilos 1950, que de dos balazos quito la vida a Raul Castro Riquelme de 19 años de edad. El muchacho, junto a algunos amigos, pasó frente a la casa de Benimelis. En la puerta se encontraba un per

rro que comenzo a ladrar a los muchachos, estos medio en broma y medio en serio, comenzaron a lanzarle pie-

que estaba ocurriendo vo vió a ingresar a su do micili-para retornar con un revo ver en sus manos. Convei tido en un verdadero demer disposición del Primer Juzgado del Crimen de San Miguel



Cuidado con las intoxicaciones:

DOLORES DE"GUATITA" RIESGOS DEL VERANO

Cincuenta y dos niños murieron por diarrea infantil el año pasado en el Hospital "Roberto del Rio. Esta enfermedad permanece estacion arria y constituye la segunda causa de consulta de los 154.000 niños que atiende esa Area de Salud. Los especialistas asequiran evidado. especialistas aseguran que pesa sobre este riesgo que ha preocupado por años a las autoridades de salud, la desnutrición, la suciedad, el desaeco, el desconocimiento y los malos hábitos en la anipulación de los alimentos. Sin embargo, no sólo son las diarreas las que con el calor hacen peligrar a la población infantil. También las intoxicaciones alimentarias EL NIÑO VULNERABLE

Las diarreas del niño —s gun los especialistas— producen por un factor infe gun los especialistas de producen por un factor infeccioso y de contaminación del alimento. También pueden producirse por defectos de los alimentos y fallas del metabolismo. Al respecto el Subdirector del Hospital Roberto del Río". doctor Alfredo Patri señalo. "Nosotros contabilizamos el año pasado un 30% de diarreas en nuestro hospital. El niño es un elemento vulnerable a la infección del medio especialmente el menor de un año de edad Dentro de estos son aun más propensos los que presentan en alguna forma grados de desnutrición.

contaminación del alimento la determina su manipulación Los médicos afirman que es la mano humana la que se encarga de contaminarlo. Por eso el niño que está ali nentado a pecho está a culhetro de la inferencia. digestivo y por lo tanto de la diarrea. Esta enfermedad—según el doctor Patri—"Constituye habitualmente la segunda causa de consultas en el Hospital Roberto del Rio, siendo la primera los proble mas respiratorios del aire, en ese instante los gérmenes se exacerban, se

nultiplican con mayor velocidad y el ali nento pasa SE DESCONOCE

La diarrea se combate con higiene. Se sabe que es una enfer medad de suciedad, de mugre y de subcultura. Los grupos sociales de un gran sector la desconocen. El doctor Patri, refiere. "La diarrea es sólo grave en el niño de nuestro pueblo. El niño de la clase acomodada tiene diarrea. porque también nados, pero rara vez se mue-re Está en un medio más higiénico. no sufre desnutri-ción y es tratado por padres que tienen un grado de cultu-ra más elevado. En cambio

LOS ENVENENA VIENTOS

Paralelamente a los ries-gos de las diarreas las intoxicaciones ponen en peli-gro constante a la población infantil de nuestro país especialmente en esta época de calor. Los toxicólogos aseguran que el 78.5 % de las intoxicaciones correspon-

Los estudios sobre la nate-ria han culpabilizado a los hidrocarburos como prime-ra causa. Le siguen en orden decreciente los medicamen-tos ingeridos inconcien-temente en grandes dosis y por último los medicamen-tos propiamente tales. tos propiamente tales.

LO QUE DICEN LAS CIFRAS

Un estudio epidemiológico efectuado por especialistas en 1964 contabilizó 2 407 intoxicaciones. Las cifras correspondieron a una revisión de un millón 60 mil 313 boletines de las diversas postas de urgencia de la capital Entre 480 745 boletines de niños. 8 159 correspondieron a intoxicaciones Esto nuestra claramente el real problema toxicológico especialmente desde el punto de vista pediátrico.

Además, en esta oportuni-dad recibiran sus distincio-nes 8 alumnos del Cuadro Permanente que aprobaron con éxito un Curso de Capa-citación Pedagógica en el área de Electrónica.

serán promovidos al Tercer Año de Ingenieros y otros 3 al Quinto Año de Ingenieros Electrónicos, despues de ha-ber aprobado los respectivos años de estudio

tica Nacional

PROCESO PERMANENTE

Este es un proceso que debe ser permanente y se-guir el ritmo cada vez más acelerado del explosivo desa-rrollo de la Ciencia y logro de la técnica en el mundo ac-

La FUERZA AEREA DE CHILE es una Institución que en forma particularmente directa debe mantenerse incorporada a estos avances, puesto que para satisfacer la nisión que le es propia debe emplear aquellas máquinas, equipos e instrumentos que son justamente el resultado de la más actualizada tecnologia mundial

Del mismo modo las

aeronauticas chilenas estan permanente mente renovando su material y to mando parte activa en la rápida evolucion tecnologíca aeronautica mundial, lo cual exige la presencia de personal técnico bien prepa-rado y con conoci nientos especializados adecuada nen-te actualizados

La Tercera Compania de Bomberos de Nunca y la Reina eligió recientemente a los oficiales que regirán los destinos de la institución durante 1970. Realizado el escrutinio de la votación la directiva quedó compuesta por los siguientes voluntarios: Director, Teófilo Saleh M. (R.) Capitán, Leonardo Sandoval L. (R.); Teniente 1º, José Meta G. (R.); Teniente 2º, Hernán Maluenda S. (R.); Teniente 3º. Vicente Montes (R.); Ayudante, Gonzálo Romero R. (R.). Tesorero, Jorge Alvarez A. (R.); Secretario, Eduardo Serrano B. Maquinista, Enrique Cerda O. CONSEJO DE DISCIPLINA

Mirko Santic H: Hernán Maluenda V., Guillermo Quezada S. Viguel Otto A. Pedro Dinamarca B. Carlos

OFRECEN VERANEO A ESCOLARES

CLAUSURAN

El Segundo Ciclo del Seminario del Trabajo Eficiente, que conto con la participación de 76 jefes de departamentos y expertos en Organización y Métodos de la Contraloria General de la República. Servicio Agricola y Ganadero. Dirección de Tierras y Bienes Nacionales. Corporación de la Reforma Agraria, Junta de Auxilio Escolar y Becas. Registro Civil e Identificación y Empresa de Transportes Colectivos del Estado, fue clausurado recientemente. Durante el mes de enero próximo tendra lugar un Tercer Ciclo, esta vez con la patticipación de 80 funcionarios de diversos Sevicios Públicos y engresas es

narios de diversos de cios Públicos y e notesas es

COEKTAIL

ENSA

un el objeto de poner mino a la labor del año, el 124 del presente se llevó a to un cocktail ofrecido la Origina de Propiesia y Administración "R. R. Pérez de Arce", e lanational "Service", A utomartiza el ón canalización, a sus distincios clientes, y personal to clientes, y personal to clientes.

lista ocasión se tuvo la instanciad de entregar un moso meuerdo a Mr. instancial Peters, excente de Philips Chilips Chilips A directamente por also Rolando O Rami-Riez de Arce, quien en con 1954-1958 colaboró ficha Organización, y a set lecordo gratos he a set lecordo gratos he a set lecordo gratos he set lecordo se la companio de la companio del companio del companio de la companio del companio del companio del companio del companio de la companio de la companio de la companio de la companio del companio de la companio de la companio del comp

ta il ambién se tuvo la amunidad de entregar a afforta Andrea Mecketh presente tipicamente sto el cual fue firmado y desdo en diferentes idiodes de su próximo de su próximo y alejamiento chia

ICA

ALDAD

canota interesante que esta destacar, es que se ta destacar, es que se ta destacar, es que se ta destacar, es que se en calido homenaje a de un cidido homenaje a la dustriales chilenos, remandado por don Ra-Carreño, socio Gerente Lilma "Incemat Ltda" satiena en Peters, extente de Philips Chiles a Labora de la disconsidada de la desta de la

motivo de ser un dia tascial frente al problede personal de las cellus organizaciones. Assensu asistencia Fila-Administrativo de Patricio Delano: Jorge Agranico Delano: Jorge Agranico Delano: Jorge Agranico Delano: Jorge Agranico Delano: Jorge Gerbanico Carlos Gelb. Administrativo de Chilena S. A.: Lean-Onegna: Mr. Curtiss: Malmendro.

tite cálido ambiente ano, quedó de manifies-asiste una real confian-al futuro de Chile.

Salvador Dalí:
Invierno en
Nueva York

bien". Anunció que volverá
a Cadaques en primavera y
que terminará entonces un
cuadro de gran tamaño que
ha empezado, y que es una
especie de homenaje al toro.

En el cuadro aparece Dalí nismo, niño, con trajecito narinero. En la parte supe-rior del cuadro estará presente Gala la mujer de Dali. Habrá varias Venus de Milo configurando la cabeza de un torero, con su montera.







llero, por cierto — el "Her noso Bru nmel" —dictador de toda una época de la moda masculina —cuando iba a estrenar un traje, primero lo hacia probar sobre la espalda de un

El chic, tiene mucho de espiritual y tam-bién de experiencia; lo co nprende nos y lo sentimos cuando ya henos vivido algo. ¡Quien sabe si con el Chic la Sabia Naturaleza quiere compensar de la juventud cuando esta ya comienza a desvanecerse!



Ayer quedó concertado el matrimonio de la señorita Raquel Villegas Silva con el señor Jaime Clark Valdivieso. Hicieron la visita de estilo el señor Mario Clark Donoso y la señora Eugenia Valdivieso de Clark.

Quedó concertado el matri-nonio de la señorita Patricia' Aristegui Riquelme con el se-nor Jaime Ferrero Molas. Hicieron la visita de estilo el señor Enrique Ferrero Gi-ralt y la señora Josefina Mo-as de Ferrero.

Quedó concertado el natrimonio de la señorita Mónica Astaburoaga Letelier con el señor Claudio Wessel Ketels Hicieron la visita de estilo el señor Robert Wessel Haskay y la señora Virginia Ketels de Wessel.

Ha quedado concertado el na quedado concertado el natrimonio de la señorita Isabel Margarita Julio Singal con el señor Francisco Nogués Johnson. Hizo la visita de estilo la señora Luz Johnson de Nogués. Bendijo las argollas el Reverendo Padre. Mario Garfias.

Hoy, quedará concertado el natrimonio de la señorita Maria Cristina Romo Echaiz con el señor Gastón Distrans Larraín. Harán la visita de estilo el señor Gastón Distrans Avila y la señora Berta Larraín de Distrans.

Hoy quedará concertado el natrimonio de la señorita Maria Rosa Romo Rodriguez con el señor Joaquín Scarneo Saunier. Harán la visita de estilo el señor Radomiro Scarneo Gondonneau y la señora Telma Saunier de Scarneo.

Quedó concertado el matrimonio de la señorita Paulina Sotomayor Pérez con el señor Hernán Valdivieso Saavedra Hicieron la vista de estilo el señor Hernán Valdivieso Valenzuela y la señora María Ester Saavedra de Valdivieso

IN MEMORIAM

†

JAIME LAZO JARPA Hoy domingo 28, se oficiará en la Iglesia Catedral a las 18 horas, una misa por el eter-no descanso de su alma

La Familia

IN MEMORIAM

t

Con motivo de ser el cumpleaños de nuestra queridisima nadre suegra y abuelita, señora.

LUCRECIA COUSIÑO DEVARAS

Se efectuará una misa en su recuerdo, el lunes 29 a las 20 00 horas en la Iglesia de la Asunción, Vicuña Mackenna con Marcoleta.

CLUB DE JARDINES DE CHILE CITACION

El Club de Jardines de Chi-le en cumpliniento de lo establecido en el Art. 15º de los Estatutos, cita a los so-cios a la Asamblea General Ordinaria que se verificará el jieves 8 de enero de 1970 a las 18.45 horas en primera citación y a las 19 en segun-da citación en el Instituto Cultural de Providencia. Providencia 2653, sala del 2º piso.

La tabla de esta Asamblea será la siguiente

1) Cuenta anual del Directo 2) Renovación parcial del Directorio

ELDIRECTORIO

Santiago. Diciembre de 1969

ISRAEL PARECE HABER ROTO EMBARGO FRANCES DE ARMAS

Cinco cañoneras construidas para Israel partieron desde el puerto de Cherburgo

PARIS. 27 (UPI).— El Ministerio de Defensa francés reveló hoy que cinco cañoneras construidas para larsel que partieron súbitamente del puerto de Cherburgo el dia de pavidad han sido

Israel que partieron súbitamente del puerto de Cherburgo el día de navidad han sido vendidas a una compañía noruega de exploraciones petroliferas.

Sin embargo, un funcionazio israeli en Cherburgo, quien declinó ser identificado, dipo a un corresponsal de la United Press Internacional que creia que el destino final de las naves de guerra —con instalaciones para proyectiles-cohetes— era el puerto judio de Haifa.

Si ello se confirma, significaria que Israel ha abierto una brecha en el rigido e nbargo total dispuesto por Francia hace un año a sus ventas de armamentos a la nación judia. El embargo fue ordenado por el entonces Presidente Charles De Gaulle in mediatamente después del ataque israelí contra el aeropuerto de Beiruth el 28 de diciembre del año pasa do.

Esta noche no se conocia

do.

Esta noche no se conocia
aún con certeza el destino de
las cañoneras, casi 72 horas,
después que partieran
apresuradamente del puerto
de Cherburgo a las tres de la
madrugada del dia de navidad enarbolando la bandera
noruega.

noruega. El Ministerio de Defensa

El Vinisterio de Defensa francés y funcionarios aduaneros osotuvieron que el nuevo comprador de las cañoneras, después de haberse re mbolsado a Israel a comienzos de este mes el dinero que habia adelantado a los armadores, era la "Starboat And Weill, S. A., Oil And Shipping Services, que se propone utilizar las embarcaciones en operaciones de cateo y exploración de yacimientos sub marinos de petróleo. (En Oslo, sin embargo, un funcionario del Ministerio de Comercio dijo que no se habian recibido licencias para la importación de las naves y que la compañía identificada como comprado.

Gripe de Hong Kong Echó a la Cama a Millones de Europeos

ESTOCOLMO, Copenha-gue-Helsinki, 27 (DPA). La epidemia de gripe "Hong-kong", que obligó a guardar cama en las semanas pa-sadas a millones de personas sadas a millones de personas en el sur y centro de Europa, saltó estas Navidades a los países Escandinavos, en los cuales se está propagando con gran rapidez. En Malmoe, la tercera ciu-dad de Suecia, se han resgis-trado hasta ahora 25 casos graves de gripe "Hong-

trado hasta ahora 25 casos graves de gripe "Hong-kong". Independientemente de esta epidemia se está propagando otra de carácter benigno, la misma que recorrió con anterioridad los países del sur de Europa.

Las autoridades sanitarias finlandesas cuentan con que la epidemia llegue a Finlandia en la primera semana de enero.

ola en la primera semana de enero.

En Dinamarca parece ser que la gripe alcanzó el nomento álgido y comienza ya a declinar. El virus contagió y obligó a guardar cama al Jefe de Gobierno, Hilnar Baunsgaard, y tres miembros del Gabinete.

Aplausos v más

Aplausos en el

"Musical" de

Cassius Clay

El ex campeón de boxeo Cassius Clay, está cose-chando grandes aplausos en las escenas neoyorquinas con el estreno del "musicaf" Buck White" Clay interpreta en el espectáculo el personaje de Buck White, un lider del "Poder Negro". Al término del primer acto cuando aparece en publico y los reflectores lo enfocan con su luz se produce un aplausor del trante.

El hecho se repitió todas las noches desde la velada de presentación del espectáculo, además de ser un idolo popular, el púgil tiene temperamento y dotes dramàticas auténticas

ga ni figura en la guía de telefonos de la capital. La más importante de las compa-filas dedicadas a la búsque-da de petróleo en el Mar del Norte, la Norsk Hydro, afír-nó a su vez-que no conoce a la empresa identificada en Francia.

Francia). Las cañoneras partieron con las tripulaciones judías que se encontraban a bordo, aunque un comunicado de la Embajada israell en Paris afirmó que las cañoneras ya no pertenecian a Israel y sólo se había permitido la utilización "provisional" de sus tripulantes.

Las cañoneras. Las cañoneras. Último remanente de una compra de 12 unidades que alcanzaron a ser entregadas cuando De Gaulle dispuso el embargo, fueron construídas en Francia pero sus cañones y ametralladoras son de procedencia italiana y los proyectiles-cohetes que transportan son de constructansortan son de construc-

transportan son de constructransportan son de construc-ción israelí.

En fuentes oficiales se ha-bía guardado reserva sobre la posibilidad de que el propietario noruego de las na-ves pudiera venderlas nueva-mente al gobierno del estado judio.

Raptó un Avión sin Moverse de su Asiento

MIAMI, 27 (UPI).— Un hombre elegante mente vestido sorprendió a la tripulación de un avión norteamericano que volaba entre Nueva York y Chicago, obligándola a conducirlo a Cuba La aventura para las 29 personas a bordo del Boeing 727 de la United Air Lines concluyó afortunadamente esta madrugada, cuando la máquina aterrizó en el aeropuerto de Vilami sin el pistolero a bordo. Un portavoz de la empresa afrea declaró que el "Pirata", identificado únicamente co no "M. Martinez", vestía un traje cruzado de rayas finas y lucía una Ilamativa camisa rosada. El elegante delincuente sacó una pistola 38 de un portafolio unos 10 minutos después de que la máguina saliera de Nueva York y dijo a la camarera Sheila Sneed: "nos vamos a Cuba, Siéntese.!"

Uno de los pasajeros dijo que "Marthez" era de "eleva-da estatura, grueso, de cabe-llo neoro v muy agradable.

Hablaba con acento español y parecla bien educado:

El capitán de la aeronave, Axel Paulsen, declaró que el pistolero no pretendió entrar en la cabina de mando, pese a que fue invitado a ello, y se limitó a señalar que no aceptaría escalas para reabastecerse de combustible por lo que se eliminó un proyectado descenso en Atlanta con ese fin.

"No nos explicó sus motivos para ir a Cuba — agregó Paulsen — se mostró muy racional y agradable hablando, bien en inglés. Nos dijo que habla venido a Estados Unidos de Cuba hace cinco años".

Unidos de Cuba hace cinco años".

Cuando el avión aterrizó en La. Habana, el "Pirata" no mostró nerviosidad alguna, según afirmó el segundo oficial. Robert Morton, quien añadió: "murmuro algo a un funcionario cubano, le entregó la pistola y se fue sonriendo".

El de la United fue el 50°.

El de la United fue el 59° avión comercial robado en lo que va de este año.

Terminó Tregua de Navidad en Vietnam

SAIGON 27 ANSA. Ven-cida la tregua de tres días proclamada por el FLN. fuer-28 y artillería del Vietcong y Nordvietnamitas reanu-daron anoche los habituales ataques nocturnos.

Esta mañana se señalan so Esta mariana se señalan so-bre todo acciones, que, según informan los co-nandos militares en Saigón, tuvieron como objetivo dos posiciones, una en poder de los nortea mericanos y otra de los sudvietna nitas

Por parte de los aliados la tregua había terminado con la última hora del jueves. Ayer se sucedieron algunos choques. En el llano de los juacos, a ciento veinte kilómetros al sudoeste de Saigon, fuerzas gubernamentales se enfrentaron con una formación de guerrilleros, que según se anunció dejaron inos quince hombres sobre el terreno.

Por la nañana, al sur de Da Nang, un destacamento norteamericano a su vez luchó con una gran patrulla del Vietcong. Pérdidas finales dos muertos y once heridos entre los norteamericanos y dos muertos entre el Vietcong. En la misma región un batallon de la división "Americal" atacó una posición de guerrilleros, siete de los cuales fueron muertos.

Cometa Será Visto en Breve

RENO (Nevada), 27 (UPI).
Un cometa podrá ser visto en un futuro próximo en el firmamento en los países del he nisferio norte según un grupo de astrónomos de la Universidad de Nevada.
-El cometa ya ha sido visible al sur del Ecuador terrestre pero podrá ser apreciado en zona septentrional a partir del 6 de enero.



RABAT. Yassir Arafat lider de los comandos palestinos, izquierda, y el Presidente Abdel Gamal Masser, se detienen nare

gustar un "sun mille" después de su arribo para una de las más i nportan-tes conferencias sobre el proble na arabe-israeli, realizadas desde 1968

Inundan Montevideo con Dólares Falsos

MONTEVIDEO, 27 (UPI). Gran cantidad de dólares falsos estarian circulando en esta capital, según informó anoche el periódico izquieridista "De Frente".

res falsificados casi a la prefección, fueron cam-biados en los últimos días en el Casino del Parque Hotel".

La policía está trabajando febrilmente en procura de lo-grar identificar a los respon-sables de la maniobra que al

parecer seria igual a la que se descubrió tiempo atràs cuando en una joyería ubicada en plena zona céntrica. se pretendió efectuar la compra de diversas alhajas por un monto de 275.000. pesos (1.100 dólares), pero en este caso los billetes fueron exclusivamente de 50 dólares.

INMEMORIAM



Con motivo del Primer aniversario del sensible falle-cimiento de nuestro inolvida-ble deudo don.

CARLOS LOPEZ CARRASCO (Q. E. P. D.)

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, nañana a las 9 horas en la iglesia. Los Sacramentinos de calle inés de Aguilera con Arturo Prat invitamos a todos los que fueron sus amigos y sus compañeros del Servicio de Investigaciones.

La Familia

Críticas...

(Viene de la 1ª pág.)

entidad católica de auxilio para los pobres, antes de ter-ninar este año. Estos he-chos condujeron a la exco-nunión del Ministro del Interior, Sabino Montanaro, y del Jefe de la Policia de Asun-

ción.

Solamente la prudente actitud del Arzobispo AnibalMena Porta, quien levantó la excomunión de Montanaro, a solicitud de éste, ha impedido que se ahonde el conflicto entre la Iglesia y el Estado. Estado

conflicto entre la Iglesia y el Estado.

En el Brasil el conflicto entre las dos potestades ha sido frecuente desde el derrocamiento del Presidente Joao Goulart por los militares. Las autoridades confiscaron en 1964 un manifiesto de la deción Católiga, prohibieron un congreso de la Unión Nacional de estudiantes en 1966 en Bello Horizonte, arrestaron en 1968 a tres padres asuncionistas y más tarde apresaron a un sacerdote belga en Sao Paulo. En todos los casos se les acusó de actividades subversivas, que nunca fueron probadas.

ron probadas.

En México, los dos únicos incidentes notables de la década han ocurrido en Cuernavaca. En 1967 el Vati-

cano prohibió al Padre benedictino Gregorio Lemercier
la práctica del psicoanálisis,
introducida a la orden. El
sacerdote se rebeló y con 43
monjes del Monasterio fundó el Centro Psicoanalista
de Emaus, en donde se reciben gentes de todos los credos.

La preocupación de la Iglesia por tal estado de cosas se
ha traducido de diversas
maneras. Desde 1961 la
Asamblea Episcopal del
Perú adoptó un acuerdo

ha traducido de diversas maneras. Desde 1961 la Asamblea Episcopal del Perú adopto un acuerdo para que la Iglesia edeshiciera de sus tierras. La Iglesia colo mbiana hizo lo mismo en 1965, cediendo algunas haciendas para colaborar en la reforma agraria.

El interés del Vaticano se ha manifestado en un aumento notorio del número de latinoa mericanos en el Colegio de Cardenales.

En 1960 había 8 cardenales de esta región del mundo: 2 del Brasil, 2 de la Argentina y uno de Costa Rica, Cuba, Ecuador y México.

En 1969 hay 14 (sin contar tres que han muerto en los últimos dos años) 5 del Brasil, 2 de México, y uno del Uruguay, Argentina, Colombia, Perú, Chile, Guatemala y el Ecuador.



EL CABLE DIFERENTE

CONVINGTON
(TENNESSEE). 27 (UPI).
Un ex presidiario, detenido
sin ofrecer reistencia cuando caminaba por una carretera fue despachado hoy al estado de Illinois para responder por el asesinato de su
esposa, una amiga de esta y
una niña de 14 años.
La policia informó que

una nina de 14 años.

La policia informó que
Paul Rogers, de 29 años, dijo
que "no le importa lo que le
pueda pasar con tal que no
pueda hacer daño a nadie El ex convicto esta acu sado de haber dado muerte el dia de navidad a su esposa Wilma, de 22 años y Bárbara

Ayer por la tarde, un patru-

Ayer por la tarde, un patrullero policial vio a un hombre que ca ninaba solo por una carretera a unos 30 kilómetros del lugar en que se encontró el automóvil.

El agente Jerry Simmons relató: "Me detuve a su lado y le pregunte adonde iba". Rogers reconoció rapidamente que era el profugo buscado y se entregó sin prestar resistencia.

El detenido renqueaba y caminaba con la syuda de un bastón que tenia en la rogano derecha. En la muneos izquierda, envuelta con un pañuelo empapado de sangre, tenía un profundo corte, infligido con una navaja o un cuchillo muy filoso.
"Creemos que la herida se la hizo el mismo informó simmons- el corte es muy profundo".

Mogers fue puesto en liber-tad en Septiembre último, después de purgar una pena de carcel por violación.

de carcel por violación.

ARROBORFIELD (Gran Betaña), 27 (UPI). Henry. Sanderson tenía prácticamente un equipo de fútbol en su casa, pues es padre de seis varones y tres niñas. Y 41 y su esposa completaban los once.

En i la cantina que, frecuentaba los amigos siempre bromeaban diciéndole a Henry que formara el equipo y Henry lo ha hecho. Ayer, después de unas cervezas, emitió un reto a todas las familias de tamaño futbolistico, agregan que posiblemente forme la ligafamiliar.

Para evitar discusiones entre narido y mujer sobre la estrategia a utilizar en los partidos: John, de 16 años de edad, el hijo mayor de Henry, será el capitán del equipo.

COALEY (Gran Bretaña), 27 (UPI)- El obrero jubilado Milliam Brown y su esposa Gladys guardaron 35 libras esterlinas (84 dolares) para los gastos de Navidad, en un libro de la Biblioteca Pública.

Pero Gladys devolvió el li-bro reciente mente, olvi-dando que el dinero estaba dentro. Los Bibliotecarios. trataron en vario de encun-trar los billetes. trar los billetes.

trar los billetes.
Por suerte una mujer visitó
la biblioteca la vispera de
Navidad, abrió un libro, y el
dinero cayó al piso. Ayer se
tle devolvió el dinero a los Brown, que aprovecharon pa ra obtener una buena cena de Navidad aunque un poco demorada.

demorada.

MESSINA (Italia), 27
(UPI)- Durante dos días la
madre de Hugo Manca.
aventurero jovencito de cinaventurero jovencito de cindo que hacía el niño con una
nuevo juguete de metal que
habla hallado en algún sitio
fuera de la casa y al fin se lo
quitó.

Observando el juguetito la nadre descubrió que era una granada de mano, fabricada en el año 1940. Peritos en explosivos examinaron la granada y encontraron que es-taba en perfectas condiciones

ALDERSHOT (Gran Breta-ña), 27 (UPI). Erika Schwaim, muchacha alema-na, conoció a tres jóvenes bri-tánicos cuando estuvo de va-caciones en Italia el verano nesado.

pasado.
Ayer en el correo de Alder-shot, se recibió una carta cu-ya dirección decla: "Para Graham, Peter y Collin, en-tre las edades de 21 a los 25, que viven en un pequeño pue-blo ubicado a una hora de Londres y a 15 kilómetros de

Israelies Cruzaron el Golfo de Suez

El ataque contra las fuerzas egipcias se produjo apoyado por fuego aéreo

TEL AVIV. 27 (UFI). Tropas israelles, apoyadas por la Fuerza Aérea cruzaron hoy el Golfo de Suez y atacaron un puesto de avanzada egipcio nientras los Presidentes Libia, Egipto y el Sudán llegaban a un acuerdo para aumentar su poderio en el frente occidental contra la Nación Judía. La nueva ofensiva fue dada

La nueva ofensiva fue dada a conocer mientras el Ministro de Guerra israeli, Moshe Dayan, advertia a sus compatriotas que deben prepararse para un nuevo y largo periodo de beligerancia con los Arabes. Sin embargo, dijo que Israel ha de mostrado su "superioridad Aérea", y previno a Egipto que sus tropas no podrían volver a cruzarel Canal de Suez

Un vocero militar israeli anunció que cuatro soldados egipcios fueron capturados y varios más resultaron

muertos en la incursión de comandos llevada a cabo contra la región productora de petróleo de Ras Gharib, a de petroleo de Has Gharip, a unos 200 kilómetros al Sur de la entrada al Canal de Suez. Añadió que un israell fue heri-do y que todos los demás parti-cipantes, en el ataque regre-saron sanos y salvos a sus

saron sanos y salvos a sus bases. (En el Cairo, un vocero mili-tar egipcio dijo que el ataque se produjo en las primeras horas de hoy y que los defenso-res "combatieron valiente-mente" contra las fuerzas judías. Añadió que dos egip-cios perecieron en la acción y otros cuatro fueron dados por

desaparecidos después de la

desaparections despuée de la batalla). El ataque de hoy fue el segundo de su naturaleza efectuado por Israel este mes, desde que el 19 de diciembre

desde que el 19 de diciembre tropas judias cruzaron el Canal de Suez para atacar un campamento militar egipcio en el Balah.

La acción, además, fue efectuada in mediatamente después de dos días de intensos ataques aéreos israelles para desbaratar los esfuerzos egipcios por, reconstruir las bases de lanzamiento de proyectilescohetes en la ribera del Canal de Suez.

(Libia y el Sudán acordaron hoy con Egipto enviar tropas adicionales para reforzar las fuerzas combatientes árabes a lo largo del Canal de Suez, según informaron en el Cairo fuentes diplomáticas.

según informaron en el Cairo fuentes diplomáticas. (Se reveló que Libia enviará una división blindada en tanto que el Sudán casi duplicará el poderio de sus

duplicarà el poderio de sus tropas militares en las líneas de batalla del Canal, despachando a la zona un batallón de infanteria. El acuerdo para robustecer el poderio militar árabe en el frente occidental contra Israel fue alcanzado durante la reunión tripartita celebrada por los jefes de estado de las tres naciones en Tripolo. Participaron de esa reunión el Presidente Egipcio Gamal Abdal Nasser, el jefe del Gobierno revolucionario libio. Coronel Mohammer El Kadhafi, y el gobernante sudanes, General Gaafar El Numeiri.

Sombrios vaticinios para 1970

no podria unir al pals, y por eso no aspire a la reelección", declaro el ex Presidente Lyndon Jhonson. El ex Mandatario afirmó que Humphrey perdió la Presidencia por errores en su campana, (Foto UPI).

"APURENSE...SINO **AQUI SE MUERE"**

• "Magos serios", descorren el velo que oculta lo que ha de venir

ROMA 27 (ANSA) — 1970 sera el año más transtornado de la historia del hombre. Los experimentos atómicos se repetirán y los viajes a la Luna — absolutamente inutiles desde todo punto de vis-ta — serán nocivos para la humanidad': estas son los pronósticos catastróficos hechos por el mago de Nápoles. Achille D'Angelo.

Todas las naciones, comprendidas Estados Unidos, Unión Soviética y China, tienen miedo", añade el mago, y concluye: "soy un mago serio, todos saben y por esto tienen confianza en mi. Quiero bien a la humani-dad y quiero trabajar por su bien. Por esto vuelvo a de-cir: "Apúrense, sino aquí se

cir. "Apurense, sino aquí se nuere".
"Mustafa, mago de Millán", por su parte, cuyo verdadero nombre es Emilio Scappini, después de pronosticar que 1970 comienza bajo influencias astrales muy contrastantes, que se registrarán cambios en los gobiernos y en la política interna de muchos países y que la agitación popular

asumirá aspectos cada vez nás importantes, dijo que en los concierne a Estados Unidos se registrarán "nuchas experiencias tristes como consecuencia de los errores del pasado" "El nombre de Estados Unidos, que hasta ahora ha significado civilización y espíritu humanitario — afirmo Mustafa — será manchado por acusaciones graves que lo harán impopular incluso entre quienes hasta ahora lo han apreciahasta ahora lo han aprecia do y estimado".

Mipotranica exceptiona de la vierna dos esperanzas de paz y actos de guerra. Recién hacia el fin del año se podrá comenzar a hablar de verdadera paz, la que tendrá el apo-yo de la URSS. En lo que concierne a medio Oriente –añadió— también 1970 se-rá un "año hirviente".

Revés Izquierdista en Elección Japonesa

TOKIO. 27 (UPI) — El Partido gobernante surgió hoy con una gran ventaja en las elecciones parlamentarias que probaron la popularidad de la política propugnada por el Primer Ministro Eisaku Sato de "asociación pacífica" con los Estados Unidos.

laridad de la politica propugnada por el Primer Ministro Eisaku Sato de "asociación pacífica" con los Estados Unidos, Esta noche, el Partido Democrático Liberal de Sato habia obtenido 182 de las 486 bancas de la Cámara Baja de la dieta parlamentaria japonesa, tras escrutarse los votos correspondientes a 250 de ellas. El partido Socialista janes, un antiguo crítico de la cama en Asia, habia logrado 45 bancas hasta entonces, en tanto que el molerado Partido Socialista Tocrático sólo obtuvo s. § y la Agrupación Komeito, de orientación budista, otras ocho. El Partido Comunista conquistó dos bancas y sie-

Brand Discutirá con Aliados Relaciones Comunistas

BONN.27 (UPI).- El Canciller Willy Brand señaló hoy que no se propone dar paso alguno en su campaña para mejorar las relaciones con la Europa Oriental Comunista sin antes consultar con los países aliados de Alemania Occidental.

Occidental.

En entrevista concedida al Stadt-Anzeiger de Colonia, poco antes de partir de vaciones, con su esposa e hijo. a Tunez, Brand puntualizó: "No descubro secreto alguno al decir que no sólo estamos obligados a discutir asuntos de esta naturaleza con nuestros" aliados sino que va en ello nuestro propio interés".

A la pregunta sobre cómo se propone responder a las se-veras condiciones impuestas por el Jefe Comunista de Alemania Oriental, Walter

dos los sectores políticos del Parlamento.
Por otra parte, el Canciller ha dicho que el asunto del diálogo político con Ale nania Driental será uno de los principales temas de su discurso sobre "el estado de la nación", que pronunciará en el Parlamento el 14 del nesentrante.

Ulbricht manifestó la semana pasada que exige que Bonn reconozca a Alemania Oriental como un estado extranjero separado y además, que Alemania Occidental se retire — y cabe suponer que también los aliados occidentales — de un Berlin "Independiente"

China, según Battista adoptará una política "pendular", tratando por una parte de establecer contactos con Estados Unidos y por la otra de crear las condiciones para que se produzca un vuelco en los poderes de la Unión Soviética.

También en la Unión Soviética, También en la Unión Soviética, según el Intendente-Mago, se registrará un anuncio sorprendente y

dente-Mago, se registrarà un anuncio sorprendente y clamoroso a mediados de la primavera próxima: un lanzamiento espacial absoluta nente secreto. Antonio Battista sostiene después que se sucederán críticas y autocríticas, que a fines de 1970 darán un nuevo rostro a la URSS. En Estados Unidos se producirá un intenso periodo de protestas, de luchas sindicales. Battista preve también la muerte de dos actrices fa mosas: una muy joven (probablemente) se suicidará) y otra famosa en la década del cuarenta. Los norteamericanos asistirán tam teamericanos asistirán tam-bién a una empresa espacial a comienzos del año que será un semifracaso y a otra que llenará de alegría el ánimo de los investigadores y de los científicos de todoel mundo.

En lo que concierne a la URSS, el mago de Milán, considera que se preparan días de tensión "que llevarán, sin embargo, a resul-ta dos positivos". En el sector comercial - pronosticó 'Mus-tafá'' - La URSS a npliará sus horizontes v se reali-zarán muchos intercamzarán muchos intercam-bios, tanto desde el punto de vista económico como cultural y científico, "El nu-ro de Berlin no se derrum-bará, pero se notará una ten-sión menor en las relaciones de frontara".

ión menor en las relaciones, de frontera".

"En Francia - afir ma el mago de Milán - la situación parece bastante buena, pero Pompidou tendrá que luchar todavía para salvaguardar la economía del país. char todavia para salvaguardar la economia del país.
Algún escándolo político podrá surgir a causa de infiltraciones de partidos extrenistas que tratarán de enredar la madeja ya bastante
enredada de la situación
interna e internacional".

Depués de afirmar que el régimen de los coroneles continuará en Grecia y que Alemania Federal obtendrá
resultados considerables en
las relaciones con Alemania
Oriental, "Mustafá" — nucho menos pesi nista que su

las relaciones con Alemania
Oriental. "Mustafá" —nucho menos pesi nista que su
colega napolitano - dice que
la conquista del espacio
continuará atrayendo la
atención de los hombres que
miran siempre en alto para
atcanzar mundos nuevos e
'inexplorables.

"Barbanera", de Foligno,
autor de un "lunario" que tiene más de dos siglos, afirma
por su parte que el año próximo habrá "apetitos cada
vez más famélicos, resentimientos cada vez más feroces, deseos de posesión, de
supremacía, de mando. El
gran dia esta todavia lejano,
pero la importancia está en
acercarse aunque sea con
pasos lentos y para no
comprometer su llegada es
necesario apoyarse en el equilibrio, en el miedo recíproco,
en la balanza en equilibrio
sobre dos natores contratures librio, en el miedo recíproco, en la balanza en equilibrio sobre dos platos contrapues-tos, pero de igual peso... vi-vimos todavía sobre un vol-

vimos todavía sobre un vol-cán, pero las erupciones pue-den controlarse..."

De todas maneras, para. Barbanera 1970 será mejor que el año que está por te-ninar.

ARGENTINA:CRITICASITUACION

BUENOS AIRES, 26 (INTER PRESS BUENOS AIRES. 26 Interest SERVICE). La poderosa Sociedad Rural service de la stuación en el medio rural, publicitado que la situación en el medio rural, puglicitado que en los últimos años se han acentuado paulatinamente las causas de deterioro del sector. Después de analizar la situación en los diferentes rubros agricolas y agropecuarios, los grandes productores. cleados en la sociedad destacan la neces dad de eliminar ciertos impuestos y la crea-ción de un Ministerio de Ganaderla y Agricultura así como la autarquia de las juntas de carnes y granos.

El documento establece que las cosechas hafi sido bajas debido a las razones climátialcanzó apenas a 5.9 millones de toneladas alcanzó apenas a 5.9 millones de toneladas. un 19.4 por ciento menos que en el prome-dio de los últimos cinco años. El producto, lanero- agrega- sigue desenvolviendose en condiciones precarias. Soporta fuertes gravámenes y sus precios no son compensatorios. Tanto el productor de leche para consumo como para industria atraviesa un estado de crisis y postración que lo agobia desde laros tiempo, pero aquelizado en los desde largo tiempo, pero agudizado en los dos últimos años'

En un capítulo dedicado a las perspectivas para 1970, los productores señalan que "aun cuando el saldo exportable de granos para el año próximo supera el del anterior, el rubro, sobre el que ha de prestarse la mayor atención es el de la carne. Después de un periodo de exportaciones deprimidas-dice el memorandum- como lo fue en 1968, se notó a partir de mayo último un repunte de interesante magnitud que permite conside-rar que nuestras ventas al exterior superan en más de 100 millones de dólares la cifra estimada. Durante los primeros tres trimes tres del año en curso las exportaciones de carnes vacunas llegaron a 263 millones de dólares, lo que representa el 41 por ciento más que en igual término del año ante-

Antes de entrar al capítulo de los recla-mos, la Sociedad Rural se ocupa de los productores laneros: "La zafra de 1969/70 acusa una merma con respecto a la anteacusa una merma con respecto a la ante-rior. El _precio continúa siendo más de un treinta por cientoinferior al de 1964, en va-lores constantes. Es de alarmar- agrega- el acelerado ritmo de deterioro de la producción ovina, cuyo stock disminuye cada día, ante la falta de estímulos y el mantenimiento de 'gravosos impuestos. El estado no puede permanecer indiferente an-

te un problema de tanta magnitud".

Aunque la Sociedad Rural no lo establece,
los observadores coinciden en destacar el interés de los productores en que se otorgue al medio rural las mismas prebendas y privi-legios que en los últimos años le han correspondido al sector industrial. Sin embargo, destacan que el hecho es doble mente peligroso: en estos momentos ya se observa un lento pero rítmico proceso de desnacionalización en el medio rural, similar al que acompañó a la actividad industrial er el bienio 1966/67. Precisamente fue en estos años que se operó el otorgamiento de nnumerables privilegios al sector. Con ellos la desnacionalización se dio a pasos acelerados hasta que, en 1968, finalizó por abarcar sectores enteros, como el metalúrgico, el tabacalero y el bancario. Los observadores prevén un futuro similar para el medio agra

BRASIL: LA DISPUTA POR PARAGUAY

RIO DE JANEIRO 27 (INTER PRESS SERVICE) "Las relaciones entre el Brasil y el Paraguay están en una fase de estrecha amistad y cooperación. Pero si en el campo político y cultural los lazos que nos estrechan son cada vez más sólidos, es en el terreno económico en el que se encuentra el mayor desafio a nuestros esfuerzos y a nuestra imaginación, pues los actuales niveles de intercambio comercial brasileño-paraguayo no corresponden al potencial representado por los yariados recursos de los dos países y por la capacidad de producción de nuest pueblos". Reafirmando el propósito de una mayor aproximación al Paraguay, en sorda disputa con Argentina, el Secretario General Adjunto de la Cancilleria de Brasil, Lauro Escorel de Moraes, hacia estas declara-ciones aquí durante las sesiones que viene realizando la Comisión Mixta Paraguayo

En los últimos años, la influencia dominan-te en Paraguay ha sido la ejercida por Brasil, después de largos años de predominio argentino, aseguran los analistas, empero, ultimamente Argentina sumó puntos a favor

guay, fue ostensiblemente, una maniobra geopolítica destinada a atraer al país guaraní al área de influencia porteña. La reacción de Itamaraty no tardó en producirse. La

sión Mixta, Brasileño Paraguaya. Como un ejemplo concreto de las posibilidades de integración e intercambio que en ellas se abrieron, las autoridades de Itamaraty apun tan el reciente acuerdo firmado por la compañía paranaense de energía eléctrica y el gobierno paraguayo. Por el mismo la Cen-tral Hidroeléctrica Paraguaya de Acaray ubicada en las cercanias de la linea de unicada en la Celebrina y Brasil, proveerá frontera entre Argentina y Brasil, proveerá energia eléctrica al Estado del Sur de Brasil. El contrato prevé la venta de setental y cinco millones de kilovatios de energia anual-mente, por un valor de un millón doscientos mil dólares. Los suministros comenzarán a hacerse el primero de junio de 1972.

BRASIL: Genocidio de indios'

RIO DE JANEIRO (Inter Press Service) (Por Augusto Nascimento). En los circulos de gobierno es fácil detectar una creciente preocupación por las repercusiones en el exterior del genocidio de indios, un hecho repetido últimamente en Brasil. Las mues tras de inquietud se multiplican frente a las tras de inquietud se multiplicari inette a las reacciones negativas que en la prensa internacional han provocado las ejecuciones sumarias efectuadas por el "Escuadrón de la Muerte", las torturas a los presos políticos et conflicto entre los militares y la iglesia y la censura de prensa. Algún vocero del gobierno no ha dudado

en calificar de momento particularmente grave para el prestigio internacional del Bra-sil el derivado de estos hechos, especial-mente por matanza de indios. Pero hay una amenaza que motiva más inquietud aquí: E anuncio del Ministro de Relaciones Exteriores de Dinamarca, Paul Hartling, de que presentará el caso ante el Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas. Una denación del Brasil, por el Organismo Mundial, significa ría, dicen aquí los analis-tas, una situación tan vejatoria, como la que sufrió Africa del Sur a causa de su política de 'Appartheid'

A pesar de que el gobierno niega repetido y machaconamente la existencia del genocidio, siguen acumulándose las denuncias. En muchos casos, estas se originan en los mis-mos circulos oficiales. Así, las recientes declaraciones del Director de la Fundación Nacional del Indio, José María Gam Malcher, concitaron poco asombro: "nunca hu bo genocidio en Brasil, lo que hay son conflictos de frentes pioneros de colonización con indígenas, que ocasionan muertes y masacres". Lo que muchos observadores se preguntan hoy en Brasil es,donde termina la masalcre, reconocida por las autoridades, y comienza el genocidio que ellas mismas nie-

gan.
Malcher sigue: "La lucha por la posesión de tierras es la principal razón que mueve a los "Grilheiros" y latifundistas en su campaña sistemática contra los indios, registrándose el mayor número de choques en Matto Gro-sso, en Rondonia y en el Sur del Estado de Pará. En el Sur de Pará, la hostilidad de los indios "Gavioies" depende de la cotización de la castaña de Para en el Mercado.

Como existen mochas "castanheiras" en las tierras de esa tribu, los blancos las invaden siempre que se registra un alza en el precio del producto".

Indirectamen te, el director del Funai

reconoce que hay indiferencia en las autor dades represivas para poner término a las matanzas de indígenas, al afirmar: "El día en que los autores de esas masacres fuesen detenidos y procesados, tal vez sean reduci-dos los atentados practicados contra los Admitió incluso que no han sido identificados los autores del envenenamien-to de la harina de mandioca que fue dis tri-buida a los indios "Beico de Pau", tampoco lar FUnai logró éxito en la investigación ordenada para determinar responsabilidades en el atentado con dinamita practicado contra los interior servicios. tra los indios "cintas Largas", en la frontera de los Estados de Rondonia y Matto Grosso. Según la propia autoridad gubernamen tal, continúan impunes los dos últimos genoci-

La dificultad de comunicaciones, la inmen-sidad de Hinterland brasileño, la parquedad en la información que caracteriza al gobie no militar, hacen sospechar a los comen-taristas que una buena dosis de estas matanzas queda sumergida en el silencio. Sólo los hechos que alcanzan a fuentes de información independientes acceden al conocimiento de la prensa internacional.

Con todo, si el planteo del Canciller de

Dinamarca encuentra eco, es posible que una investigación de Naciones Unidas pueda dar la medida aproximada de la barba rie practicada contra los selvicolas en Brasil

BARRANCA BERMEJA, COLOM-BIA) (UPI)-Esta mañana pasaron al Jurgado Departamental las investigaciones sobre el hundimiento de la lancha "Alicia", ocurrido el miércoles pasado, que dejó un saldo aproximado de treinta muertos, entre ellos nu merosos niños.

vivientes han coindide de los e el número total de viajeros flutentes entre 70 y 80 Según el alcade e entre 70 según el alcade entre 70 según el alcade el

ERCER

saban a pasar la noche obena en hogares.

A Lgunos de los sobrevivientes maron que habian visto a miembo la tripulación tomando apidente de l'vaire al las tambes de iniciarse el viaire al las que se habia podido este o de remojude de Alicia, antes del accidente y de Alicia, antes del accidente y de las ellos lograron salvar a igunos de naufragos, especialmente niños.

El Comandante dice que va ser idificil hasta el casco de la embarca hundida, en donde puede habres hu

PARAGUAY: DEBATE PETROLERO

ASUNCION 26 (Inter Press Sence) El senador opositor Efraín Care.

201 sostuvo que el Proyecto de Lay el cual se autoriza a las empasionortea mericanas Zpensoii del Pas guay S. A. y Pierre Schlumbergi realizar prospección: y exploración posterior esto posterior esto de la Zona del Chaco. Desendo del Chaco Desendo del Care. Senado del Chaco Desendo del Care. Senado del Chaco Desendo del Care. Senado del Chaco Desendo del Care. Del Care del Care. Senado del Chaco Desendo del Care. Del Care del Care. Senado del Chaco Desendo del Care. Del Care del Care. Del Care del Care. D

Enfatizó Cardozo que "el proyec había tenido un trámite acelera (en el Parlamento) no justificado en asunto de la maña importancia" per la propia Ley 675" es en gran pare ucopia del Código Boliviano de Per leo redactado en una Oficina Juide de Nueva York por abogados de compañías petrolíferas con interes ences país."

En un debate parlamentaro, el ses-dor o positor Carlos Levi Ruffieli reforzó los argumentos de Carón calificando el contrato aprobado "violatorio del artículo 101 de la constitución nacional ye que pread pueblo paraguayo de sus legimos derechos sobre la explotación de sa recursos naturales". Agregó quela regalias otorgadas por las compalis "son pichinchas"" y que dadas la condiciones de concesión a corto 26 deudor de las compañías explotadora

Coincidió con su colega Çarroxeni "injusta participación estatal ejemplificó dos hechos ocurridosen Venezuela e Italia, donde los sober nos debieron luchar contra las combinas petroliferas para recupera se derechos a una participación equitir va

Por su parte el senador oficialsti 'Carlos Díaz de Bedoya calificó el contrato de —beneticioso para el pás sin riesgos posibles.

Tupamaros Asaltaron Céntrico Banco

Dos horas permanecieron en su interior pero

se retiraron cuando no pudieron abrir la bóveda del resoro

MONTEVIDEO 27 (UPI).

Ilha handa de nueve miembros de la organización guerrillera urbana de extrema rrillera urbana de extrema izquierda "tupamanos" invadió la céntrica sucursal montevideana del Banco Francés e Italiano, permaneció dos horas, en su interior y finalmente se retiró sin lletvar dinero alguno debido a que no pudo abrir la bóveda del tesoro, según informó hoy la oblicia.

En el tesoro del banco haba en esos momentos unos

bia en esos momentos unos 360 millones de pesos (1.440.000 dólares).

El grupo pertenece a la organización "de Tupa-maros, conforme al anuncio policial, que se ha especiali-zado en secuestros y robos de bandos para aportar fondos a su campaña subversiva y a veces para hacer alguna do-nación caritativa. Los tupamaros han ga-nado fama de corteses con las personas a quienes secues-

ran o asaltan aunque har disparado a matar cuando encontraron resistencia. La policía dijo que los terroristas, siete hombres y dos muieres, irrumpieron en el banco después que uno de

el banco después que uno de ellos. simulando ser un nensajero de telégrafos, pudoentrar al banco.

Inicialmente los extrenistas trataron de hacerse pasar por policias que estaban inspeccionando el edificio del banco debido a la amenaza de una bomba, agregó un vocero policial. Sin embargo, mas tarde admitieron ser Tupamaros y exigieron a un gerente las laves de la bóveda del tésoro. El funcionario les respondió que no las tenia.

Los asaltantes final/mente se retiraron, llevándose sólo algunos docu mentos de banco.

Los empleados de la institución asaltada dijeron que los terroristas fueron corteses con ellos en todo no mento. Cuando una de las nujeres de la banda de Tupamaros la tranquilizó y le asegurd suavemente que no le ocurriria nada.

La policía dijo que ayer también fue frustrado un aparen

La policia dijo que ayer tam-bién fue frustrado un aparen-e intento de asalto a una su-

para proteger su fuga. instriction cambiando más de 40 de paros con los policias MB tarde fueron capturádos tres de ellos, dos argentos tres de ellos, dos argentos (2)

Nuevo Calendario Litúrgico de la Iglesia Católica

CIUDAD DEL
VATICANO. (ANSA). A
pártir del primero de enero
entrará en vigor un nuevo
Calendario Litúrgico de la
Iglesia Católica, con modificaciones a las que en los
nedios Eclesiásticos se atribuye un significado ecumé
nico.

El nuevo calendario desta-ca menos el cultó de la Virgen y más el de Cristo , cosa que suscitará al agrado de las confesiones evange licas.

Entre otras cosas, la celebra-ión del dos de febrero ción del dos de febrero ("purificación de la Virgen") se deno minará "Presentación de Cristo en el templo", se decidió además, que la

celebración del merces
"De Ceniza" suprima la fett
de la "Virgen de Lurdes qui
a su vez cambias" demoninación, pues se con memoral
al acontecimento rejoso
de las apariciones de
Lourdes La "Anunciación
au lla quan" anunciación
au lla quan" anunciación
au lla quan" anunciación
sen lla quan" anunciación
sen lla quandiación
supreyar que no se trata

san Ila quer querinimo. Sanôor querinimo. Sanôor que no se trata de una fiesta de la Virgen sino de una de las más importantes dedicadas a Crast mente ha sido suprinida fiesta del "Nombe de septiembre, pues se ha jusça do que dicha lesta es de uplicado de la dedicada in "Naci niento de la virgen". Naci niento de la que se celebra el ocho de septiembre.

VEC

DESA

Resultados Generales del Hipódromo Chile

IIME 3A CARRERA 1.200 metros 9° serie

| INVESTIGATION | INVESTIGATIO

GANADA por 3 cpos. el 3º a 1.3/4 cpo. el 4º a 1 cpo. el 5º a 3/4 cpo. el 4º a 1 cpo. el 5º a 3/4 cpo. el 6º a Cab. Tie mpo. 1.13 1/5. Retirado el (10). Ketty. s' y el 7 cledo Div. Eº 4.80 Eº 1.80 Eº 2.50 Eº 5.50 Div. Viña. 1/4 0 Eº 1.80 Eº 1.70 Eº 4.30

UNDA CARRERA 950 netros Condicional.

GUNDA CANTERA 4300 netros Condicional.

(1) BONJOUR 56 por Sertorius y Que Será del Stud Abdules, inete Emeterio Guzman Bol. 7 831 Abdules, inete Emeterio Guzman Bol. 7 831 Abdules, inete Emeterio Guzman Bol. 7 831 Abdules Called Cal

ANDA por 1 cpo el 3º a 2·1/4 cpos el 4º a 2·1/4 cpos el 5º a 3 sis y el 6º a 1.3/4 cpo tie npo 58 Retirado el (5) Albana Prep si DIV Eº 7.30 :º 1.80 Eº 1.30 Eº 1.70 Div Viña Eº 10.90 Eº b Eº 1.20 :º 1.40

SAROLLO Manolo arranco adelante seguido por Malina Islamini y Bonjour A 200 netros del disco avanzaron Islamini y Procónsul Se impuso el primero de los nombrados

RCERA CARRERA. 1.400 metros. Condicional.

(13) PORTO VIEJO 52 por Sun Prince y Scots gram del señor Arnoldo Hechenleitner Jinete José dioza Bol. 5.704.

del seño T Arnoldo Mechelletther Jinete Jose
3018 801 5 704
40523 801 5 704
40523 801 5 704
40523 801 5 704
40523 801 5 704
40523 801 5 704
40523 801 5 704
40523 801 5 705
40523 801 8 705
40523 801 8 705
40523 801 8 705
40523 801 8 705
40523 801 8 705
40523 801 8 705
40523 801 8 705
40523 801 8 705
40523 801
40523 801 8 705
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801
40523 801

ANADA, Por 3.1/2 cpos. el 3º a 1/2 cab. el 4º a 1 cpo. el 5º a prigel a pesc. Tiempo. 1.25 4.5. Retirados el (9). Michu y (18) Voloncelo. Prep. Oscar Silva. Div. Eº 14.30; Eº 3.40. Eº 3.0° £7.30. Div. Viña. Eº 13.20. Eº 3.20. Eº 2.20. Eº 2.70.

ISBAROLLO: Nakomuro asumió el mando vigilado por Inhibertito. Canaro, Tehuantepec, Hexojeno y Magistrado. A Inliura de los 700. Hu nibertito do minó al puntero. Doscientos settos nas adelante. Tehuantepec estaba a la cabeza del pop faltando 150 metros para la sentencia, aprovenhando un unapocerca de la palizada, atropelló Porto Viejo aventajando.

WARTA CARRERA. 950 netros Condicional.

ANADA por 1/2 cpo. el 3º a 3/4 cpo. el 4º a 1.1/4 cpo. el 5º a 1/2 ke yel 6º a 3/4 cpo. tiempo 58 3/5 Retirados el (2) El Glorio-rgel 6) Parrish, Prep. Carlos Valenzuela Div. 2º 10.30 E 5º E/540 2º 9.70. Div. Viña Eº 11.20 Eº 2.90 3º 5.50 2º 5.30.

QUINTA CARRERA, 7a. serie 1.200 metros

(I) Agua Duice 54, por Le Petit Roi y Matty del Stud lifquen, jinete Gston Saavedra Bql, 19 003

8) Pormenor 53. C. Oejda Bol, 12 716 Pag, 9 00

7) Picaro 53. S. Våsquez Bol, 34 476 Pag, 3 30

10) Nalinda 53. D. Miñoz Bol, 18 220 Pag, 6 30

6) Huicano, 52. C. González Bol, 14 020 Pag, 8 20

111 Oso Blanco 52. V. Dilla Bol, 41 790

4) Cobija 53. S. Pradenas Bol, 6 335 Pag, 18 20

2) Bonne Mine 54. O. Escobar Bol, 10 583

6) Partesana 53. R. Calvéria corral con Huicano

8) Primordial 53. D. Cerda Bol, 2 633 Pag, 43 70

TOTAL DE BOLETOS VENDIDOS 159 776

GANADA por 1/2 cpo. el 3" a cab. el 4" a 4 cpos. el 5" a cab. y # 3/4 cpo. tpo. 1 12 3/5 Retirado el (3) Doña Cargosa Prep in 8 Castro Div. = 6 10. 2, 2, 40 y 1, 80 DIV VIÑA ("E"2.50

DESARROLLO Picaro salió a tomar la punta. En los huecos Hestes se ubicaron Pormenor, Huicano, Bonne Mine, Hestan, y Oso Blanco, A 100 metros de la raya avanzaron Genor y Agua Dulce. El triunfo fue para Agua Dulce por nadierencia.

MB ILXTA CARRERA. Clásico. 1900 metros.

ico

(2) HUSILLO. 53 por Huxley II y Chance del Stud Rella, imete. Sergio Vásquez Bol 10 410 (5) Niarkos, 47 Edo Suárez Bol 16 400 Pag 2 30 1) Bardistán 63 P. Ulloa Bol 16 092 Pag 2 30 4) Kulike 47 H. Olguin Bol 9499 Pag 3 90

Ganada por 1.1/4 cpo. el 3º a 2.1/2 cpos. y el 4º a 1.3/4 cpo □ 1.57 2/5 - Retirado el (3) Rápido Prep. Carlos Tapia □ 3.3 60 Dupla ganadora la Nº 7. Div □ 3.10.

SEPTI MA CARRERA. 7a serie. 1.200 metros.

(ECKE AIANA (1), 56 kilos, por Arenales y P. Chose Sud "Ca maleón". Jinete Orlando López Bol 10:213 Douglas (7), 51: J M. Aravena Bol 36: 156 Pag 3: 20 Erra Adentro (9): 51: V. U.billa Bol 129:481 Pag 3: 90 Emu (4), 53. R. Claveria Bol 15534 Pag 7: 50 Chary (2): 55: M. Ramírez Bol 14655 Pag 8: 00 Facción (12): 44: H. Olguin Bol 129:29 Pag 9: 00 Ramonacho (10): 50: G. Fernández Pag 3: 90 Ramureia (6): 52: D. Winőz Bol 18673 Pag 6: 20 Chorre (3): 55: M. Valdivieso Bol 6:297 Pag 18: 50 Sarva La Bari (11): 49: L. Murillo Bol 1599 Pag 22: 50 Principe Glorioso (5): 53: L. Yañez Bol 12881 Pag 9: 10

0|VID ENDOS: E° 11,40, 3,20, 1,70, 2,10; VIÑA: E° 11,40

DESARROLLO. Douglas se encargó de señalar el cam a él iban Chary, Fracción y Tierra Adentro. En los

OCTAVA CARRERA. 1.200 metros. 4a. serie

1° SUMMER WOON (3), 53 kilos, por S. Moon III
Jaranela, del Stud "Toyita", Jinete David Cerda Bol 31969
2" Acacio (2), 53 C. Pezoa Bol 36110 Pag 3, 40
3" Very Sweet (7), 52 H. Olguin Bol 11157 Pag 10, 90
4" Arcobaleno (1), 54 E. Guzmán Bol 46558 Pag 2, 60
5" Demontre (9), 51 D. Muñoz Bol 17503 Pag 7, 00
6" Calixto (8), 51 R. Castro Bol 6206 Pag 19, 70
7" Nagano (5), 52 G. Saavedra Bol 20750 Pag 5, 90
Total jugado 170253 boletos

Ganada por 3/4 cuerpo, el 3º a 1.1/2 cuerpos, el 4º a 2.1/2 cue pos, el 5º a 3/4 cuerpo. Tpo 1.12 Preparador Juan Bta Castro No corrieron (4) Lautaro; (6) Roberto C: y (10) Manodura

DIVIDENDOS: Eº 3.80, 2.00 y 1.90, VIÑA Eº 3.40, 1.70 y

DESARROLLO: Arcobaleno se adueño de la vanguardia en lalargada. Más- atrás se colocaron 'Very Sweet. Demontre y Summer Moon. Sin variaciones en las posiciones se cubrieron los tramos siguientes. Quedaban 200 metros cuando Summer Moon inició veloz carga pasando de largo ante sus de nás rivales. En los últimos metros se hizo presente Acacio, pero ya

NOVENA CARRERA: 1.500 metros 4a. serie

1° (4) PIRINCHO, 54 kilos, por Pitucazo y Cambodoa del Stud "Ocho de Abril"; Jinete Sergio Vásquez, Bol. 43,562, 2° (2) Herculina 57. C. Pezoa Bol. 17,846 Pag. 7,40, 3° (9) Norte Grande 47. A. Poblete Bol. 13,150 Pag. 10,00,4° (6) Avispero 50. J., Salinas Bol. 32,407 Pag. 4,10,5° (8) Saxophone 48. J. M. Aravena Bol. 11,039 Pag. 11,90,6° (7). Ganimides 49. J. Marin Bol. 62,82 Pag. 19,90,7° (5) Puerto Varas 52. L. Murillo Bol. 22,956 Pag. 5,70,8° (10) Ramalazo 47. R. Claveria Bol. 30,982 Pag. 4,30, voltuela 57. V. Bravo Bol. 3,058 Pag. 43,10,10° (1) Roseen 59. E. Vásquez, Bol. 1,403 Pag. 93,90, Total vendido 183,028 boletos

GANADA por 2.1/2 cuerpos el 3º a 3 cuerpos: el 4º a 1.12 cuerpos, el 5º a 2.1/2 cuerpos Tpo. 1.31.1/5 Preparador Enrique Bécar Corrieron todos.

DIVIDENDOS. Eº 3.00; 1.50; 1.80; 2.10 VIÑA Eº 3.10; 1.70; 1.80; y 2.30

DESARROLLO Ramalazo tomó la delantera. Más atrás se colocaron Puerto Varas, Saxophone y Perincho. Al comienzo de la recta Perincho tomó resueltamente posesión de la vanguardía. Sin rivales al frente cubrió los últimos tra nos en cómodo accionar. Venció por a nplio a Herculina que apu

DECIMA CARRERA.- 1.500 metros. 7a. serie

1º EL PATRONCITO (2), 51 kilos, por Calificado ý Harpia, del Stud "Don Carlos; Junete. Carlos González Bol 33411

33411
2" Rastrojo (10), 51 O. Escobar Bol 5712 Pag 2250
3" Chollinco (7), 54 V. Ubilla Bol 23550 Pag 5 40
4" Glenwood (11), 50 L. Hevia Bol 15702 Pag 8 20
5" Mi Cotejo (9), 53 C. Pezoa Bol 32 442 Pag 4 00
6" Cargante (1), 56 S. Azócar Pag 3 80
7" Pappone (8), 53 D. Basoalta Bol 4227 Pag 30, 40
8" Foresta (4), 56 H. Olguin Bol 15996 Pag 8, 00
9" Reina Ana (5), 56 G. Jorquera Bol 22320 Pag 5 70
10" Ru noroso (12), 50 O. Osorio Bol 1512 Pag 84 90
11" Sugerente (6), 55 E. Guzmán Bol 11166 Pag 11 50
12"Traidora (13), 49 R. Claveria Bol 10112 Pag 12 70
13" Chamullo (3), 56 G. Saavedra Bol 2094 Pag 61 30
Total jugado 178244 boletos

Ganada por 1.1/2 cuerpos, los 3os, en empate a pescuezo, el 5º a 3/4 cuerpo. Tpo: 1.32.4/5. Preparador. GAbriel Avila Corrieron todos.

DIVIDENDOS. Eº 3.80, 2.20, 2.90, 1.30, 1.40 VIÑA Eº 4.10, 2.50, 4.10, 1.40 VIÑA OVIÑA

DESARROLLO: Traidora avanzó al primer lugar en el "pique". Más atrás iban Reina Ana, Sugerente y El Patroncito. Cerca de los 900 Reina Ana estaba a la cabeza del grupo. Antes de girar el último codo. El Patroncito empezó a ganar hasta quedar en punta cuando ingresaron a la recta. En los últimos netros Rastrojo intentó un avance. El líder no se dejó do minar y cruzó la raya con holgada ventaja.

DECIMOPRIMERA CARRERA.- 1.200 metros. - 4º

(6) POOL, 53 kilos, por Scelto y Palizada, del Stud

1° (6) POOL, 53 kilos, por Scelto y Palizada, del Stud
"El Canadá", Jinete David Cerda Bol 10, 281
" (9) Rechiflado, 52, H. Olguin, Bol. 18, 561 Pag. 8, 70
3° (2) Apologia, 53, G. Jorquera Bol. 19, 518 Pag. 8, 30, 4° (3) Electora, 53, G. Saavedra Bol. 19, 518 Pag. 8, 30, 4° (3) Electora, 53, G. Saavedra Bol. 23, 369 Pag. 6, 90, 6° (11) Tosti, 52, R. Castro Bol. 23, 369 Pag. 6, 90, 6° (11) Tosti, 52, R. Castro Bol. 35, 567 Pag. 4, 60, 7° (13) Charcot, 51, J. Marin, Bol. 6, 496 Pag. 24, 90, 8° (1) Alcarayán, 54, L. Murillo, Descartado
9° (12) Averia, 51, C. Ojeda Bol. 5, 108 Pag. 31, 60, 10° (7) Stabien, 53, E. Guzmán, Bol. 14, 896 Pag. 10, 80, 11° (4) Inesita, 53, V. Ubilla, Bol. 41, 564 Pag. 3, 90, 12° (5) Metinca, 53, D. Muñoz, Bol. 10, 30, Pag. 15, 90, 31° (10) Shimaneku, 52, C. Sepúlveda, Bol. 5, 042 Pag. 32, 00, Total de boletos jugados, 224, 361, fin,

GANADA por 3 cuerpos; el 3º A 1 1.4 cuerpos; el 4º a 2 1/2 cuerpos; el 5º a 1 1/4 cuerpos Tiempo: 1 11 4/5. Preparador Oscar Orellana. Corrieron todos.

DIVIDENDOS Eº 15 70; 4 90; 2 60; 2 80 VIÑA , Eº 16 90 3 20; 3 60; 2 00

DESARROLLO. Pool avanzó al primer lugar al darse el "va nos" Enseguida se ubicaron Electora. Alcarayán y Shimaneku. En los 900 Pool mantenía sus posiciones seguido ahora por Apología. Muy al final apuró Rechiflado, debiendo conformarse con el segundo lugar. El lider muy superior se dis-tanció bastante cruzando la neta con amplisi na ventaja.



BONJOUR, supera claramente a Procónsul Malina y Mano-lo A, que fue el encargado de anunciar el camino. El hijo de Sertorius impresiono bastante bien. Lo condujo Emeterio Guz nán

Crack en la Arena Husillo:

Pocos competidores en la carrera central de La Palma De los cinco anotados originalmente, desertó Rápido y fueron sólo cuatro los que salieron a pelear una bolsa de Eº 17.000. Antes de la carrera, nuchos comentarios previos, la mayoría, sobre Bardistán, al que no le asignaban chance, por notársele sentido de una de sus patas. El ejemplar, en realidad, estaba en su plena postura y sin problemas. La verdad es que el handicap,

era nuy duro y que en 1969 sólo tuvo tres oportunidades de correr, Husillo, lo hizo en repetidas ocasiones, tenien-do la oportunidad de mante-nerse en un training excelente.

En todo caso, el ganador de ayer, es una excelente carta de presentación anual, para su entrenador Carlos Tapia que lo supo guiar hasta ganar importantes compromisos.

Husillo estuvo al frente en el pique, pero fue desplazado por Kulike que se distanció dos cuerpos de él. Tercero actuaba Bardistàn y último Niarkos.

No hubo cambios en la carrera hasta promediar la curva, donde Niarkos se acercó a Bardistàn y lo relegó, al ingresar a la recta, al tercer lugar. A esa misma altura, Husillo alcanzaba al lider y lo dejaba atrás.

En tierra derecha, Husillo nantuvo en todo momento el

liderato y nás atrás no se vela quién amagara sus po-siciones. Kulike, ejemplar abiertamente inferior, re-trogradaba poco a poco y Bar-distán volvía a la tercera colocación.

La llegada fue con 1 1/4 cuerpo para Husillo sobre Niarkos, nientras tercero a 2 1/2 cuerpos, lo hacia Bardistàn. Ultimo Kulike.
El tiempo, fue de 1 minuto 57 segundos 2/5 para los 1 900 netros.

TRIPLE Nº 1.- Entraron en juego 13 292 vales. En la primera vàlida ganó el 8 LUDMILLA con 2.051 vales (valor no minal E 23 30) En la segunda vàlida por retiro del N 5 ALBANA siguieron en juego 2.024 vales Venció el Nº 1 80 NJOUR con 164 vales (valor nominal Eº 288.80) En la ultima vàlida los vales fueron distribuidos de esta forma 1) ABSUELTO 24 vales, 2) CAMA-RO 49 vales, 3) COROLIANO 1 vale 4) EL MOLINO 14 vales, 5! GREEN LORD (vales, 6) MAGISTRADO 6 vales, 7) HEXOJENO 28 vales 8) HU VIBERTITO 17 vales 9) MI-CHU no corrió 10) NAKO VIURO 5 vales, 11) PELUCON 3 vales 12) PERDULARIO 0 vale; 13) PORTO VIEJO 6 vales, 14) SALVAVIDAS 2 vales 15) SEGUNDO SUBLIME 0 vale; 16) TEHUANTEPEC 7 vales 17) VENTOVAN 0 vale; 18) VIOLONÓCELO, no corrió La combinación LUDMILLA BONJOUR — PORTO VIEJO con 6 vales do £º 6 314.90 a pri nero. El Nº 16 TEHUANTEPEC con 7 vales pagó £º 1 353,20 a segundo.

TRIPLE N° 2.- Se inició con 11 177 vales. En la pri nera válida se impuso el N° 13 PORTO VIEJO con 405 vales (valor no minal E° 99 40). En la segunda válida gano el N° 5 JACK con 21 vales (valor no ninal E° 1897 10). En la última válida los vales fueron canjeados así: 11 AGUA DULCE 2 vales. 21 BONNE MINE O vale. 3) DOÑA CARGOSA 1 vale (fue retirada por arrancarse desde el partidor). Cobra el valor nominal E° 1897 10). 4) COBIJA 1 vale. 5) PARTESANA O vale. 6) HUICANO 1 vale. 7) PICARO 7 vales. 8) PORMENOR: 1 vale. 9) PRIMORDIAL 1 vale: 10) NALINDA 3 vales: 11) OSO BLANCO 4 vales La combinación PORTO VIEJO — JACK — AGUA DULCE con 2 vales abonó E° 15.177 a primero. El N° 8 PORMENOR con 1 vale pago E° 7.588.50 a segundo.

TRIPLE N° 3. — Se jugaron 14 048 vales. En la pri nera válida se impuso el N° 1 AGUA DULCE con 1 969 vales (valor no minal. E° 25.70). En la segunda válida ganó el N. 2. HUSILLO con 330 vales (valor no minal. E° 152.80). En la última válida los vales fueron canjeados de la siguiente manera. 1) VEC KE VILANA. 17 vales. 2) CHARY. 32 vales. 3). CHORTEN 11 vales; 4) EMU. 18 vales. 5) PRINCIPE GLORIOSO. 32 vales. 6). AN J.N.CIADO. 43 vales. 7)

triples

DOUGLAS 86 vales. 8) PAIQUINO 4 vales. 9) TIERRA ADENTRO 62 vales. 10) RA MONACHO 3 vales: 11) SERVA LA BARI 4 vales: 12) FRACCION 21 vales La combinación AGUA DULCE — HUSILLO — VECKEMIANA con 17 vales dio Esta 2472.60 a primero. El N. 7 DOUGLAS con 86 vales abonó. Esta 117.30 a segundo.

TRIPLE N° 4: Se inició con 14 032 vales. En la primera valida venció el N° 1 VECKE MIANA con 767 vales (valor nominal 2º 75.90). En la segunda valida ganó el N° 3 SUM MER MOON con 134 vales (valor nominal Eº 372.60). En la última valida el canje de los vales se hizo así. 1) ROSEEN 2 vales. 2) HERCULINA 8 vales, 3) NONTUELA 0 vale 4) PERINCHO. 43 vales. 5) PUERTO VARAS. 26 vales. 6) AVISPERO 21 vales. 7) GANI MIDES 0 vale. 8) SAXO-PHO VE 9 vales. 3) NORTE GRAVDE 5 vales: 10) RA MALAZO. 20 vales. La combinación VECKEMIANA — SUMMER MOON — PERINCHO con 43 vales dio Eº 928.80 a primero. El N° 2 HERCULINA con 8 vales abobó. 3º 1 248 a segundo.

TRIPLE N° 5 Entraron en juego 20 651 vales. En la primera vàlida venció el N° 2 EL PATRONCITO con 3 825 vales (valor no ninal E° 19 40). En la segunda vàlida se impuso el N° 6 POOL con 150 vales (valor no minal 8° 494 20). En la ultima vàlida el canje de los vales (valor no minal 8° 494 20). En la ultima vàlida el canje de los vales e realizó así 1) CHASCONA: 11 vales: 2) EL INDIO 17 vales: 3) COCOZ 4 vales; 4) MORATIN 30 vales; 5) VERROCCHIO 2 vales; 6) COLEGIADO 8 vales; 7) CORRED REAL 13 vales: 8) DE MOSTENES 9 vales 9) SOBERBIO 7 vales; 10) ESTATICO 13 vales: 11) LORD SOTO 20 vales: 12) WARIA SOLEDAD: 16 vales. La combinación EL PATRONCITO — POOL — CHASCONA con 11 vales pagó E° 5 391 30 a primero EI N° 11 LORD SOTO con 20 vales dió E° 741 30 a segundo.

DECIMASEGUNDA. 1.200 metros 6a. serie

1° (1) CHASCONA, 54 kilos. por Zenteno y Chinta ,del Stud "Reparo", Jinete Errique González Bol 22 893 2º (11) Lord Soto,52 L. Murillo Bol 41 402 Pag 4.50 3 (6) Colegiado 52 G. Saavedra Bol 17.718 Pag 10.40 4° (10) Estático,52 D. Cerda Bol 20.656 Pag 8.90 5° (9) Soberbio 51 H. Olguin Bol 26.716 Pag 6.90 6° (3) Cocoz 53 C. Sepúlveda Bol 9.226 Pag 20.00 7° (4) Moratin'53 V. Ubilla Bol 39.296 Pag 4.70 8° (5) Verrocchio 52 O. López Bol --- Pag 4.70 9° (12) María Soledadó 52 J. Pacheco Bol 30.999 Pag 5.90 10° (8) Demóstenes 52 P. salinas Bol --- Pag 6.90 11° (7) Correo Real 52 S. Azócar Bol 25.709 Pag 7.20

12 (2) El Indio 54 C. González Bol. 22 032 Pag. 8.40 Total vendido 256 647 boletos

GANADA por nariz: el 3º a 4 cuerpos el 4º a 1 cuerpo: el 5º a pescuezo. Tpo. 1.12. Preparador Manuel Velarde Corrieron todos.

DIVIDENDOS = 8.10. 2.70. 2.30. 3.50 VIÑA E 9.90 3.50 2.60. 3.70

DESARROLLO Chascona surgió al frente asediada por Demóstenes. Soberbio y el líndio. En los tra nos finales atro pelló violentamente Lord Soto. La puntera defendió bien sus posiciones y alcanzó al triunfo por mini ma ventaja.



JACK, al fin dió sus frutos el hijo de Osiris. Vino tercero des-de la largada y cuando faltaban 200 avanzó con grandes bríos para aventajar por claro margen a Purista que ganó nucho terreno en los últimos tra nos. Lo dirigió Pedro Sali



Eº995 bandera 627

Unión "Borró" de la Liguilla a Wanderers

Cancha: Estadio Nacional. Arbitro Jaime Amor. Bien. Equipos Unión Española (3) Zazalli; Avendaño, Avalos, Possenatto y Arias, Pacheco y Garcia; Arancibia, Zárate, Farfas y Véliz. Entrenador: Miguel Mocciola Santiago Wanderers (2) Olivares; Rodríguez, Cantattore, Leiva y Herrera; Acevedo y Pérez; Oleriaik, Ferrero, Hoffman y Osorio. Entrenador Donato Hernéndez.

30 LES: Primer tiempo 26 minutos. Mal rechazo de Arias, lo aprovechó Osorio para marcar el primer gol del partido. Un minuto más tarde una esplendida jugada previa de Véliz, y que prolongó en habil maniobra Zárate. Le dio posibilidad a PACHECO para batir a Olivares y con ello emparejar la cuenta. Resultado parcial: Unión Española 1; Santiago Vanderers 1. En el segundo periodo. a parcial: Unión Española I; Santiago Vanderers 1. En el segundo periodo, a los 12 minutos, ZARATE puso en ventaja a Unión, luego de recibir un medido pase de Farías. Sobre los 15 minutos arremetió OLENIAK, quien tras elilos 15 minutos arremetió OLENIAK, quien tras eliminar a Arias y a Zazelli, anotó el segundo gol wanderino. Final nente a los 30 minutos VELIZ en hábil combinación a Area.

taban tres minutos para el término del match, el ér-bitro expulsó de la cancha a Reinaldo Hoffman de Wanderers, por haberle da-do un golpe a Arancibia.

do un golpe a Arancibia.

Las últimas esperanzas de Vanderers de conseguir una buena ubicación en la liguilla se esfumaron definitivamente anoche, cuando cayó batido por Unión Española por 3 goles a 2.

Mejoró sin duda el elenco porteño y luchó mucho más que en sus dos presentaciones anteriores. Incluso a ratos pareció que se reencon traría y volvería a ser el equipó fuerte, luchador y de fútbol macizo que tantos aplan sos conquistó. Sin embargo no fue suficiente ni el esfuerzo ni el inclaudicable espéritu de lucha del conjunto que dirige Donato Hernández, ya que tuvo al frente a un rival de similares atributos anímicos, pero que ade más

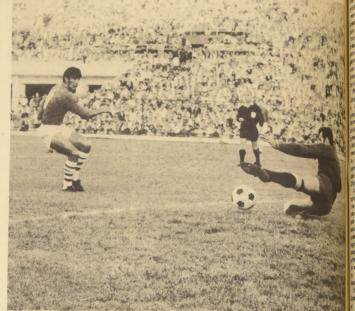
bil combinación con Aran-cibia consiguió el gol del triunfo para el elenco his-EXPULSION: Cuando fal-

contó con mayor fútbol ofensivo y por sobre, todo con una cuota muy superior de velocidad y estado físico. El match por lo equilibrado que fue en ambos periodos, alcanzó bastante interés y una buena dosis de emotividad, sobre todo en la parte final del primer tiembo nina fue la de mayor frecuencia ofensiva.

El gol que logró Wanderers sobre los 25 minutos de la primera etapa abrió una suerte de incertidumbre en

cuanto a las posibilidades del equipo hispano. Sin embargo, a renglón seguido vino la réplica de Pacheco y con ello se emparejó la cuenta y tanbién se entoró aní i-camente Unión.

En el segundo tiempo se hizo nás tenso el match, como resultado de la mayor agresividad de ambos rivales. Dentro de está tonalidad de contantes ataques, fue más peligroso el accionar del quinteto hispano, quien sobre la base de la muj faena de los dos alero nuchos riesgos sol porteria de Olivares nuy veloz en sus reac contuvo varios. de Zarate. Faria por Oleniak s nantener inti bilidades war seria el del tri



GOL DE WANDERERS. Un error de Arias (dep defectuoso) le dio posibilidad a Osorio para vender azi cuya estirada resulto estéril ante el seguro disparo del a porteño

Magro programa en el Velódromo:

Los Crachs del Ciclismo Prefieren los Asados...

La falta de responsabilidad de los corredores de primera línea de nuestro ciclismo, hicieron pobre un espectacu-lo que pro metia y debió ser brillante.

trillante:

La jornada pedalera de ayer sábado realizada en la pista del velodromo ñuñoino tenía como objeto primordial permitir la filmación de las competencias para un canal de la televisión santiaguina que en un esfuerzo digno de aplauso tuvo la excelente iniciativa de llevar a la gran nasa que forma el público televidente la enoción y hermosura de este deporte. Sin embargo, sólo concu-Sin embargo, sólo concu-rrieron a la cita uno que otro cracks, los otros, los que tenían la obligación noral de tenian la obligación moral de asistir, por su condición de primeras figuras del ciclismo chileno, por su calidad de seleccionados y más que nada por venir de un forneo americano de polémico resultado, dejaron sentir su ausencia, aduciendo razones febles y hasta pueriles como un "asado de camaderla".

Con esta actitud le hicieron conciente mente un daño que se puede estimar irreparable a un deporte que se debate heroico en busca de mejores horizontes.

Se hicieron ellos mismogrun daño, que si son hombres de bien tendrán que lamentario largamente. Porque con esa falta de responsabilidad, con esta burla que se hizo a los medios informativos y al aficionado que concurrió hasta el recinto de Nuñoa, dejaron ver claramente el poco interés e importancia que le dan estos deportistas al honor de ser represenal honor de ser represen-tantes de un país de larga y, brillante trayectoria en cualesquiera actividad

Lamentable error que cree mos que los dirigentes sabrán buscar la forma para que no se vuelvan a repetir

PRADENAS JORQUERA

Ante la escasa ausencia de participantes no resulta dificil comprender el porque del triunfo de Juan Pradenas en la Velocidad, competenen la Velocidad, competen-cia en la que se impuso en forma ante Raúl Jorquera. Y este_t a su vez (Jorquera) no encontró mayor resistencia para hacerse de la victoria en una Australiana dondi sólo intervinieron 10

Bás

Entr

RESULTADOS GENERALES

Velocidad. 1° Juan Prase nas, Carteros, 2° Raúl Jorque ra, Centenario, 3° José Manuel López, Green Cross. 4° Juan Garrido, G. Cross. Australiana: 1° Raúl Jorque ra, centenario, 2° Sergo Thormes, G. Cross. 3° Julio Román, carteros, 4° José Manuel López, Green Cross



Largada de la Australiana, con la participación de la corredores. Pobre presentación cumplió el ciclismo porculpad sus "cracks".

GRAN CENA DE AÑO NUEVO EN EL MERVILLES

La mejor de todas las cenas de Santiago, atendida personalmente por los

M ERVILLES

Vol - Aux - V ent. de Centolles Crema Pascuense Road - Beaf, con ensalada verde verde **Duraznos Frapé**

RESERVE SU MESA AL 93963

RONDIZZONI 2084



Anoche en el Nacional

Atacan Beirut y Váldes frente a la presencia de Quintano gran figura de su cuadro. Carga sin consecuencias.

A partir de ese instante, la "U" trató de cal mar el juego y cuidar la pelota. Desgraciadamente para sus posibilidades, Colo Colo se rehizo y salió en demanda de acortar las cifras.

A los 21' ante un centro de Gangas, tomó la pelota Zelada y de media y velta batió a

lada y de media vuelta batió a

COLO COLO TUVO DESPERTAR DE LEON: **IGUALO CON LA"U"2-2**

CANCHA: Estadio Nacio-nal. PUBLICO: 72.803. RECAUDACION: 460.999. SOCIOS: U. Española 780k Wanderers 300; Colo Cole, No. 3.140; U. de Chile 1.200 Arbitro: Rafael Hormazé-

EQUIPOS: U. DE CHILE: Nef; Gallardo, J. Rodri-guez, Quintano y M. Rodri-guez; Hodge y Peralta; Araya, Spedaletti, Mar-cos y Ventura DT: Ulises Ramos. COLO COLO (2): Santan-

der; Valentini, Aravena, Pi-riz y Decaria; Valdés y Ra mirez; Zelada, Rodriguez; Beirut y Gan-gas. DT: Enrique Horma

con tiro de más o menos 30 netros, encontrando desprevenido a Santander. Con este tanto la "U" abrió" el marcador después de haber estado por espacio de 20 minutos, asediando la valla de Colo Colo. Uno a cero termino el pri ner tiempo.

Goles segundo tiempo: 18' SPEDALETTI: 21' ZELADA; 30' MARIO RODRIGUEZ.

Desde que el juez Horma-zabal dio comienzo a las acciones, el cuadro de U de Chile tomó la iniciativa y se fue en de nanda del arco de Colo Colo que se vió acorralado por la acción de los delan-teros universitarios. En nenos de cinco minutos los ágiles azules se crearon no

menos de cinco oportunidades para concretar. Lamentablemente siempre fallaron en la puntada final. Araya y Spedaletti desviaron o le pegaron mal a la pelota en todas las oportunidades que estuvieron frente al arco de Santander.

Los 20 primeros minutos, favorecieron ampliamente al cuadro universitario, que pudo y debió aumentar el narcador. Pero por las causas más arriba anotadas, la "U" se quedó con el 1 a O. A partir del minuto 21 Colo Colo empezó a llegar y a los 22 y 23 Gangas y Rodriguez tuvieron claras posibilidades para emparejar, que no se concretaron por acción de Nef. Luego de esta levantada del cuadro albo, la "U" volvió a retomar la onda y se creó nuevas oportunidades que salvó Santander en felices reacciones. reacciones.

El término de los 45
minutos llegó cuando la U. de Chile estaba asediando la ciudadela

colocolina.

El comienzo del segundo tiempo fue una repetición del primero. De nuevo la "U" se mostraba superior y Colo Colo no tenía por donde entrar en la retaguardia azul. Quintano firme y limpio como siempre, contenía cualquier intentona de la ofensiva alba.

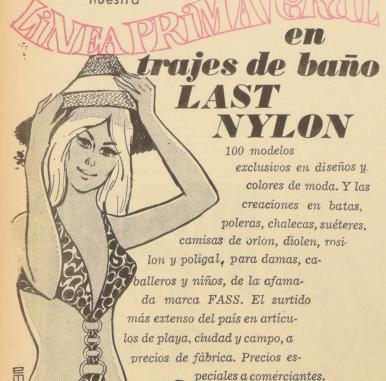
Justo a los 18" un confuso rechazo de Aravena fue recogido por Spedaletti que inmediato abrió para Araya, éste devolvió para el delamtero argentino que continuaba su carrera, y sobre la marcha, a boca de jarro decretó la segunda caida del cuadra albo.

Nef.

Esti nulado por el descuento, Colo Colo aceleró las acciones. Se adelantó Valdés, Zelada se fue por el centro, y Gangas, sin preder su ubicación se fue en ayuda de la defensa en función de despejar y obstruir el aarmino a los atacantes azules para luego cooperar con la ofensiva...

A los 30 minutos Marion Rodríguez, recogió pase de Valdés desde unos 40 netros y se la llevó hasta entrar al área estudiantil y con mucho talento colocó la pelota en un rincón donde no llegó Nef. para decretar ún empate que al final se justifica.

UNION Y WANDERERS protagonizaron equilibrado y emotivo, cuya tónica más remarcada fue el afán con que se luchó en ambas áreas. La victoria de Unión debe estimarse justa.



THE NEW YORK JERSE

Tira Mario Rodríguez sobre la valla de Nef. Intercepta dificultosamente Juan Rodríguez. No pasó nada.

presentamos

ноу С.В. 138 CRUZ DEL SUR **AHORA MEJOR** QUE NUNCA

a toda hora del dia sus programas tavorites

HORA DEL HOGAR Y sus voces favoritas

POR LOS CAMINOS DE ESPANA CINE ENSU HOGAR

> LA CABALGATA MUSICAL

AL MARGEN DE LA LEY

CRUZ DEL SUR

ASOCIACION CENTRAL DE FUTBOL DE CHILE



ESTADIO NACIONAL LIGUILLA

CAMPEONATO 1969 MARTES 30 DE DICIEMBRE DE 1969

20.00 Horas UNION ESPAÑOLA VS. GREEN CROSS TCO. UNIV. DE CHILE VS. RANGERS

VENTAS DE ENTRADAS: Asocia-ción Central de Fútbol Días y horas de atención: Lunes 29 de 10 a 21 hrs. Martes 30 de 10 a 15 hrs.

CLUBES y DIRIGENTES 2" Piso PUBLICO EN GENERAL: 1" Piso TIPO DE ENTRADAS: Pacífico. Andes y Galerías

EN EL ESTADIO NACIONAL. Se venderá entradas Pacífico, Andes y Galerías al público en general, el día Martes 30 desde las 18 horas. PRECIOS: Los mismos del Campeonato Vacional. La apertura de las puertas del Estadio será a las 18 horas.

ELGERENTE

in jugador en Universidad de jugador en Universidad de jugador en Universidad de jugador en Universidad de jugador en un jugador. Por su parte, el jugador por su parte, el jugador

Nueva Directiva de os Arbitros de Básquetbol de Stgo.

no

In Asamblea general efec-En Asamblea general efec-nada recientemente. fue hejda la nueva directiva si cuerpo de arbitros de taquetbol de la Asocia-to Santiago, la que quedo sattituda así: presiden-persidente. Celestino lenses M. secretario. En-que Villafaena; tesorero, filix Lobato Barrera; di-xibris: Hector Vidal Gon-litz, Félix Olivares H. y Iner Fernández Urrutia.

Váleibol:

imeo de las Playas Entra en Orbita

fi Torneo de Vóleibol de la Playas está cerca. La libitual competencia de la di alta que apasiona a los suneantes de diversos diheeros y que ha permitibal descubrimiento de nueva valores para el voleibol. Il minada una vez más por l'inderación Chilena, aspila revolucionar el a mbiende playa.

amplaya.

Para organizar y distribuir
amo corresponde a los sexteban las zonas que mejor les
temoda, se ha citado para
al lunes 29 a las 19.30 horas
a la sede de la Federación.
Mustinas 1540. Cuarto Pito. Departamento 9 a una
simera reunión de delega
des des la sedes de lega
des de la federación.

sue suponer, en esta sumón se fijarán las bases se establecerán las zonas que se disputará la rueda al de clasificación, tanto danas como de varones, búscamente, el balneario de de la final

COMISIONES DE

cenas

perso.

ntollas a verde

93963

184

TARBAJO

II directorio de la Federade de Voleibol, nombró los
lambos de Siete comisiose de trabajo que lo asesola en la parte técnica.
Voltrajes, internacional.
Adica, reglamentaria.
Appenatos y revisión de
antas

Tecnica: César Dera-nd D. Alejandro Cabero Y Guillermo Garrido R.

Asuntos Internaciona-ti: José Respaldiza S., Wal-Morales y Hernán Campe-to

Médica: Dr. Hernán Mu-z, Dr. Arnaldo Rosem

Estatutos y Reglamen-es Jorge Mazor V., Isaac Senilo, Julio Moline y Gardo Mewes.

M. Victor Olivares y

Avisora de Cuentas : For

JORGE SPEDALETTI en una encrucijada de misterio

Trofeo "San Antonio"

Llo-Lleo, Centro Tenístico de Verano

tal, cómo asimismo en el Club de Llo-Lleo (en la ofici-na de Carlos Ortega, Avenida Angamos 1472, San Anto-

El valor de la inscripción es de Eº 12, por competidor, cerrándose esta, imposter-gable mente el 4 de enero.

En cuanto a las categorias primera, segunda y tercera, estas estarán abiertas hasta el 18 de enero, y los encuentros empezarán a jugarse el 24 de apro.

José Tort, si gana de nuevo el Torneo de Llo-Lleo se adjudicará en forma definiti-va el Trofeo San Antonio.

los mejores tenistas naciona-les, desde escalafón , honor y cuarta categoría en su torneo "Copa Municipalidad de San Antonio".

no que fuera ganada el año pasado por José Tort, de acuerdo a las bases se adjudi cará definitiva mente el Tro-feo San Antonio al jugador que triunfe dos veces consecutivas o cinco alternadas.

A diferencia de otras versiones, la presente brindará una lucha cerrada, toda vez que se ha permitido el ingreso de profesionales, que han sido invitados especialmente por los organizadores, en caso, el Club de Llo-Lleo.

rrencia de participantes y espectadores se ha obtenido sustanciales rebajas en los hoteles de la zona sobre todo para los tenistas.

INSCRIPCIONES

El torneo se iniciará el 10 de enero con las categorias escalatón nacional, honor y cuarta. Las inscripciones para estas competencias se reciben en la Asociación Santiago, Compañía 1630, 2°. Piso, oficina 4: en los diversos clubes de tenis de la capi-

80.000 dólares:

Santos Contrató al Arquero Cejas

RIO DEJANEIRO
(UPI) — Se informó hoy que el Club Santos en el que juega Pelé, contrató al arquero argentino Cejas.

El diario Jornal do Brasil, en un despacho desde Sao Paulo, dice que Racing, de Buenos Aires, donde milita Cejas, considerado el mejor arquero argentino de la temporada, aceptó la oferta de 80.000 dólares nás la transferencia de dos jugadores, por la cesión del guardapalos.

"Independiente Los Cedros" Homenajea a Socios y Jugadores

El popular y prestigioso Club Independiente Los Cedros de Macul cita a sus tres equipos adultos para hoy domingo a las 14.30 horas, en su cancha ubicada en Departamental esquina de Froilàn Roa, con el objeto de enfrentar al Deportivo Juventud Santa Rosa, uno de los mejores conjuntos de San Miguel.

Al término de los partidos se rendirá un homenaje a la madrina del Independiente Los Cedros. Rosa Toro de Fuentealba, por la gran labor realizada durante el año que termina. Las distinciones se harán extensivas a los socios y jugadores que defendieron con mucho amor propio la camiseta de la institución, sobresalhendo el señor Hilatio Fuentealba, uno de los más grandes deportistas del barrio Macul, y los excelentes jugadores Pedro Casanova y Armando Vilches, con calidad suficiente para jugar en cualquier equipo profesional.

Va està todo listo en Valparalso, para la disputa del Campeonato Nacional de basquetbol fe menino, que se realizará en nuestro principal puertu desde el 9 a 118 de enero prdxi no. Los dirigentes porteño; se han preocupado de todos los detalles, con el fin de que los 8 equipos visitantes, más el conjunto dueño de casa, no tengan problemas en su propósito de ceñirse la corona nacional del

Las delegaciones se . hospedarán en los hoteles España e Iberia, y empezaran elegir al primer puerto el día ocho.

Participan en esta prueba final: Iquique ganador de la primera zona. La Serena vencedor de la segunda, Puente Alto que se adjudicó la tercera zona. Santiago ganador de la cuarta, Concepganador de la cuarta, Concep-ción vencedor de la quinta Zona. Temuco triunfador en la zona número seis; nás los, elencos de Universidad de Chile actual Campeón Nagional, Valparaiso que es la sede y Viña del Mar que ree mplazó a Punta Arenas como invitado ante el hecho que, la representación

La rueda final se disputará La rueda final se disputara dividiendo a los participantes en dos series, siendo cabeza de cada una de ellas las representaciones de Valparalso y Universidad de Chile por ser sede y Campeón nacional respectivamente.

INTERVENIDOS PITOS DE

La directiva de la Rama de Bàsquetbol de Universidad de Chile, que preside Ruben Astudillo, decidió declarar en reorganización el cuerpo de Arbitros de la Asociación de Bàsquetbol de Universidad de Chile.

Esta medida ha causado conmoción en los efrculos basquetbolísticos, ya que el cuerpo de Arbitros de Universidad de Chile sigue gozando de gran prestigio dentro del básquetbol nacional, lo que no ocurre en la competencia cestera universitaria que desde hace universitaria que desde hace algunos años se juega en "familia" y sin mayor trascendençia

NACIONAL JUVENIL FEMENINO



REPRESENTACION DE Universidad de Chile que obtuvo el título en Arica en 1967.

9 Equipos en el Nacional

Femenino de Básquetbol • El campeonato se efectuará entre el 9 y

Valparaíso sede del torneo:

EN RECESO NACIONAL DE CAMPEONES

El torneo Nacional de Clubes Campeonesentregará en receso durante los meses de Enero y Febrero. Esta medida la tomó la Federación ante la serie de solicitudes llegadas a su seno, las cuales en su mayoría concuerdan en el hecho que los jugadores salen de vacaciones y no se puede contar con ellos en estos dos meses.



PANCHO FERNANDEZ un arquero que sabe dar espectacu

Green Cross, "na que ver" con Pancho Fernández

40 mil Dólares Pide Católica por Sarnari

jugador argentino. La directiva de la Católica respondió que el pase de Sarnari cuesta la friolera de CUARENTA MIL DOLARES suma que de inmediato puso fin a las conversaciones.

Pero hay más Se ha conocido el nombre de dos jugadores argentinos que desean jugar en Chile Uno de ellos es Hurt. arquero de Plantense que mide cerca del metro noventa y cinco Tiene 24 años El fotro es Ocaño, piloto de la reserva de River Plate que sólo cuenta con 20 años y y a ha incursionado en varias oportunidades en el cuadro titular.

D. Henry Tentado por Huachipato

El técnico nacional firmó contrato con la entidad viñamarina por un año más. La campaña cu nplida por el lacese de la contrata del contrata de la contrata de la contrata del contrata de la contrata de elenco oro y cielo dejó satisfechos a los dirigentes de Everton quienes le ofrecieron un nuevo contrato. Raúl Pino no pidio prima por la firma del contrato, sólo recibirá un sueldo mensual que asciende a la suma de

ELECCIONES EN UNION. Para la primera quincena de Enero está cita-da la asamblea de socios de Unión Española para elegir las nuevas directivas de las

Club México Premió a sus Campeones 1969

Con un cóctel bailable y reparto de trofeos a sus so-cios, el directorio del Club México despidió el año 1969.

Acapararon los aplausos los canpeones que proclamó en sus diferentes ramas la institución durante el año. Los galardones fueron para los siguientes deportistas. BOXEO: Campeonato de Novicios Eduardo Silva y Mario Garcia Escobar. Campeonato de los Barrios. Samuel Herrera Valencia. Jack Pérez, Daniel Iturriaga Navarro y Servando Oñate. Campeonato de Santiago. Renato Garcia Escobar. Campeonato de Chile. Miguel Muñoz Cifuentes.

BASQUETBOL: Equipo de primera serie especial nasculino se adjudicó el titulo de campeón de la competencia de Ascenso de la Asociación Santiago. Integraron el cuadro los siguientes jugadores. René González Fernández (capitán y director técnico). Angel Villegas Áraya. Humberto Pérez Miranda Patricio Cortez Díaz, Oscar Mesias Vásquez y Carlos Millar Vergara.

Los equipos femeninos también fueron muy felicitados por su desempeño como jugadoras y excelentes compañeras, destacando entre otras las señoritas: Angela Saavedra González. Morelia Morales Cerda, Isabel Olguin, Isabel Trujillo Morales, Margarita González Escobar, Sara Martinez, Grecia Witting y Ester López Carmona.

BABYFUTBOL: Esta ra-ma también deparó grandes satisfacciones al Club Mexi-co y en la actualidad ocupa el tercer lugaren la competen-cia que se realiza en el Gimna-sio de la institución. Incluso es muy probable que locare es muy probable que logre es muy probable que logre ocupar el primer puesto de continuar el alto desempeno de las últimas fechas, donde su director técnico, Jorge Witting, ha cumplido una eficiente labor. diferentes ramas. Abel Alonso, actual timotel de la rama de fútbol que ha cumplido una excelente labor a cargo del fútbol, ha anunciado que no postulará a la reelección. Aún no se conoce el nombre de otro dirigente que postule a este cargo. Se adelanta que los propios socios pedirán a Abel Alonso que continue a cargo del fút bol.

INTERESADOS EN
HENRY. Varios son los equipos que están interesa dos en
los servicios del puntero
izquierdo de Everton David
Henry. Por lo pronto
Huachipato y Deportes
Concepción y a han manifestado su interés en conversaciones sostenidas con la
directiva de Everton.

ROJAS OTRO QUE SE ROJAS OTRO QUE SE VA. Otro jugador de Everton que ha sido tentado por entidades capitalinas es el medio campista Manuel Rojas. Unión Española está interesado en conseguir su contrato. Los rojos buscan con desesperación un jugador para el medio campo. La decisión final, será tomada una vez que se conozcan las nuevas autoridades del fútbol de Unión.

Fundado Club "María Clavería"

El entusiasmo de los poblá-dores y el empuje e inicia-tiva de dirigentes femeninos de la Comuna de Las Barran cas, permitieron la crea-ción de un nuevo Club Depor-

tivo en el sector

La agraciada basquebolista
internacional Marla Clavería
es la madrina oficial de la
nueva institución, ya que
lleva su nombe La principal
fundadora, señora Práxedes
de Volina, manifestó a La
Nación: "no hemos querido
quedarnos atrás en esto de Nación: "no hemos querido quedarnos atrás en esto de promover el deporte ama-teur en nuestro país y especialmente en nuestra comuna. He mos elegido como nombre del club el de la distinguida basquebolista Sra Maria Claveria, ya que să relevante capacidad, sim-patia y don de gentes la hacen merecedora a que se

perpetúe su nombre en nues-tra naciente institución. El acta de fundación del nencionado club, dio la ocanencionado club, dio la oca-sión a la participación de nuchos deportistas de la populosa comuna, como igual mente, la presencia de algunos parlamentarios del distrito y autoridades muni cipales

cipales.

Fue de e notivos contornos la fundación ya que María Claveria asistin acomenada de su esposo Sr. Guido Ossandon S. exbasquebolista internacional y destacado funcionario de la Dirección de Deportes del Estado. Finalizando la ceremonia. la fundadora del Club. Sra. Pláxedes Hermosilla de Molina, acompañada de la capitana del equipo, Srta. Cecilia Lisboa, hicieron entrega a Maria Claveria de un hermoso bouquet de flores.

Jorge Toro: Verdugo del Inter

 El jugador chileno cumplió una faena extraordinaria anotando los dos goles con que Verona derrotó al campeón mundial de clubes

Muchas Gracias y... iFeliz Año!

El personal de la Sección Deportes del Diario LA NACION agradece las tarjetas de saludo que con motivo de Pascua y Año Nuevo le han hecho llegar deportistas dirigen-tes, instituciones y amigos a quienes estamos ligados por el

acontecernoticioso Estos mismos saludos y deseos de buenos augurios los

Jaime Pizarro Muñoz, relacionador público del Club Deportivo de la Universidad Católica, Carlos Salamovich, presidente de la Federación de Básquetbol de Chile; Club Ciclista "Conchali": Federación de Leyantamiento de Pesas y Físico Culturismo de Chile; Nivaldo Correa Fernández, presidente de la "Rama de Equitación" de Universidad Catópresidente de la "Rama de Equitación" de Universidad Católica. Carlos Noriega de la Vega, presidente del directorio central del Club Deportivo Unión Española: Directorio de la
Rama de Automovilis no del Club "Las Vizcachas; Consejo
Nacional de Deportes; Federación de Tenis de Chile; Club
Deportivo. Cultural y Social "México"; Alberto Serrano
Ortiz, presidente del Consejo Local de Deportes de Santiago: Barra Oficial de Audax Italiano; Federación Chilena
de Boxeo; Sindicato Profesional de Boxeo; Directorio de la
Asociación de Fútbol Amateur; Oscar Araya Alvarado
corresponsal en Calera; Comité Pro Homenaje a Onofre
Santibáñez; Directiva y jugadores de la rama de pimpón de
Unión Española; Rama de béisbol de Universidad Católica;
René Bravo, Yáñez, presidente de la Asociación Universitaria
de Futbol. Asociación de Tenis de Mesa de
Stgo; Eugenio Silva, ex seleccionado

de Futbol. Asociación de Tenis de Mesa de Stay: Eugenio Silva, ex seleccionado nacional de hockey sobre patines y actual entrenador; Directorio del Club Deportes La Serena; Daniel Mourgues, gerente del Club La Serena; Julio Humberto Tobar ("El Carmelita") ex kinesiólogo de Unión Española y Audax Italiano, ahora en Rio de Janeiro, Brasil; Directorio del Sindicato de Dueños de Autobuses de Santiago: Alfredo Lamadrid Bernal; Asociación de Fútbol General José Velásquez; Club de Deportes "La Salle": Club de Deportes "Ferroviarios de Chile"; Agrupación Nacional de Deportistas Aficionados de Chie"; Agrupación Nacional de Deportes "La Serena; Deportivo Flecha Verde; Club de Deportes "Latorre"; Centro Social Cultural y Deportivo Maria Elena; Senén González V Federación de Beisbol de Chile Juan Assimalkopulos

Federación de Beisbol de Chile Juan Assimalkópulos entrenador de tenis de nesa Marcelo Valdás Paredes. Asociación de Profesionales de Tenis Luis Guillermo Alvarez Valderrama. Vicepresidente del Club Deportes "Lota Schwager" Alfredo Soto(Barcelona, España) Juan Garat del Consejo Local de Deportes de La Reina; Club Independiente del "Banco de Chile", Club Cielista Carteros. Club Deporti de Vio de la Universidad de Chile. Club Juventud Loyola de Quin ta Normal. Liga Independiente de Fütbol de Quinta Normal.

MILAN, 27 (INTER PRESS SERVICE) Con dos goles del jugador chileno, Jorge Toro, el Verona derrotó en forma especta cular al campeón mundial de clubes. Internazionale, en un partido de primera serie anticipado para hoy, en San Siro.Toro, mediocampista del Verona, doble gó la valla rival a los 15 y 34 minutos del segundo tiempo.

María Eugenia Carreño juve-nil defensora de Puente

NACIONAL MASCULINO

El directorio de la Federa-

minutos del segundo tiempo. El jugador chileno mos-tró, en el campo de Milán todos sus recursos técnicos y tácticos, su clase interna

Liga Quinta Normal

Prosique Torneo Infantil en el Estadio Zambrano

DE DUELO ARBITRO SER GIO VERA

tiempo entusiasta colabo-rr dor del deporte amateuri al que presta su desiniteresado concurso. Sergio Vera Nuñez se encuentra de duelo Después de una larga enfermedad fallecio su padre Efrain Vera Navarro quien se dese npeñó por bastante

BICICLETA tipo mini fa-miliar adaptable para to-dos, a precio de fábrica, reservas para Pascua, Armaduria "Internacional' Exposición 348

FABRICAMOS triciclos del reparto - Armadunia Inter-nacional Exposición 348 4-2-1

\$E Vende moto Horex de 350 c.c. con carenados en Eº 8000 Nocedal 142, Las Rejas. Z-29-1



Oportunidad! Vendo pre-ioso sitio totalmente urbacloso sitio totalmente urba-nizado calle pavimentada 11 x 31 Gran Avenida P. 20 60% Contado saldo facilida-des Tratar con su dueño Hernán Stuardo Rozas. Agus-tinas 1269 (La Nación).

APURO bancario vendo parcela metros 10.700 regalo 2.000 pinos de 20 años Eº6.000 Arzobispo Feunzalida 2544 Nuñoa



QUIEBRA SOCIEDAD
PESQUERA DEL PALIFICO
SA Segundo Juzgado Civil
de Mayor Cuantia, resolución
20 de Diciembre de 1969, tuvo
por ampliada nómina de créditos reconocidos con credito de
Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional,
ascendente a Eº 198 211,54,
preferente 1º Clase, sobre todo otro acreedor como lo establece el art 59 de la Ley
6.037. Secretario QUIEBRA: SOCIEDAD

Habiéndose extraviado los si-guientes cheques serie AQ Nº 3247708-09-12-13 y 16 del Ban-co del Estado, Sucursal Huérfanos, quedan nulos por haberse dado el aviso corres-A-31-6

SE DA orden de No Pago del Vale Vista Nº 0156803 por Eº 10.000.00 depositado en el Banco de Crédito e Inversiones el 24 de Septiem-bre de 1969, por extravio.

A-6-30.

SEGUNDO. Juzgado Civil de Mayor Cuantía Rol Nº 36153.

Corporacion de Mejoramento Ubano ha expropiado a Ernesko Aylwin Tasso inmueble de calle Merced Nº 313-315.

rol Nº 148-40. comuna y departamento de Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 365 m² y siguientes deslindes y medidas, según plano catastral Nº 1752 confeccionado por Direcc. Obras Municipales: Norte, otro propietario. Sur calle Merced en 14-70 m; Oriente otro propietario. Poniente otro propietario. Poniente otro propietario linscripción dominio expropia-

do a fs. 419 N° 831 Registro Propiedad 1926 Conservador Bienes Raices Santiago Indemnización por expropia-ción fijada de común acuerdo en E° 250 000 suma deposita-da cuenta corriente este Juzga-do, ordenàndose presente publicación para que terceros interesados hágan vater sus derechos conforne art. 30 Ley 5.604. El Secretario.

POR HABERSE extraviado cheques del Banco Osorno y La Unión desde Serie B A Nº 2852579 hasta 2852600 quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.

C-29-6

SEGUNDO. Juzgado Civil de Mayor Cuantia Santiago Rol Nº 36152 Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Wasfi y Abdon Jatip Miranda inmueble de calle Arrate Nº 142-144, rol Nº 414-89 comuna y departamento de Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 282 m². y siguientes deslindes y medidas, según plano Nº 975 confeccionado por expropiante. Norte, en 19 m. con predio rol 414-90. Oriente en 14 85 m. con predio rol 414-91. Poniente en 14 85 m. con calle Arrate. Inscripción dominio expropiado a 15, 7819 Nº 10342 año 1959 fs. 11 851 Nº 13063, fs. 18938 Nº 20033 de 1969, todas de Registro de Propieda de Conservador de Brepelada de Conservador d

dor de Bienes Raices de Santiago. Indemnización por
expropiación fijada de común
acuerdo en Eº 73 500 suma
depositada cuenta corriente
este Juzgado, ordenándose
presente publicación para que
terceros interesados hagan
valer sus derechos conforme
art. 30 Ley 5 604 El Secretario.

C-29-6 QUINTO Juzgado Civil conce-jú posesión efectiva herencia LUIS. Armando Muñoz Torres y Maria Isabel Diaz Rojas a Maria Isabel y Luis Armando Muñoz Diaz. Secretario. A 30-40

QUINTO Juzgado Civil modifi-có resolbción concedia pose-sión efectiva herencia Luis Marchand Romero, sentido que nombre causante es LUIS Alvaro Marchand Romero, Secretario.

LA - COOPERATIVA de Viviendas y Servicios Habitacionales SERGIO FUENTES / LTDA''. Cita a Junta General Ordinaria de socios, para el sábado 10 de enero a las 10 horas en su local social ubicado en calle Bulnes 654 de San Bernardo Tabla a tratar. 1 - Lectura al acta anterior. 2 - Aprobación del Balance de 1969. 3 - Memoria del Presidente. 4 - Elección de tres niembros del Consejo y totalidad de la Junta de Vigilancia. 5 Junta de Vigilancia Marcha de la Cooperativa

HABIENDOSE extraviado cheque Nº 053360 de Ja Caja de Empleados Públicos y Periodistas al Banco del Estado - of. Principal - queda nulo por su aviso correspondiente.

HABIENDOSE extraviado, ibreta Seguro Nº 56650190. perteneciente a Juan Mata-

HABIENDOSE extraviado Sheque serie SI.C Nº 0377061 Banco Panamericano

RAMONA



HABIENDOSE extraviado Título Nº 21604 por 104 accs del Banco Sudamericano a nombre de Graciela Ovalle vda de Riddle queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente el aviso correspondiente



orden Tribunal o dinero efec-tivo Demás bases y antece-dentes secretaria mi cargo, causa 3146-67, ejecutivo "Caja Defensa Nacional con Chapa-nos Nicolás" La Secretaria.

SE HA ACORDADO sacar a remate con admission de postores extraños las siguientes propiedades de la Sucesión quedada al falleciniento de doña Blanca Rosa Rodríguez y de don. Manuel Urias Aguero Ravanal: ubicadas en el Departameto Pedro Aguirre Cerda; 1) Propiedad compuesta de 4 casas jubicadas en calle Michelson N° 794 - 796 - 798 y 800 y 4 casas ubicadas en calle Berlin N° 793 - 795 - 797 y 799, Precio E9000022 Propiedad ubicada en calle Berlin R° 794 - 796 - 797 con E900000 cuota al contado E° 50000 y saldo 3 cuotas se nestrales iguales Interés 16% anual y caso mora maximo legal Queda hipotecada propiedad por el saldo de Precio Boleta de garantía Vale vista, cheque o dinero efectivo E°100000 Herederos quedan libertados de boleta de garantía. Remate en calle Bandera S2 0f 705 Ante Partidor día 31 de diciembre 1969, 11 horas

REMATE: Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantia. Santiago. Bandera 385. segundo piso. se rematarà 23 Enero 1970. 11 horas, propiedad ubicada calle La Estrella Nº 1360 Departamento Santiago. Comuna Barrancas. sitio Nº 247 Manzana "J". Sector C Uno plano archivado Nº 12 088 D. Conservador Bienes Raices Santiago. inscrito fo-jas 20.531 Nº 24.619 Registro Propiedades 1968 Minimum posturas Eº 25 000 Pago al contado o 20% contado, saldo plazo, no superior quince años. Para participar remate, todo postor deberá otorgar garantía equivalente 10% minimum. Minero efectivo o boleta deposito orden Tribunal. Demás bases y antecedentes. expediente rol 1.207. Asociación Ahorro y Préstano Calicanto con Rojas requerimiento. La Secretaria.

REMATE. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantia
Santiago, remátase 14 de enero próximo. 11 horas propiedad calle Virginia Opazo 12,
inscrita fojas 2,541 N° 5,285
Conservador Santiago 1945.
Mínimo Eº 30,036 pagaderos
contado- Garantia: boleta o
vale vista por 10% minimo,
Mas bases autos "SOCIEDAD
MOLINERA
SALAS HERMANOS Y FERRER
SALAS HÉRMANOS Y
COMPAÑIA CON GREENE
ALBERTO ejecutivo.
Secretario

REMATE: Ante Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantla, Santiago, Bandera 385, segundo piso, se rematará 23 Enero 1970. 11 horas, propiedad ubicada calle Turquesa 364 Departamento y Comuna Santiago, sitio 54, plano archivado Nº 16.504-A Conservador Bienes Raices Santiago, inscrita fojas 12.180 N° 14.114 Registro Propiedades 1988. Minimum posturas Eº 4.000 Pago al contado o 20% contado, saldo plazo, no superior quince años. Para participar remate, todo postor deberá otorgar garantia equivalente 10% minimum, dinero efectivo o boleta deposito orden Tribunal. Demás bases y antecedentes expediente rol 1.203 Asociación Ahorro y Préstamos Calicanto con Palta, requerimiento. La Secreta ria.

EL VENTILADOR COMPACTO

DE TURBINA CON AIRE

DISCIPLINADO

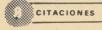
EN EL REMATE de menaje de casa que efectuaré el domingo 28 del pte. a las 10.30 de la mañana en calle Nogales 666, hay: Muebles, cuadros, alfombras, -porcelanas y útiles de menaje de casa en general, por orden del señor Roberto Contardo Donoso y los siguientes comitentes: A Orpinas, L. Latorre, G. Bustamante, E. Henriquez, L. Schumaker, F. Leal, M. Silva, L. Meléndez, R. Romané, L. Herman, A. León, J. Keller, J. Ibaybarriaga, E. Calderón, J. Ramirez, E. Ruiz, H. Contador, R. Yáñez, S. Spano, O. Córdova, L. Quinteros, Amplios detalles de las especies a subastar en el aviso del diario El Mercurio, en páginas especiales de remates. Nicanor Marticorena, martillero público EN EL REMATE de menaje CHAILOT masajista vibro masaje. Fono 716654

PELUCAS, pestañas toda cla-se postizos, pelo natural. Gene-ral Bari 115, Providencia altu-ra 600, Fono 43145. Com#pro-pp

Composturas Finas Sombie-ros Nuevos Fieltro, Vaqueros Texanos, pitas Clínica Som breros Mac. Iver 579 F

FUI YO SERIORA DECI-

DI ARRANCAPLO ...



FABRICAS DIVERSAS



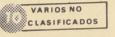
.. ITOTAL NO HACIA MAS

QUE MOLESTAR! SIEM-

PRE SE ENROSCABA!

SOMBREROS

UNDICESIMA Compania di Pompieri "Pompa Italia", D'ordine del Signore Directore, covocasia a Compaginia a Riunione a Straordinaria, per il Lunedi 19 Dicembre di 1969, alle ore 21:30 Temario 1.:Aprovazione Verbale 2-Carispondenza 3 - Agimtsione Volontari 4 - Regolamento Casino 5 - Pratiche varie El Secretari



JARDIN Infantil (3-6) Carlos Valdovinos 1419

EMPLEADA quehaceres de ca-sa necesito calle Rodó 1912 por Bilbao altura 2.100 Teléfono 497288 - 85479



INSTITUTO COMERCIAL VESPERTINO FISCAL - MIXTO

Amunátegui 126 Santiago

ESPECIALIDAD

DE CONTADORES

Las inscripciones para matrícula del próximo año 1970 se reciben en las oficinas del Instituto hasta el día 9 de Enero, de 19 a

REQUISITOS DE INGRESO

Estudios: Estar en posesión de la Licencia Secundaria o Normal o haber terminado satisfactoriamente el 4to. Año Diurno de Comercio o 5to. Año de las otras ramas de Educación Profesional

Actividad o Profesión: Haber trabajado durante un año a lo menos en alguna institución fiscal, semifiscal o privada. Ser empresario o Profesional

Los postulantes deben presentar los

siguientes documentos:

Certificado de Nacimiento Licencia Secundaria

Concentración de Notas de los tres últimos

Certificado de la Caja de Previsión respectiva que acredite un año de imposiciones. Certificado Médico de compatibilidad de salud con estudio vespertino.

Certificado del empleador que acredite compatibilidad de horario de trabajo y estu-

Una foto tamaño carnet.





Cruce sólo en las esquinas,

BOMBEROS

CUERPO de Bomberos de Santiago. Tercera Compañia Unión Constancia y Disciplina. Bomba "Claro y Abasolo". Por orden del señor Director cito a la Compañia a sesión extraordinaria para el día 29 de Diciembre a las 20.00 hrs. Tabla: 1 - Renuncia del Sr. Director. Sr. Capitán. Sr. Teniente 1º, Sr. Teniente 2º, Maquinista. Tesorero. Secretario y un Ayudante y elecciones a que hubiere lugar. 2 - Asuntos de interés para la Compañia a 18 10.45 horas, a que hubiere lugar. 2 - Asuntos de interés para la Compañia al Si 10.45 horas, a que hubiere lugar. 2 - Asuntos de interés para la Compañia al Si 10.45 horas, a que hubiere lugar. 2 - Asuntos de interés para la Compañia al Si 10.45 horas, a que hubiere lugar. 2 - Asuntos de interés para la Compañia de Tenida. Uniforme de con pantalón blanco parada El Ayudante

SEXTA Compañía d

Guia Profesional

March 1995

SANCHEZ DEL POZO

Especialmente asuntos matrimoniales. Posesiones electi Particiones: Alimentos: Rectificaciones nombres cheo, Testa mentos. Exhortos: Traimitaciones urgentes. Moneda Nº 1137-0f, 78 Teléfono 80813

DESITION

CLINICA DENTAL EDWARD

Prótesis Dentales, Soldaduras, Reparaciones inmediali Compañía Nº 1048 3º piso. Dpto. A Edificio Teatro Real

RESTAURACIONES URGENTES

Placas, Puentes, Reparaciones Clínica Dental Central Compañía 1068•0f. 1103 Fono 85702

MEDICOS

DERMATOLOGOS

DR JOSE FROIMOVICE ESPECIALISTA EN VEJEZ

Avenida Bulnes 377*Departamento 605 Fono 67176

DR. GASTON RAMIREZ

DR. HERNAN DELPINO

Enfermedades de niños•Rayos X•Consultas de 14 a 16 hs Vlac Iver 142, Piso 2°-Oficina 204 Fono 393601 Pedir hora Lunes, Miércoles y Viernes Do micilio Fono 496745

DR. NORBERTO SAINZ RECIO

Medicina Interna Corazón, Higado, Riñon, Estómago, Obesidad San Antonio 427, Of, 715, de 5 a 7 Teléfono 35361

NERVIOSAS PSICOSOMATICA

Ro mero 2471 - 95702 - 12 hrs Alameda 335 - 31267 - 18 hrs

SENORA PHERINY

Lord Cochrane 114

OPTICAS SERRA

Mac Iver 171
Despacho exacto de recetas Anteojos Precisión. Calida
Economía Rapidez. Composturas en día OPTICA SANTA LUCIA

San Antonio 194 Vioneda 818 Despacho exacto de recetas Bifocalés, composturas Atención rápida provincias

O CULISTAS

DR. WALDO INOSTROZAC

Enfer med ades de la vista Ahumada 11-Depto 405 Fono 717445 Santiago Consultas de 12 30 a 13 30 y de 17 a 19 30 Hrs DUCIORA TOBAH

Moneda 1040 Oficina 1204 Teléfono 64937 Consulta 18 a 19 30 Horas Sabados de 12 a 13

LUIS ALDUNAT.E
Edificio Waldorf, Ahumada 131, Depto 916
Fono 60828
Atiende prescripciones médicas en via urinarias
curaciones. Invecciones. Atención domiciliaria

100

AVILES

Pedicuro Practicante Lla mados 87595 65842 Indoloro Domicilios

S INIC

Análisis urgentes tranfusión San Isidro 91- Fonos 36338-39487

vo graduador de aire de acción magnética. Potente como otro ventilador de varias veces su tamaño

MODELO "EXECUTIVE"

Construcción de precisión To-

talmente metálica. Dispositi-

FABRICANTE:

iente y grata brisa para Ud...

ALEJANDRO UBERTINI

AV. MATUCANA 77

TEL. 94593

SOLO PAPEL DE SU ESCRITORIO

..PERO QUE NO **REVUELVE UN**

> con luz verde al frente. Cada ano mueren 1.683 personas y otras 18.000 quedan g lesionadas en accidentes del transito.

DR. SOTOTELLO

11a. CA

Club Hipico

CARR	CARRERA a las 3,30 1,000 Metros. Condicional							
158 152 3 444 4 5 6 7 7	A naranta Artera Controversi Habanera Lombarda Moyahua Qios Verdes	53 53 53 53 53 53 53 53	36158294	N. N. G. Jorque N. N. N. N. N. N. C. Pezoa O. Osorio N. N. N.	J. B. Argagnon- A. Bullezu F. León 3. Alamos J. Inda G. Melej C. Covarrubias			
11.3-2- 9	Toquilla Welle	53	7	N.N.	A. Muscat			

CARRERA a las 4.00 · 1.500 Metros - Condicional

CHNDA	VA	LIDATA				
60.		Amor Gau	56 9	R	Claveria	P. Medina
Las		Aplinario	56	1	J. Mendoza	C. Tapia
13.6		Aplinatio	56	2	A. Trujillo	G. Urquidi
6	3	Espinal	56	10 k	P. Ulloa	A. Breque V.
3-	4	Exodo	56	4	C. Astorga	E. Inda
4	5	Fortunia			S. Azócar	V. Ramirez
	6	Miguel Ar	56	-		V. Ramirez
	7	Portal	56	11	M. Ruiz	
	/	Rasponte	56	5	L. Carvajal	J. Melero
2 2	8	Tip	56	7	J. Gutierrez	P. Polanco
8.2.5-3	9	Yasny	56	8	J. Toro	A. Bullezu
3.0.2		La Pitilla	52	6k	C. Pezoa	S. Fuentes
-	11	La Pitilla	-			

CARRERA a las 4,30 - 1.900 Metros - 5a. serie Handicap "SUN PRINCE "SUN PRINCE "SUN PRINCE "SUN PRINCE N° 1.- PRIMERA VALIDA TRIPLE N°

1342 1 Aparcer 14268 3 Florista 4532 4 Los Cua 129-13 5 Pantano 1000 2) 2 Grupo 3).	57 4 C. Sepúlv 55 5 D. Muñoz 50 1 E. Suarez 47 2 L. Toro 47 3 N. N. 3 Grupo 4) 4-5	C. Covarrubias F. Gazmuri G. Julia F. León V. Ramírez Dunlas Grupo 1)
CUDO 2		

CARRERA a las 5,00 - 1,000 Metros - Condicional Pr.

ענ	ND	VALIDATR	PLE	: IV	Z	
3-5-0-4-3-7	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13	Abanico Arturo R. Barrio Latin Chochamu Derno El Grande Espacio Vita Eneas Frelon Lumumbazo Mon Falcone Parrish Zorrito	55 580 55 55 55 55 55 55 55 55 55 55	6 N. 4 1 9 2 11 12	L. Rivera	T. Herrera C. Covarrubias, J. M. Baeza M. Velarde F. Jacial C. Tapia C. Tapia Arturo Proschle L. Gajardo L. Santos J. Inda H. Gazmuri Bagu

Carrera a las 5.30 P. M. 1.100 Mts 6a. serie A.

yalida para la	apacota	P.10		
\$1-1 1 Freg \$17-5 2 Gerr \$16-2-2 3 Firs \$18 10 4 Bisn	gatina 54 minal 45 t Love 53 naga 52 pnista 51	5	E. Guzman C. Pezoa D. Muñoz S. Vásquez E. Lopez	A. Valdés L. Gajardo O. Silva A: Amaro José Melero S. González

Carreta a las 6,00 P. M. 1.200 mts. CONDICIONAL Pr. TESTIGO (2a. válida para la Apuesta Triple Nº3)

		Alencar	55	4	N. N.	Covarrubias
15-3	2	Burlador	55	3	C. García	L. A. Garcia
2.6.8	3	Panitao	55	2	E. López	J. B. Argagnon.
7-5-2	4	Paroli	55	1	G. Jorquera	O. González
13-4	5	Rapin	55	5	L. Carvajal	José Melero
10-11	6	Rimen	55	6	L. Oliva	M. Velarde
2-2-2-4	7	Shimango	55	7	J Mendoza	F. León
	_					

Carrera a las 6,30° P.º M. 1.100 6a. Serie B.

I. rando para se se		
47.1-2 3 Rugidora 57.9-1 4 Encandilada 58.3 6 Lanzazo 513.8 6 Ramillero 55	5 2 J.Tóro O.Silva 55 3 S.Vásquez José Mele 55 1 D.Muñoz S.Fuentez 53 4 R.Claveria E.Pinoch 52 6 N.N S.Gajardt 50 7 J.Salinas C.Mirand 48 5 N.N. J.Nicoli	et o

Carrera a la s 7.00 P. M. 2.400 mts. CLASICOS

(1a. Válida para la Apues	sta Trinle N° 4).
S54	J. Castro G. Urquidi A. Abarca J. Inda C. Astorga A. Proschle L. A. Garcit J. Salinas V. Ramirez J. B. Castro C. Pezba

ii CARRERA. - A las 7,30 P.M. 1.100 metros. - 7a serie. SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE Nº 4

1542	1 Cantilién	57	11	P. Ulloa	P. Inda
82466	2 Pétalo Rojo	56	1	O Escobar	S. González
143-5	3 Bramuglia	54	3	D. Muñoz	S. Fuentes
3-12-10	4 Caravaggio	54	6	N.N.	I. Duque
863	5 B. Esperanza	53	7	S Vásquez	E. Bécar
6-2-7	6 Belesa	51	5	C. Garcia	L. A. Garcia
510-11	7 Corola	50	10	M. Ramire:	L. Espinoza
7510	8 Muy Buena	47	9	A Trujillo	L. Espinoza
\$1-5-8-F	9 Retraida	50	8	J. Salinas	J. Saias
1.144	10 R. Assent	48	2	J. Duarte	D. Miranda
165-14	11 Repetición	47	4	L. Rivera	M. Martinez
CORRAI	7				,

10a. CARRERA - A las 8.00 P.M. 1.100 metros.3a Serie

TERCERA VALIDA PA	RALAA	PUE	ESTA TRIPLE	N. 4
397.5-1 1 Proceso 122 2 Visagled 13146 3 Cantor, Gau 1288-4 4 Ras Club 4583-1 5 S. Ring 1143 6 Marcita 6489-3 7 Almagro	55 54 cho 53 53 52 51	5 6 9 7 2 4	E. Suárez C. Astorga D. Múñoz C. Pezoa R. Clavería J. Salinas	G. Juliá R. Méndez S. Fuentes H. Miranda J. Castro R. V. Ramírez C. Covarrubias
1341-6 8 Plegado	48 48	8	J. M. Aravena	S. Sandoval

134-1-6 8 Plegado 11-6-8 9 R. Dario	48 48	8		J. Castro A
Ma. CARRERA A las 8.3	35 P.	VI. 1	.100 metros.	5a. serie
87510 1 El Torero	56	2	M. Ramirez	G. Pérez
LEE - GUICK KUCK	56	1	G. Jorquera	O. González
1222 3 Redoblona	51	7	S. Azócar	5. Gajardo
392-6-1 5 Deciano			J. Salinas	G. Sarmiento
5 Desafiants			I Toro	P Banis



CHEVRON

EL RELOJ SUIZO DE RENOMBRE MUNDIA **CHEVRON**

4100



Pronósticos de la Prensa y Radio (Club Hípico)

y maaro (
OS PASTOS NVERSARAN	ELSIGLO	LOS PASTOS RADIO	ELCLUB
/elle	Artera Controversia Moyahua	Controversia Welle Artera Controversia	Artera Welle Controversia
ortunin	M. Angel Fortunin Exodo	xodo Exodo fortunin Tip spinal Fortunin	M. Angel Fortunin Yasny
	Florista Aparcero	os Cuartos Florista Aparcero Aparcero	Los Cuartos Florista
1. Falcone	M. Falcone Abanico E. Vital	B. Latino Mon Falcone M. Falcone Eneas Derno	M. Falcone Chochamu Eneas
	F. Love Fregatina	Love F. Love Fregatina	F. Love Fregatina
	Alencar Paroli	Alencar Panitao Shimango Alencar	Shimango Alencar
	Bruxeles Rugidora	anzazo Rugidora Encandilada	Encandilada Lanzazo
ferrada	Camincha Good Look Trasnochada	Good Look Aferrada Arisca* Gecalada Camincha	Arisca Camincha Aferrada
antilién	Cantilien Bramuglia P. Rojo	Esperanza Retraida Cantilién Cantilién Bramuglia Brumuglia	R. Assent Cantilien Bramuglia
	Desfiante Moissac	Desafiante Desafiante Moissac	Moissac Secuestrada
Club	Plegado S. Ring C. Gaucho	R. Ring Plegado Visagled S. Ring	Visagled S. Ring Proceso
an ug	Paroli Bruxeles Rugidora Camincha Good Look Trasnochada Cantilien Bramuglia P.Rojo Desfiante Moissac Plegado S. Ring	anna Rug	mango Alencar Zazo Rugidora Encandilada d Look Good Look Ariscar alada Camincha speranza tilián Cantilián Brumuglia afiante Desafiante Moissac ing Plegado Visagled

Good Look Preparada Para " Las Oaks"

Por segunda vez(...todo por la huelga que el año pasado teníamos por estos días...) se corre el clásico "Las Oaks" este año. Salen a la pista siete he mbras que pretenden ganarse un título para exhibir con el tiempo.

Nuestra fórmula la hemos confeccionado con Good Look, Arisca y Camincha.

Good Look tiene una corta campaña. Sólo ha salido a la pista en cinco ocasiones. Sus tres primeras actua-

Sporting Club

Domingo 28 de Diciembre

1a. Carrera 1.400 Mts. A las 15 Horas condiciona

6 0-2 12-4-5 7-7-5 0-12-5- 8-6-5 Reaparece 3-10-4 3-4-23- 2-11-3- 11-10-8-	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11	Escuadron Plutonio	57 56 55 52 52 52 52 49 49 49	7 12 10 3 6 8 9 14 11 5 4 2	S Arellano E Romero L Vasquez C Silva G Guajardo H Barraza A Martinez C Hernandez' G Pombo G Noram O Aliaga N N L Usquez E Vidal N N E Uidal D Bernal J Borquez F Olave
					0. 0011110101

2º. Carrera Relación telefónica A las 15,30 horas

3ª.Carrera 1400 Mts.	a las 16,30 horas.	Condicional
----------------------	--------------------	-------------

	.1	Gilmar	58	7	E.	Cancino	E. Vidal	
	2	Parejito	58	12	E.	Frias	M Quezac	ta
9	3	Payton Place	57	10	C.	Silva -	J. H. Madi	
6	4	Tabolango	57	3	S	Arellano	R. Pérez	
0	5	Marisole	54	6	G	Norambue		
2-11-	6	Engañosa	53	8	D	Ahumada		
Reaparece	7	Partidor	53	9	C	Hernandez		
5-8-7-	8.	Feliscote	52	14	C	Jorquera		ie.
7-2-7	9	Zandajo	52	11	C	Gonzalez		
7-5-6-	10	Miss Mariela	51	14	P	Hernandez		а
2-0-	11	Oridal	51	2,	J.	Borquez		
8-4-12-	12	Tirate	51	.1 1	. B	urton		
9-8-12-	13	Sembradora	51	13	R.	Araya	E. Carreño	
9-6	14	Vergonzosa	51	5	H	Barraza	E. Guajaro	
	 9 6 0 2-11- Reaparece 5-8-7- 7-2-7 7-5-6- 2-0 8-4-12- 9-8-12-	2 9 3 6 4 0 5 2-11- 6 Reaparece 7 5-8-7- 8, 7-2-7 9 7-5-6- 10 2-0 11 8-4-12- 12 9-8-12- 13	2 Parejito 3 Payton Place 4 Tabolango 5 Marisole 2-11- 6 Engañosa Reaparece 7 Partidor 5-8-7- 9 Zandajo 7-5-6- 10 Miss Mariela 2-0 11 Oridal 8-4-12- 12 Tirate 9-8-12- 13 Sembradora					

Corral 11. con 12

4a. Carrera 1.300 metros. A las 16,40 Horas Handicap

9-79	1	Bananerá	56	7	E Guajardo	E. Guajardo
Reaparece	2	Yorkera	55	3	S. Arellano	R. Bernal
neaparece	3	Embrolla	54	6	D. Ahumada	H. Vera
	4	Tamerlan	52	4	E. Cancino	I. Duque
10-	5	Invasora	49	2	J. Borquez	O. Castillo
2-3-1	6	Okey	48	1	C. Jorquera	D. Bernal
11-4-2-	7	Portorrico	48	5	H. Barraza	H. Medina Ch

5a. Carrera;1:300 metros. A las 17,15 Horas. 4a. serie. Ind. 10-18

74.	30					
1 612	1	Bimestral	55	7	E. Guajardo	E. Guajardo
2-2-3	2	Silenciada	55	3	N N.	D. Alvarez
12-		Andreita	54	6	J. Manriquez	H. Medina (
10-		Clausura	53	8	C. Hernández	H. Jara
9-7-2-		Raulí	53	9	1 Saavedra	H. Jara
-6-3-	6	Rebelión	53 -	4	C. González	D. Bernal
4.3.7	7	Comadre Lola	52	2	P. Hernandez	G. Mancilla
3-1-8	8	Mansa Gracia		1	C. Jorquera	L. Vásquez
10	9	Cecilville	47	5	N.N.	I. Duque
		-				

Corral 4 con 5

6a. Carrera,1.300 metros. A las 17.50 Horas 5a. serie. Ind. 1-11

11-7-8	1	Chumbo	56	7	E Cancino E Bravo
6-7	2	Nituya	56	12	C. Silva J. H. Medin
4-9-3	3	Ardilla	54	10	González C. Urbina
2-5-2	4	Canelillo	54	3	I Saavedra Duque
6-11-5	5	Carmen Rita	54	6	P. Hernandez G. Mancilla
9-6	6	El Valiente	54	8	D. Ahumada L. Bernal
Reapa	7	La Colina	54	9	S Arellano O Castillo
4-7-9	8	Como Lance	50	11	N N. D. Alvarez
6-4-12-	9	Curinanca	49	4	J Burton R. Saavedr
4-1-10	10	24 Kilates	49	2	C. Jorquera R. Pérez
Reapa	11	Perla Brillante	47	1	J. Beiza R. Bernal
7-7-4	12	Rociador	47	5	C. Hernández E. Guajard

7a. Carrera,2.100 metros. A las 18,20 Horas, Handican

	nasurado	5/	3	1. Saaveura	R. Carvajai
3-2-4 2	Royal Kipling	57	6	C. Silva	H Navarro
6-7-5 3	Nicoya	51	4	P. Leiva	O. Leiva
2- 4	Mister Davis	49	2	C González	O. Aliaga
3-1-7 5	Superfino	49	1	L. Våsquez	H. Navarro
6-3-3-6	Fargo	47	5	.C. Jorquera	R. Saavedra
- 1					

cuatro y medio cuerpos del elemento ganador. Desde el 26 de octubre, dia de su últi na presentación, comenzó a ser preparada para esta actuación. La han llevado con mucha tranquilidad y siempre buscándole que llegue a distancia. Vuelve a correrla el jinete que mejor la conoce y con quien anota sus tres victorias.

ARISCA, la más seria rival de nuestra preferida luce una campaña repleta de éxitos. En nueve actuaciones, sólo dos veces figura fuera del marcador. Anota triunfos en 1,000 y 1,200 metros (, pruebas condicionales...) y en los 1800 metros del clásico "Paddock Stakes" donde se impuso a los machos. Tiene una muy bue-

nales. .) y en los 1800 metros del clásico "Paddock Stakes" donde se impuso a los nachos. Tiene una muy buena actuación en el clásico "Carlos Campino", al terminar tercera de Aroma en 1.800 metros. Su triunfo en 2.000 metros, de punta a punta, nos dejó una buena impresión y, por eso, creemos que Camincha, puede tener una excelente actuación en este evento. Es ganadora de dos competencias. Fuera de ese triunfo y a comentado, se impuso en 1.300 metros a Siete Espadas. Por primera vez la dirige hoy el jinete que esta en sus lomos.

La prueba tiene 2.400 metros de recorrido y seguramente será de un trâmite nuy interesante.



Retiros

Los siguientes retipara la reunión de esta

2a. Carrera: Nº Portal

4a. Carrera: Nº 10 Lumumbazo 7a. Carrera: Encandilada 8a. Carrera: N° 5 Miss Pazuko

Good Look y Carlos Astorga en busca de un triunfo en el clásico "Las Oaks".

Presuntos Favoritos de la Prensa y Radio (Sporting Club)

	LA NACION	LATARDE	EL ENSAYO	JOHN TIMBA	ELVINAMARINO	RADTO MAGALLANE
1	Plutonio Hera Adjunto	Hera Catapulta Plutonio	Tilluca Hera Pinjarra	Escuadrón Plutonio Hera	Hera Adjunto Escuadrón	Escuadrón Plutonio
2	Relac	Relac	Ralac	Relac	Relac	Relación
	Telefónica	Telefónica	Telefónica	Telefónica	Telefónica	Telefónica
3	Oridal	Gilmar	Tabolango	Tabolango	Oridal	Oridal
	Felizcote	Tabolango	Oridal	Partidor	Tabolango	Partido "
	Zancajo	Felizcote	Zancajo	Oridal	Gilmar	Tabolango
4	Portorrico	Embrolla	Portorrico	Portorrico	O key	Portorrico
	Okey	Okey	Okey	Embrolla	Portorrico	Okey
5	Silenciada	Rauli	#M. Gracia	M. Gracia	Silenciada	Raulí
	, C. Lola	Silenciada	Raulí	Rauli	Rebelión	Silenciada
	Rebelión	Andreita	C. Lola	Rebetión	C. Lola	M. Gracia
6	Nituya	Rociador	Ardilla	Ardilla	.Nituya	Ardilla
	Canelillo	Ardilla	24 Kilates	Canelillo	Ardilla	C.Rita
	Rociador	C.Rita	La Colina	Rociador	Chumbo	C.Lance
7	R. Kipling M. Davis	Superfino Far Go	R. Kipling M. Davis	Far Go R. Kipling	R. Kipling Superfino	R. Kipling M. Davis

Mucha fe en los Jinetes

Hay fe en todos los jinetes que corren el premio "Las Oaks", en diálogo con La Nación, dijeron:

OSCAR ESCOBAR

"Aferrada corre mucho al final. Puede favorecerla en la
distancia Nadie puede estar
seguro. La carrera es difi

LUIS TORO ... "Creo que Arica tiene una de las primeras opciones. La carrera se decide por allá por la curva de los 1.300 metros. El grupo es parejo ... "

DESIDERIO MUÑOZ

"Camincha es la que ha l
ganado mayor trayecto. Tengo confieanza" CARLOS ASTORGA Se

preparo para ganar esta carre-ra. Tengo mucha fe. Gran confianza. Atraviesa por un

muy buen momento Good

JORGE SALINAS Cuidado con Nicasia que está dando. Llega en la me-jor de las formas. Si hay una sorpresa, será ella

GASTON SAAVEDRA. "Y ha ganado a muchas de estas. No olvidarse que se impuso en la "Polla de Potrancas" Quien quiera ganar, tendrá que verse-las con Recalada..."

CARLOS PEZOA. "Quiero cerrar mi año ganando éste clásico que ya lo gané en su primera versión. Transnochada tiene dos victorias y un tercer lugar en e 000 netros. Eso vale"

SUPERINTENDENCIA DE EDUCACION PUBLICA CONSEJO NACIONAL DE EDUCACION

Citase a sesión extraordinaria del Consejo Nacional de Educación para el Martes 30 de Diciembre a las 9.30 Hrs. en la Superin-tendencia de Educación Pública, Avda. Bernardo O'Higgins 1611.

TABLA

particular, de los Programas de Estudio de Tercer Año de Educación Media, de las Asignaturas de Ciencias Sociales: Historia, Geografia y Economia (Sector Cientifico).

2. - Proyecto de modificaciónes al programa de Estudio de Ciencias Naturales de 5º a 6º años

EL SUPERINTENDENTE

SECTOR PLAZA BAQUE

BAQUEDANO Plaza Baquedano Tel. 31787. Desde las 14 hrs. Asalto de los 1000 avio-Saludos señora Cambe.

NORMANDIE. Alameda 139 Tel. 392749. Desde las 14 hrs. "Los temerarios". Acción Guerra Mayores 18

SECTOR NUNOA-PROVI-DENCIA-VITACURA.

ANDES. Irarrazaval 1435. Tel: 43811. Desde las 14 Hrs. El. gato de FBI. La fuga fentástica. Besos y balas. una dama.

CALIFORNIA. Irarrazaval 1568 Tel. 498061 A las 18.45 y 21'45 Hrs. Lrase una vez en el geste" Cowboy, Mayores 18 años.

10.30 Hrs. "Justine" Dirk chael York. Mayores 21 años.

CINES DEL CENTRO

BANDERA. Bandera 76 Tel. 714403 Desde las 14 Hrs. os temerarios'' Burt Lancaster, Patrik)'Neal Acción Ma²

CITY: Agustinas 1022. Tel. 66687. Desde las 10.50 Hrs "Operación Trueno" Sean Conery (007) Adolfo Celi. Ac

CENTRAL. Huérfanos 930 Tel. 33555, A las 13,45, 16, 19 y 22 Hrs. "BAMBI" Walt Disney, Technicolor, Mayores y Menores.

CERVANTES. M. Cousiño 134. Tel. 381894. Desde las 10.30 Hrs. "Justine" Dirk Bogarde, Anouk Aimee, Mi-

CINELANDIA. Puente 540 Tel. 65932. Desde fas 14 Hrs. "El libro de la Selva" Walt Disney Colores, "El misterio de los Hongos" Colores Menores.

CAPRI. Monjitas 825. Tel. 392414. Desde las 10 Hrs. "La lección particular" "Las dulces amigas". Drama fran-

CONTINENTAL, Bulnes 76 Tel. 60735. Desde las 13 firs Bambil Valt Disney, Technicolor, Mayores y Vienores

FLORIDA. Desde las 10.30 Hrs. "El Capitán Nemo y la ciudad sumergida" Robert Ryan, Chuck Connors, Lucia-

GRAN PALACE. Huerfanos 1176 Tel. 60082, A las 15. 18 45, 21 45 Hrs. "Julio César" Marlon Brando, James Mason, Deborar Kerri Mayores de 15 años.

HUELENHuerfanos 779 A las 13: 14.45, 17:10, 19.25 21.40 Hrs. "Bambi" Walt Disney Technicofor Mayores

HUERFANOS. Huérfanos 930. Tel. 36707. A las 11: 14 16:30: 19 y 22 Hrs. "Esta calle es nuestra" Comedia Colo-res Mayores y Menores.

IMPERIO. Estado 215 Tel 397960 Desde las 13 Hrs.
"Rumbo hacia el patibulo" Raymon St. Jacques Dana
Wynter Mayores 21 años.
KING. Huerfanos 840. Tel 32838. Desde las 10 Hrs.
"Sexoanalisis" Norman Briski, Libertad Leblanc Mayores 21 años.

LIDO. Huérfanos 680. Tel. 34366. Cerrado por Re

MAYO. Monjitas 879. Tel. 391201. Desde las 10 Hrs. "Eras una vez en el oeste". Henry Fonda, Claudia Cardinale. Char les Bronson, Mayores 18 años

METRO. Unión Central Tel 83361 A las 15; 19 y 21 45 Hrs "El Capitàn Nemo y la ciudad Su nergida" Robert Ryan Chuck Connors, Luciana Paluzzi Mayores y Menores.

NILO. Monjitas 879. Tel, 392078: Desde las 10 Hrs. "Tarzán y el gran Rio" Aventuras Colores Menores.

PLAZA, Compañía 1068. Tel 34714. Desde las 10 Hrs. "E Capitán Nemo y la ciudad sumergida" Robert Ryan Chuck Connors, Luciana Paluzzi Mayores y Menores.

REÀL. Compañía 1040 Tel. 65555. Desde las 10 hrs. "Cuand los hijos se van" Amparo Rivelles. Fernando v Andrés Sole Mexicana, Mayores 14 años.

REX. Huerfanos 735 Tel. 31143. A las 14 to 15. 19 y 21.45 Hrs "Lastrågale" Horst Buchholz, Marlene Jobert Mayores de 21

RIO. Monjitas 743 Tel 33550. Desde las 14 Hrs. "Al maestrocon cariño"Sidney Poitiers, Lulú "El golfo" Raphael

RIVIERA. D. Cervantes 892. Tel. 36093. Desde las 13 Hrs "Romeo y Julieta" Drama Aventuras, Dibujos animados

ROXY. Huérfanos 1055. Tel. 80809. Desde las 10 Hrs. "Tarzán y el gran Río" Aventuras Acción Color Menores.

SAN MARTIN. Alameda 776 Tel 35357. Désde las 10,30 Hrs Erase una vez en el oeste "Henry Fonda, Claudia Cardina le, Charles Bronson, Mayores de 18 años

SANTIAGO. Merced 829 Tel. 32888, Desde las 11 Hr El golfo Musicales, Raphael. Color Benetico del personal "El golfo" Raphael.

TIVOLI. Huérfanòs 757. Tel. 30611. Desde las 11 "Festival de Dibujos animados" Noticiarios y agregados

TOESCA. Huerfanos 1313 Tel. 711562 Desde las 13 Hrs.
"El graduado" Anne Bancroft Dustin Hoffman Mayores
21 años

VICTORIA. Hue rados 827 Tel. 300 21, Desde las 10.30. Hrs Erase una vez en el oeste Henry Fonda. Claudia Cardina-lef, Charles Bronson, Mayores 18 años. WINDSOR. Moneda 1025 Tel. 89761. A las 14.30, 16.30, 19 y 22

Hrs. "Contigo pan y caviar" le. Marores de 18 años.

SAO PAULO. Merced 772 Tel. 397946. Desde las 10 Hrs. "Sólo se vive dos veces" Sean Connery (007 James Bond) "La muerte viaja a caballo" Lee Van Cleff, Cowboy

San Antonio 50 Tel. 380613. Desde las 13 Hrs. nálisis'' Norman Briski, Libertad Leblanc.

PARAMOUNT PACIFICO. Huerfanos 1147 Tel

22.30 hrs. El Gran Prix. mayores de 14 años.
EGANA. Plaza Egaña Tel.
271026. Desde las 17 Hrs. La noche de la emboscada Luna de miel con papá.

EL GOLF. Apoquindo 3368 Tel. 480046. A las 14.30. 16. 18.45 y 21.45 Hrs. BAMBI" Walt Disnev, Menores.

HOLLYWOOD. Irarraza-bal 2900. Tel. 42389. Desde las 13 hrs. Djamango • Django el cruel, Profesio-

nales para una matanza.
LAS CONDES. Apoquindol
Noruega Tel. 484067, A las
16.15, 19.15 y 22.15 Hrs. "Los
temerario", Acción Guerra
Mayores 18 años

EAS LILAS F. Yañez J. de Dios Tel. 431160/ A las 16, 19 22 Hrs. Contigo pan y ca-viar. Comedia Mayores 18

LO CASTILLO. Vitacura. Tel. 481981. A las 16, 19 y 22 hrs. El capitan Nemo y La historiada, sumergida . Aven-

P. DE VALDIVIA. Tel. 43948 A 1530, 18:30 v22 Hrs. "Los Temerários" - Acción Guerra Mayores 18:

VERDI. P. de Valdivia 273. Tel. 499704 Desde las 14 Hrs. Las abejas asesinas, El Bui-tre, Provecto X.

10 DE JULIO- FRANKLIN-AVDA-MATTA-GRAN AVENIDA.

ÅLHUE. Población Dávila Tel. 581427. Desde las 14 Hrs.'' Más allá del Sol'', 20•ki-los de llos, Las 500 Millas.

AMERICA. Nuble 390. Tel. 52443. Desde las 14 hrs. La sangre de Fumanchú. El profeta. Misión suicida. ESMERALDA. San Diego 1035. Tel. 64303. Desde las 13 hrs. D#Jmango, Profesionales para una matanza Diango el cruel.

GRAN A VENIDA. Gran Ave nida 4830 Tel 52163. Desde las 13 hrs. "Los te merarios" Acción Guerra, Mayores de

IMPERIAL. San Diego 1344 Tel. 51112. Desde las 14 hrs. El golfo. El oro de Mackenna. Musicales. LIRA Pintor Cicarelli 293. Tel. JOsede las 14 hrs. El oro de Mackenna, El Golfo Musicales.

MODERNO. Gran Avda. 6544. Tel. 581782. Desde las 14 hrs. Sueños de riquezas.

El hombre de Kiev. Llegar

ROMA. San Diego 230° Tel. 67258 Desde las 14 hrs. Quie-ro llenarme de ti. Las cuatro bodas de Marisol, Musi-ales.

MONACO. 10 de Julio A Prat. Tel. 382845. Desde las 13 hrs. El bastardo . Fran-kestein debe morir, El valle de Wangi.

SAN DIEGO. San Diego 612. Tel. 81093. Desde las 14 hrs. El golfo, Oliver, musi-cales menores.

SAN MIGUEL Avda. Euclides 1202, Tel. 51263. Desde las 14 hrs. Quiero llenarme de ti. Solo los dos. Musicales, menores.

PORTUGAL. 10 de Julio 242. Tel. 34816. Desde las 14 hrs. Asalto de los 1000 avio-nes, Los diamantes del dia-

nes, Los diamantes del dia-blo, Saludos señora Came

PRAT. San Diego 2117. Tel. 50754. Desde las 14 hrs. Saludos señora Cambell. Asalto de los 1000 aviones . Los diamantes del diablo

4117. Tel. 713384. Desde las 14 hrs. Mata , bebé,mata. Siete veces siete. Uno des-pués del otro.

MAIPO. San Pablo 4251 Tel. 731982 Desde las 14 hrs

Un Quijote sin mancha Cantinflas. Pescador pesca-do Jerry Lewis Comica

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA- ESTACION

ALCAZAR. Plaza Brasil 373 Tel. 80122. Desde las 14 Hrs. La fuga fantástica, Be-sos y balas, Elgato del FBI.

ALESANDRI. Alameda 2987 Tel. 86848. Desde las 13 Hrs. "Erase una vez en el oes-te". Acción Cowboy Mayores

BLANCO ENCALADA

Blanco Encalada 2820. Tel 91787. Desde las 14 hrs. E golfo . El oro de Mackenna Musicales. Menores.

COLON. San Pablo Maipú. Tel. 733146. Desde las 13 Hrs. El último safari. Marrueco 7, Elsolitario.

MINERVA. San Pablo 3230, Tel. 733342. Desde las 13 horas. "La espada del Cid. Herencia siniestra, Candida-

mONUMENTAL. Alameda 3943 Tel. 91555. Desde las 14 hrs. Callar 'para vivir. Djamango, Batalla de haroes.

CARRERA. Alameda 2151 Desde las 13 hrs. Djamango Django el cruel. Profesio-nales para una màtanza.

SECTOR INDEPENDEN-CIA- VIVACETA- EL SALTO.

LA PALMILLA Pedró de Fontova 5021. Desde las 15 hrs. El último safari, Willy Peny el solitario, Loca mision.

NACIONAL. Independencia 801. T. 370594. Desde las 13 hrs. Uno después del otro. Mata, bebe, Mata. Siete verse Siete

SECTOR QUINTA NORMAL.

MACUL. PJ.P. Alessandri Tel. 2558791 Desde las 14 Hrs. Asalto a medianoche Complot Internacional. MARCONI. Vianuel Mont 032. Tel. 42867 a las 16: 19 y 22. Hrs. "Memorias del Subdesarrollo", Cubana-Mayores 19 años.

ños" Colores Menores. SANTA LUCIA. Matinal a las 11 Hrs. "La última Aventu-

ra" Acción Cowboy Colores.

EL GOLF. A las 14.30 Hrs. "Bambi" Walt Disney Dibujos animados Colores Menores.

DANTE. A las 14.45 Hrs. "Pinocho y la ballena del espacio" Cómica Colores.
ORIENTE. A las 15 Hrs. "Bambi" Walt Disney Dibujos
animados Colores Menores.
EGAÑA. A las 15 Hrs. "El millonario fellz". Cómica
Noticiarios y Agregados.
MACUL. Matineé a las 11 Hrs. "Película Sorpresa" Cómicas y Dibujos animados.
METRO Matineé a las 11 Hrs. "Con cortos Educativos".



CANA SINTE Carta de ajuste 16.45 17.00 Dos tontos en apuros leino Salvaje 18.00 19.00 a gran tarea

23.30	Cierre
MINININI I	
13.30	El Marcado
13.55	El Observador
14.30	Desideria In
15.00-	Domingos del club Disneylandia
17.30	Aventuras de Cachencho
18.00	Tarzan
18.55	Viaje a las estrellas
20.00	Goles y Marcas
20.25	Noticiario Prolene
20.30	Cuánto sabe usted
20.33	Show de Doris Day
21.00	El Cangrejo Millonario
21.30	El Continental
22.00	Mannix
22.50	Noticiario Prolene
22.53	Largometraje
0.15	Noticiario Prolene

13.15	Dr. Misterio
13.45	Panorama Italiano
14.00	Opera en el 13
16.15	Cine documental
16.15	Abdullah en America
17.30	Daktari
18.30	Tierra de Gigantes
19.30	Pantallas del Deporte
20.00	El Fastas ma de la señora Muir
20 28	Taller 1 TV.
21.00	Los Ca npeones
22.00	Martini al Instante
22 20	Ironside
23.15	A esta hora se i nproviea
24.00	Cierre.

PROXIMO JUEVES 1º DEBUTA NUEVO "HOLIDAY ON ICE"

En funciones de Vermut a las 7 y Noche a las 10, debuta el próximo Jueves 1º de Enero el mundialmente famoso "Holiday On Ice" que en nuestro país celebrará su 25º Aniversario. En la pista de Hielo del Teatro Caupolicán se montan grandes producciones para festejar este hecho, tales como "Marco Polo". "Llegamos a la Luna". "San Petersburgo 1917". "Broadway" que provocarán la admiración de quienes asistan al Teatro Caupolicán. El espectáculo que patrocina la Embajada de USA ha brindado la oportunidad de asistir a numerosas instituciones, gremios y sindicatos a precios rebajados en todas las localidades. Se comunica que el canje para dichas entradas será únicamente posible hasta el próximo Martes 30. Holiday. On Ice ofrece cuatro dias de funciones de Gala de Año Nuevo-Jueves 1º Vermut 7 y Noche 10; Vermut y Noche los dias Viernes 2 y Sábado 3 y Domingo 4 tres ice-show, con Matineé a las 3, para el mundo infantil, Vermut a las 7 y Noche a las 10. Las localidades están a la venta.

ESPECTACULOS PARA NIÑOS

LAS CONDES. A las 15.30 Hrs. "Mujeres del Planeta Prehistórico" ciencia ficción Colores Menores. LAS LILAS. A las 15 Hrs. "Mujeres del Paneta Prehistóri-co" ciencia ficción Colores Menores. P. DE VALDIVIA. A las 15 Hrs. "seis monedas para tus sue-ros." Colores Menortes.

nos' Colores Mendres LO CASTILLO. A las 15 Hrs. "El Capitán Ne no y la ciu-dad Sumergida" Aventuras Colores Menores. CALIFORNIA. A las 15 Hrs. "Seis monedas para tus sue-

cas y Dibujos animados.

METRO. Matineé a las 11 Hrs. "Con cortos Educativos"

Dibujos animados de Tom y Jerry Menores.

20.30	Este Do mingo	
21.00	Telediario	
21.30	Platea en casa	
23.00	Materia prima	
23.30	Cierre	
13.30	El Marcado	M
13.55	El Observador	ES
14.30	Desideria In	PR
15.00-	Do mingos del club Disneylandia	111

13.30	El Marcado
13.55	El Observador
14.30	Desideria In
15.00-	Domingos del club Disneylandía
17.30	Aventuras de Cachencho
18.00	Tarzan
18.55	Viaje a las estrellas
20.00	Goles y Marcas
20.25	Noticiario Prolene
20.30	Cuánto sabe usted
20.33	Show de Doris Day
21.00	El Cangrejo Millonario
21.30	El Continental
22.00	Mannix
22.50	Noticiario Prolene
22.53	Largometraje
0.15	Noticiario Prolene

١			
	13.15	Dr. Misterio	
	13.45	Panorama Italiano	
	14.00	Opera en el 13	
	16.15	Cine documental	
	16.15	Abdullah en America	
	17.30	Daktari	
	18.30	Tierra de Gigantes	
	19.30	Pantallas del Deporte	
	20.00	El Fastas ma de la señora Muir	
	20 28	Taller1 TV	
	21.00	Los Ca npeones	
	22.00	Martini al Instante	
	22 20	Ironside	
	23.15	A esta hora se i nproviea	
	24.00	Cierre.	

CARTELERA TEATRAT



La Cla Cordoba Legula ha estrenado con mucho éxito "En los tiempos de don Ar-Teatro Maru

Evangelio según San Jaime en la sala del teatro A. Vara:

BULNES. Plaza Bulnes 188. Tel. 88342. Descant

CARLOS CARIOLA. San Diego 246. Tel. 99350. No.ch, hrs. "El Dr. Enrico Caccare Presenta: "Noches de M.

CAUPOLICAN. San Diego 840. Tel. 85912. En m "Holiday On Ice" 1970 nuevo patinaje internacional Io.Próximo Debut de Enero.

LA COMEDIA. Merced 349. Tel. 391523. Alas 19 la "Cuestione mos l. zuestión"

MARU. San Itonio 249. Tel. 397907. Cla. de Lus de don Arturo" de Lucho Córdoba.

MUNICIPAL DE LAST CONDES Avga Appasassa Tel 480532 Teatro del Callejón presenta as 19 hrs. de Egon W

PICARESQUE. Recoleta 343. Tel. 372606. Cia. de 8_m tás Strip Tease a las 19.30 y 23 hrs. "El Rey no se la pues OPERA. Huésfanos 937. Tel. 30176. Cia. de Revista Bam Bum a las 19; 21 40 y 23 hrs. "Angeles o demonige"

SAN ANTONIO. San Antonio 255. Tel. 33605. Cla.

NEY

ANIVERSARIO

PATROCINAD

POR LA EMBAJADA

DE U.S.A 82

ICE. SKATER PO PRIMERA VEZ EN

CHILE

NUEVO Y MEJOR QUE NUNCA

DEBUT JUEVES 1° **ENERO 1970** VERMUT 7 NOCHE 10

HOLIDAY

ADISON SQUARE GARDEN NEW YORK STRENO EN CHILE DE LAS SUPER-RODUCCIONES "VAMOS A LA LUNA",

MARCO POLO", "SAN PETERSBURGO 1917", "BROADWAY

PISTA DE HIELO T.CAUPOLICAN

EMPRESA CHILENA CONDOR

VIERNES 2 y SABADO 3 VERMUT 7 y NOCHE 10; DOMINGO TRES ICE-SHOW MATINEE 3, VERMUT 7 y NOCHE 10 HASTA EL PROXIMO MARTES 30 SE PUEDEN CANJEARIA ENTRADAS DE PROMOCION PARA LOS ESTUDIANTES, GREMIOS, ETC.

HOY C.B. 138 CRUZ DEL SUR

AHORA MEJOR QUE NUNCA

a toda hora del dia sus programas tavoritos

HORA DEL HOGAR Y sus voces favoritas POR LOS CAMINOS DE ESPANA CINE ENSU HOGAR LA CABALGATA MUSICAL

ALMARGEN DE LA LEY CRUZ DEL SUR

(f astax



TIMBRES DE GOMA Y METAL GRABADOS,

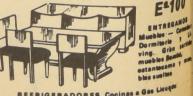
FABRICABLE TO MANUEYA YORK AT R

SUC.NUEVA YORK 58 Y ARTURO PRAT 283

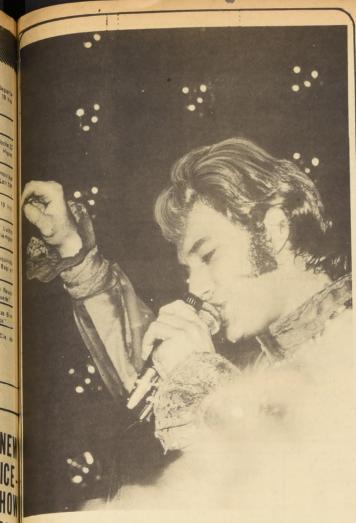
CALADOS

Eº995 bandera 627

MUEBLERIA SALVADOR MENCIONE ESTE AVISO Y CON SOLO Eº100



REFRIGERADORES. Cocinas a Gas Licutes LAVADORAS FENSA SALVADOR SANFUENTES NE 2011 UNA CUADRA DE ESTACION CENTRAL



JOHNNY HALLYDAY

Su padre. León Smet, es de origen belga. A los catorce años, el padre de Johnny habia debutado como bailarin en el ballet del Teado de Monane el en Bruselas. Después entre de Monane el entre de Monando en varias obras con el nombre de Jean Midela Actuó mucho tiempo con Jean Louis Barault. y lfegó a recibir felicitaciones del propio Cocteau. Era un hombre turbulento que tenia bastantes altibajos en guarrera, por lo irregular de su conducta y las continuas faltas a la hora de actuar. El 5 de junio de 1943, en un clinica del bulevar Melesherbes, en Paris, León Smet fue padre Huguette se llamaba la madre. Fue Heine Mar, la her nana de su padre, al que llevaba veinte años de diferencia, quien se lleva al niño para educario de la misma forna que si fuera hijo suyo. Vivia en el barrio de la Trinidad, en el número 13 de la calle floucles Da mes, en el piso tercero, con su narido y sus dos hijas. Desta y Menen, que por su edad fueron unas segundas madres, además de su tia, para el pequeño John-philippe. Pronto la verdadera madre de Johnny y la hermana de su padre se empezamo a entender bastante bien. Así Huguette la madre, pudo confiar "su bebé" a la lla aludiêndo ella ponerse a trabajar como peluquera y manicura. Los pri neros meses del niño transcurrieron en el hogar de su 194, en Paris.

VERSARIO

OCINADO

OR LA

BAJADA E U.S.A.

32 ICE.

TER POR RIMERA

VEZ EN CHILE

WAY

MINGO 4 IE 10 EAR LAS ITES,

seluquera y mianteriorem en el hogar de su toy, en Paris.

Con el tiempo, el padre cambió de profesión se hizo técnico en televisión. Un día a asombro de que al pequeño le gustaba a son baiar al son de la música, quizás tratando de imitar a sus primas, que se habian convertido en baiarinas profesionales. La autotica madre de Johnny, por su parte, habia comerzado a trabajar en la profesión de maniqui. Co no a las primas les salió ventipos contrato, se marcharon todos los membros de la familia, con el niño incluido. Inglaterra, pasando a vivit en Londres, en una pensión de artistas. Un día, en

la ciudad del Támesis, vieron a la madre del pequeño que aparecia posando en una revista de modas, y se la enseñaron al pequeño. La madre acabó por ir a verle, varias veces, al hogar de sus tios y primas, en Londres, Johnny estaba empezando a crecer. Las dos primas. Desta y Menen, se pusieron a trabajar comó bailarinas en la comedia nusical "Oklahoma" de Rogers y Hamerstein Alli conocieron a un americano. Lee, que se hizo novio de Desta. Abandonaron los tres el baile clásico y se dedicaron a actuar como atracción en un trio de baile, hasta que un día, en Roma. Menen abandonó el grupo. El dúo debió de cambiar de apellativo. Como John Hallyday era el nombre del médico de la familia, se pusieron el apelativo de los Hallyday's. En 1951 la pareja, y la, familia se trásiladaron a Paris, despus de un recorrido: errante por varias capitales de Europa. pudiendo e_{al} pequeño Johnny estudiar. dado que sus primas habian conseguido un contrato en el cabaret. "Eve" por diechocho neses. Empezó el muchacho a aprender música. Volvieron las gras artisticas. Estando en Italia, el joven que llevaba mucho tiempo con el gusanillo del arte envenenándole su voluntad, quiso salir a actuar acompañado a sus primos, y lo consiguió. En Copenhague hizo su primer número completo. Comenzó cantando flamenco y acabó con una canción del oeste. Así le buscaron un nombre, en vista de que el muchacho quería seguir felmente la carrera que su familia había seguido, y le pusieron Johnny Hallyday. Empezó así una carrera de actuaciones, de amorisos y de aventuras de la mayor variedad. Un día consiguió grabar su primer discando acuajar.

Lo movido de su infancia y de su juventud. explica perfectamente algunas de las consecuencias que esta huella ha dejado en su vida posterior.

Lleva una pequeña momia fetiche del clan Hollyday.

Le gusta que se lè compare con James Dean, de todas las personas con quienes se le hacen comparaciones.

Desde hace tres años su perfume es el agua de colonia "Fraiche de Dior".

Tiene una carta de un "fan" que nunca ha

Los olores que prefieren son los que le

No le gustan las chicas muy perfumadas

Aunque esté fatigado, nunca deja el volante en su Aston Martin DB '; A NADIE:

No le gusta que ningún periodista escriba mal su nombre.

Sabe imitar la voz de Eddy Mitchell

Sandy a Panamá y Puerto Rico

Los artistas nuestros emi-gran . Emigran con posibili dades.

dades.

Han salido, y con éxito.

Osvaldo Diaz, "Los Alfiles
Negros". Palmenia Pizarro,
pero no todo se detiene
alli...

Para estos días anuncia su viaje Sandy. ...

"...era un viaje que habia soñado mucho antes. Por fin se hace realidad...". dijo dias atras.

Sandy, por intermedio de Palmenia Pizarro, tiene la oportunidad de irse a Pana-ná. Alli la espera un contra-to ventsjoso y, que además, de haber una nueva posibilded. Pero al parecer el viaje de Palmenia no se quedara alli. Seguirá viaje, por inoti-cias recibidas sólo ayer, hasta

> **Portales** Premio a

los Mejores

En una ceremonia simpàcica, donde abundaron las tallas, los abrazos, y los brindis, Radio Portales hizo entrega de las Medallas de Oro a los "12 Personajes Impacto 69". Godfrey Ste vens, Estrella Muller, el carabinero Héctor Gibert, Jorge Grosser, Patricio Cornejo, Nicanor Parra, Ramon Vinay, Padre Le Paige, Jaime Fillol, Nelson Orellana, Dr. Jorge Kapian, ganador absoluto del concurso con más de cincuenta mí votos a su favor y dos instituciones de bien público: Socorro Andino y Fundación Mí Casa. Diversas personalidades, entre ellas cinco presidenciables, fueron los ancargados de entregar las medallas a los agraciados. El Ministro de Educación Máximo Pacheco, recibio a nombre de Ramon Vinay y Nicanor Parra tales distinciones.
"Con este concurso de fin de año, señalo Portales cerró otros doce meses de constante búsqueda de novedades, confirmando de asta

de año, señaló Portales cerró otros doce meses de cons-tante búsqueda de noveda-des, confirmando de esta manera que hay razones para que siempre sea la primera en todas las encues tas"



San Juan de Puerto Rico donde sus discos mandados en promoción han tenido mucho éxito.

Sandy debe viajar el pró-ximo 31. En Panama, había surgido la dificultad de problemas políticos que nada tenían que ver con la artista pero si con la marcha del país que estaba trabajan-do a media máquina. Al pare-cer ya todo está solucionado y Sandy, por fin, pese a que deseaba pasar las festas de fin de año entre nosotros tendrá que viajar y esta lejos.

de su carrera. Una etapa que por estos días se le presenta muy próspera. Va con mucha confianza. Con enorme fé en

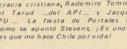


FELICES POR LAS distinciones recibidas. Dr. Jorge Kaplán, la detective Estrella Muller, Patricio Cornejo, Guillermo Silva, del Cuerpo de Socorro Andino; Jorge Grosser, carabinero Héctor Gibert, Godfrey Stevens, Jaime Fillol y Patricio Abalos, Presidente de "Mi casa" Los rodean, el Ministro de Educación. Máximo Pacheco: el candidato de la democracia cristiana, Radomiro Tomic, y los candidatos Rafael Tarud _del API_ y Jacques Chonchol _del MAPU_ La fiesta de Portales fue tealmente emotiva y como se apuntó Stevens; ¡Es uno de los honores más grandes que me hace Chile por vida!

DISCONOTAS

"ES POR TODOS" tema que logró el segundo lugar en el Festival de "La Guinda" fue grabado apresuradamente gor Odeón. El tema sale a la calle cantado por Patricio flenán con la Orquesta de Luis Barragán y un coro de "angeles". El mismo que forman "Las Botitas blancas"... A propósito de "Es Por Todos", se asegura que fue un buen tema y que su lugar está bien dado, no hay razon para quejarse de que habia otro mejor... "RECUERDA FLACA" se llama el tema que sale al nercado grabado por el "funerario" Raul Vásquez que cambia totalmente en este su nuevo, disco. Raúl Vasquez ganó el Festival de Trujillo el año pasado y en éste, su nuevo tema, tiene nucho de parecido con Leonardo Favio. REALMENTESENSACIONAL y a todo costo, el disco de Gioria Si monetti que sigo manteniendo esta mejor voz femenina este año (digán los que Digan 1) Gioria y "Don

REALMENTESENSACIONAL y a todo costo, el disco de Toloria Si monetti que sigo manteninendo es la mejor voz femenina este año (Idigan los que Digan I) Gloria y "Don Matías" estam en la onda del éxito "ASEGURAN JUE EL papa de Marcelo canta tan bien como el hijo. Dicen que "papa" Marcelo es cosa seria cuando se larga a "gorgorear". La PROXIMA SEMANA sale al mercado el tema "Marchare Mañana" Lo canta Gilbert "Becaud. Esta canción la estrenó en nuestro medio en su presentación en el Municipal Un disco Ilamado a ser un hit "PARA MARZO se anuncia que sale el primer disco que le lanza Odeón al joven cantante José Rafael... GRACIAS A LA VIDA" tema que cantara la bella Cecilia. está llamado a contituirse en el disco nacional del año Todas las encuestas lo señalan como un suceso discográfico. AEGURAN 1UE Scottie Scott fue perseguida en "La Guinda". Que un tema suyo fue eliminado lo que se supo que era de ella... Las dificultades políticas surgida en Panasma, tienen a Osvaldo Diaz retenido en la capital. Arturo y Turín Gatica ya tienen su long playe nel mercado, Se incluyen temas como Volver, "Cuando Estoy Contigo", "Volvió Una Noche", "Cuesta Abajo", "Silencio", "Y Llamame". Juntos padre e hijos cantan "La Calesita y "Tendrás Un Altar".



Creen que puede ser una figura del cantar popular. En nuestro medio ya tiene en las radiolas "Una Mentira Piadosa", de los Hermanos Garcia Segura y "Nuestro Amor ha Terminado", tema que le pertenece: Tisa Farrow También

a la Pantalla

Por Marina Cisternas

LA VIDA EN HOLLYWOOD

mpuso rápidamente

Mario Bianco vino al Festival de La Guinda. Aquí se le escu-chó cantar y Odeón le ofrece la oportunidad de grabar. En

el mercado ya tiene su primer single "la Cara Nonna" (Querida Abuelita" y "Mi

Mario Bianco

Viene a

Imponerse

MARIO BIANCO viene desde Buenos Aires, pero es de nacionalidad italiana. Sus comienzos fueron en Roma, posteriormente viajó a Buenos Aires y desde ahi voló a Brasil, donde tomó contactos con el medio musical llegando a convertirse en el-Manager de Roberto Carlos, quien le dá la oportunidad-deseada al presentarlo durante seis meses en su programa "Guardia Joven", uno de los show de T.V. que cuenta con mayor teleaudiencia. La- gran simpatía y personalidad de MARIO BIANCO, junto a sus condiciones artisticas lo hacen muy popular, termina sus actuaciones en T.V. y actua en varios centros nocturos de gran importancia, incluso actuó junto a destacadas figuras cómo Matt Monro, Giani Morandieto. Graba varios discos en Brasil, con los cuales escala posiciones en todos los ranking's de Rio de Janeiro y Sao Paolo. Es invitado a actuar al Festival de la Canción de Piriápolis, Uruguay donde grabó un nuevo disco que se impuso rápidamente.

Noviembre de 1969

Noviembre de 1969
Charlando con Jane Fonda
Escenario; uno de los salones del hotel, "Beverly: Nilshire" Hora: desayuno a las 10 de la mañana Aguardamos la llegada de la actriz, Jane Fonda mientras criados sirven el café aguado nacional acompañado por pastel·lilos Media hora después hace su entrada la joven artista vistiendo una camiseta de jersey negro, una falda (podriamos llamar falda a ese pedacito de cuero color marrón que termina exactamente al comenzar las piernas?) y calzando botas de mariscal nepoleónico que suben hasta los muslos. La melena esta enmarañada lo cual quiere decir a la moda (Ahora nadie se alisa el pelomientras mas greñas es nejor). Sin mayor alarde se sienta ante los micrófonos y comienza á beber café to mando la taza con la mano izquierda. (Es zurta como yo, pienso, recordado) mis afanosos principos en la escuela prinaria, en donde aún no se reconocia la existencia de seres nacidos con nayor habilidad en la mano izquierda. Pero Jane no pasó por tales pruebas; lo evidencia el hecho de to mar la taza con tanta naturalidad).

"La protagonista de la obra camina al-suicidio." habla Jane "Lefiel libro una y otra vez convenciéndome que no tenha otra salida". Algo se quiebra en la voz de la actriz ¿sera el recuerdo del suicidio de su el propia madre? La observo cuidadosamente y ne parece, con sus botas napoleónica y arrestos de independencia, extremadamente vulnerable. Ha cambiado de tópico Ahora expresa opinión sobre el matrimonio;". "Hace diez años, en conferencia de prensa declaré que la institución de matrimonio había caducado.

Responde a mi pregunta Cuál es la razon que este asada con Roger Vadim?

Pues No lo sel Tenemos un hijo que es nuestra mayor alegría Podría decir que la nayor felicidad de mi vida es esa criatural ""

Johnny Amado:

Nombre completo: JUA!
ARIAS ROMAN.

ARIAS ROMAN.

Nacido en: Lima el 24 de.

Mayo de 1949, edad: 20 años.

Canto: JOHNNY AMADO

comenzó a cantar como profesional a la edad de 11 años)

en el canal 13 de Lima, siempre un tipo de canciones

melodicas, de corte popular.

Fue su madre la que le enseñó desde pequeño a can
tar tristes y nostálgicas

canciones de amor.

Tiene un hermano mellizo.
Este muchacho moreno, de expresión triste, comunica un extraño sentimiento a los temas que interpreta. Creemos que su estilo encarna toda la emoción del

toda la emoción del BOLERO POPULAR, con su contenido de amor y drama de la vida diaria.

Todo

Realismo

La facilidad de expresión lleva a Jane a hablar sin requerir preguntas y cuenta que en su opinión el cine de Hollywood es el mejor del mundo: que en Francia (lugar de su residencia) examinan cada obra emanada de esta ciudad con microcoscopio, pero que se precisa entender que el auditorio actual es joven y es para ellos a quienes debe destinarse toda producción (Los viejos se quedan en casa mirando televisión) la juventud va al cine y después a bailar).

Dinero, "nos pagan demasiado y eso ha traido mina a Hollywood," Desnudez, es vergonzoso como algunos Directores de cine abusan de la desnudez. Existe culto en este país por perfección física en lugar de presentarnos como somos en realidad. Los cuerpos perfectos son aburridos, siempre lo han sido." Nos hemos olvidados del espiritu"

Tisa Farrow dice

Pero la chica tiene talento, además belleza. Los mismos ojos enormes de Mia, similar expresión; talento: además belleza. Los nismos ojos expresión etérea. Triunfara en el circa.

Elizabeth Taylor tiene nueva ocupación

rejoles, caviar v bebe vodka. No tiene seguro, sólo imita-ciones; por lo tanto, nunca

INTIMIDADES

El último regalo que ha hecho a Sylvie son quideas rarisimas.

Ha hecho equipar su electrófono de un sistema de mandos a distancia. Legusta que se le desafíe al póker

Tiene horror por los conductores que aceleran cuando se les dobla.

Cuando era pequeño soñaba ser un corre-dorciclista.

Se mueve tanto cuando duerme, que tie-ne que quitar todos los objetos que hay so-bre la mesilla de noche para no tirarlos al suelo.

No le gustan los gatos

DOR

OLO

2100

EGAMOS ... Comple

rio T Irin sortia Bostok amo Y sen

1400 2879, A

ENTRAL

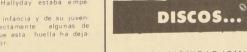
No es supersticioso, pero respeta las superstiones clásicas del mundo del espectáculo.

Les cada tarde "Les Potins de la Commeré" en "France Soir".

No ha bailado nunca el tango o el vals

Le gustaria tener la secuencia del filmdon-de él cantaba "Dossier 1413"

Sus cigarrillos preferidos son los 'Gauloises Bleues'' sin filtro.



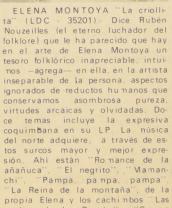
COROS DIGNIDAD (CML - 2783 -X).- Un disco diferente. La Colonia que hizo noticia con sus historias para muchos sin final, abrió sus puertas y los niños de Colonia Dignidad han cantado. Catorce te-Dignidad han cantado. Catorce temas incluye el LP en los que se puede escuchar el tradicional "Aba
Heidschi Bumbeidschi". "Abran
Quincha", "Alicia va en el coche",
"Ba nba", "Adiós al Séptimo de Linea", "Die blu melein sie schalafen", "Come to me", ta nbién aparece el tema pascuence "Opa opa".

Gloria Simonetti



AY COSITA LINDA. Giolito y su Combo (LDC - 351966). Un disco especial para regalarlo por estos nes de primera. En cada largo surco aparecen arreglos de "Playas de Miani", "El Manisero" y "Molien-Mia mi", "El Manisero" y "Moliendo café"; una selección de mambos con "Mambo en saxo" ' Mambo N 5" y "Que rico el mambo". En otro arieglo figuran "María la O", "Incertidumbre" y "Aquellos ojosverdes". Los que bailaban la conga, tendrán oportunidad de recordar aquellos tiempos bailando "Yo sien-





propia Elena y los cachinbos "L nulitas de don Ranón" y "Serer Navidad". Un disco Un disco de música

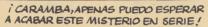








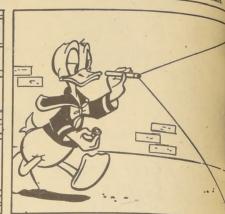












INO HASTA ACABAR

reil thile avi



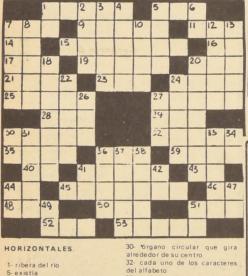








PUZZLE



HORIZONTALES

- ribera del rio
- 7- cualquier cosa atada 9- disposición metódica de las
- vocal y consonante falta de desarrollo mental
- ungolpe
 19- ensenada donde los barcos
 pueden estar con seguridad, pl.
 20 interj.
 21- se trasladaban
 23- Unión de Empresarios

del alfabeto 35- ejecuto 36- tronco de la raza semita 39 existis 40- el sol entre los egipcios 41- alimento cotidiano pl. 43- Su Casa 44- pron. pers. 45- pieza acuñada de metal para transacciones pl. 46- pronombre 48- de esta manera 50-anillo

4 reveren

Museos



MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN ADA. DIEZ DE JULIO 641.— Abierto al público: lunes s viernes de 9 a 19 horas; sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU.— Historico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votico de Maipu. Abierto sábados, domingos y festivos, de 15 a 19 ho

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA).-- Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los clautros del primer piso.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO. CERRO SANTA LUCIA.— Abierto al públi-co: martes a mábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas: domingos y festivos de 15 a 18 horas:

MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA, VICUÑA MACKENNA 94.— Abierto: martes a museo, de 10 a 13 y de 15 a 18: domingos y festivos: de 10 a 13 horas. Cerrado los diar lunas.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL, QUIN-TA NORMAL.— Abierto al público martes a sábado, de 9 a 18 horas; domingos y festivos, de 10 e 13 y de 15 a 17.30 horas; cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL, MIRAFLORES Nº 50.— Abierto al público: marte a sábado, de 9 a 12:30 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos, de 15 a 18 horas; cerrado los lu

EMPRESA DE AGUA POTABLE DE SANTIAGO

AVISO

Se comunica a las Empresas Constructoras, Sres. Instaladores y público en general, que a partir de 1º de Enero de 1970, la Empresa de Agua Potable de Santiago inspeccionará todas nuevas instalaciones interiores de Agua Potable

Las obras que se encuentren, actualmente en trabajo tendrán plazo hasta el 31 de Enero para regularizar su situación.

Las disposiciones generales a que se ajustará dicha inspección y cualquier otro antecedente sobre la materia, pueden ser consultados en la Sección Inspección de Instalaciones de esta Empresa, Avda. Bulnes 129 4º Piso de Lunes a Viernes de 10 a 12 horas.

GUIA DEL VERANEANTE

VALPARAISO

HOTELIBERIA Brasil 1709, Teléfono 2184 Frente Plaza Victoria. Comida sana y abundante. Precios módicos

HOTELCECIL Atención esmerada Serrano 591 esquina Plaza Sotomayor Teléfono 3746 Casilla 1578

HOTEL ESLAVO Abrió sus puertas nuevamente Atiende antiguo dueño: — Blanco 375 Errázuriz,370, Telé-fono 4673.

VIÑA DEL MAR

Motel VON SCHROEDERS Acogedor. Con reconocida co ina. 70 habitaciones 70 ba os. Teléfonos — Vor ios. Teléfonos — Von Schroeders 392, teléfono Nº

HOTEL ESPANOL Sigue atendiendo como siem pre a su distinguida clientela Teléfono 85145-46 Plaza Verga-

HOTELMONTEMAR Camino Con-Cón frente Playa, Montemar Teléfono 129-R. Es-tacionamiento para auto. Residencial 2 NORTE 599

HOTEL RESIDENCIAL

MAGGIE Ambiente acogedor trato hote lero Desayuno y comida d primera. Atendido por si nueva dueña Montaña 743

ALGARROBO

INTERNACIONAL LTDA.

Abierto todo el año habita ciones confortables bañ exclusivo Principal 1038

ZAPALLAR HOTELCESAR

Restaurante, playa o confortable habitaciones excelente comida, visítenos

10-1-70

PAPUDO

Buenas habitaciones excelente comida mariscos Fernandez Concha 450

10-1-70

ENTRAL Estado N° 343. CONGRESO, Bandera № 500 METRO, Aĥumada N° 141. NELSON, Alameda N° 729 DE NDIO N° 2, 21 Mayo N° 586

SECTOR TEATINOS; CATEDRAL BALMACEDA OCC-QUINTA NORMAL CARRASCAL BLANQUEADO

MAPOCHO, Matucana Nº 1098 SAN MARTIN, San Mann Nº 222. MINERVA, San Pablo Nº 3101, ORIENTAL Let CALLI), Catedral Nº 2808. BLANQUEADO San Pablo Nº 5125. FENIX, J. J., Pérez Nº 6099 LO PRADO San Pablo Nº 5303 NAVIDAD, Miguel de Atero Nº 2636

3er. SECTOR-AVDA. BDO. O'HIGGINS-RAMON FREIRE POBLACION NOGALES ZANJON DE LA AGUADASI DIEGO

ECHAURREN, Alameda Nº 2196, [©]ORION, Alameda Nº 347, ROJAS Bascuñán Nº 1401, CLUB HIPICO Almirante Laum Nº 762 CARRERA LOS Pingúinos Nº 4294 O°HINGGINS Ramon Freire Nº 2969 Maipú

4° SECTOR-AVDA. BDO. O'HIGGINS-FRANKLIN-SAN DIEGO-AVDA L'USTA MANTE

SAN ISIDRO, San Isidro N° 599, ATENAS Avda Portugal N° 053 SANTA FE Carmen N° 1395, NUEVA LIRA Lira N° 201 NDIANA Franklin N° 486, AR VIENIA San Dego N° 88, SAN FRANCISCO, San Francisco N° 1615, ARAUCO Arauo N° 1077, VIEL San Ignacio N° 1998

5° SECTOR-PROVIDENCIA-VITACURA-APOQUINDO LAS CONDES-BILBAO

BRISTOL, Avda Providencia Nº 1364, APOQUINDO, Add Apoquindo Nº 3515, MALAGA Vitacura Nº 3328, LIDO Em Joro Yáñez, Nº 2865, ABADIA Las Condes Nº 9219, VESPUCIÓ Apoquindo Nº 7084.

6° SECTOR IRARRAZAVAL BILBAO BUSTAMENTE MACUL LA REINA.

EGAÑA Irarrâzaval Nº 5701 IRARRAZAVAL Iraranvi Nº 1854 POCURO, Francisco Bilbao Nº 2707 BILBAO ORIENTE Axel Munthe Nº 7421 PRINCIPE 3E GALES Principe de Gales' Nº 5781 VILLA JACOU. José Pedi Alessandri Nº 4239 ORIENTALES P. De Valdivia Nº 444 GELROSE Malaquías Concha Nº 0195 ECHENIQUE La Olmos Nº 4172

7° SECTOR. VICUÑA MACKENNA - ZANJONDEU AGUADA - CAMINO DE MELIPILLAI - SAN WIGUEL LA CISTERNA - LA GRANJA.

RUDOMIDIA, Avda Lobos N° 2789 VENDOME Los Molfs N° 3206 LIBERTAD. Gran Avenida N° 2599. ARAVENA Gran Avenida N° 6781 EL BOSQUE. Gran Avenida N° 1230 LEON PRADO. León Prado N° 894. COLOCOLO Aivasi. de Toledo N° 477. SAN LUIS. Avda Pirámide N° 395 SAN RAMON Blas Vial 8494.

8° SECTOR. AVDA SANTA MARIA - RENCA - AVDA FERMIN VIVACETA - AVDA INDEPENDENCIA : AVDA. EL SALTO - AVDA. RECOLETA.

CHILE Independencia Nº 1898. ROZAS Dog Santa Man. Nº 2301. PRADO Independencia Nº 2813. UVESCO Tupus gato Nº 5310. ATLANTIDA Independencia Nº 121. RECO LETA. Recoleta Nº 351. ORIENTAL Capellán Abarda. VELTA. Recoleta Nº 351. ORIENTAL Capellán Abarda. Avida. Recoleta Nº 351. ORIENTAL Capellán Abarda. Avida. Recoleta Nº 351. ORENZ. Independencia Nº 451. TURNO PERMANENTE. FARMACIA URGENCIA Avida. Portugal Nº 155.

NOTA. Los turnos nocturnos son sólo para la atención y el pacho de recetas, medica nentos de urgencia y útiles de celon y podrán ser atendidos después de las 20 horas por la tenta correspondiente.

ENSU

LO REPARAMOS EN SU CASA Revisión sin costo. Sin imagen. Sin sonido Mala sintonia, etc. Garantia seis meset.

Rovin Mal

16cm

Técnicos especializados para todas las

marcas. Facilidades de paga.

TELE-REP

SAN ANTONIO 31 - OF. 510 - TEL. 394987

Atención diaria, incluso domingas y festivol HER DE MANAGEMENT



Hacia 1985, con la expansión y mejoramiento de praderas, reducción de la mortalidad, aumento de la natalidad y mejores prácticas de admisistración, el inventario de ganado bovino podría inorementarse a una tasa anual cercana al 3 por ciento. La extracción de animales para faenamiento y exportación en ple, podría elevarse de 14 a 17 por ciento de las existencias y el rendimiento de carne en canal de 196 a 200 kilogramos por animal, en condiciones de simple pastoreo, siempre y cuando que se carne en canal de 190 a 200 acordiciones de simple pastoreo, siempre y cuando que se acorte la edad de beneficio y se de una mejor preparación al ganado de consumo. En estas circunstancias, la acorte la edad de beneate y consumo. En estas circunstancias, la producción total de carne de los once países se incremen taría hasta alcanzar un poco más de 11 millones de tone ladas, esto es, aumentarse a una tasa anual de 3.6 por ciento, perfectamente compatible con la ya registrada en algunos países de la zona en épocas de auge ganadero.

Hechas las proyecciones de la demanda futura interna, en función de previsiones del c-ecimiento demográfico y del ingreso personal disponible y de los niveles, hábitos y tendencias del consumo, la demanda efectiva se calculó para 1985 en 8.8 millones de toneladas, contemplando desde luego el mejoramiento esperable de los niveles de consumo por habitante. Después de confrontar estas alternativas o hipótesis de la oferta y demanda globales, se halló que los países miembros de la ALALC bienpodrían disponer en tal año de un saldo exportable de carnes re frigeradas, carnes conservadas y ganado en pie, de la especie bovina, equivalentes a 2 580 000 toneladas de carnes en canal; estos, con relación al promedio, anual de exportaciones del período 1962-66, implicaría un aumento de 158%. Se prevén aumentos muy importantes de las exportaciones de carnes argentinas, uruguayas y paragua yas y un progreso significativo de los despachos de países exportadores en desarrollo como Brasil y Colombia.

Con relación a estas proyecciones, el Estudio de la CEPAL anota que es evidente que la cristalización de tales perspectivas y la colocación de excedentes en los países importadores dependerán de las políticas de fomento países importadores dependeran de las politicas de ioménio que se pongan en marcha, del grado de integración e intercambio que alcancen los países de la ALALC, y de manera fundamental, de la ampliación de la demanda externa y de la eliminación o reducción de las restricciones

0

arancelarias, cuantitativas y de otro orden que ciertos países importadores están aplicando a los excedentes ex-portables de América Latina.

El Estudio indica también que en lo que se refiere al El Estudio indica tambien que en lo decomercio intrazonal de carne y ganado bovino, su volumen en años recientes sólo equivalió al 8% de la exportación total, debiéndose atribuir esta situación a la escasez de medios internacionales de pago por parte de los países deficitarios y a su marcada política de autoabastecimiento que los caracteriza.

Anota igualmente que las perspectivas de desarrollo no son iguales en todos los países de la Zona, en virtud de sus disímiles condiciones naturales. Es probable que en algunos de ellos, pese a los esfuerzos que se hagan, no sea posible abastecer totalmente la demanda interna con producción nacional. Por ello, puede sostenerse que existen fundamentos para pensar que el volumen del comercio intrazonal puede acrecentarse en forma considera ble, a través de convenios bilaterales, acuerdos subregio nales y mecanismos de trueque y compensación tendientes a cubrir demandas adicionales y a solucionar las orisis de abastecimiento de carácter estacional. Por otra parte, podría esperarse una mayor expansión del comercio intra zonal mediante la sustitución de importaciones desde terceros países, especialmente en el rengión de carnes inzonal mediante la sussitución de la rengión de carnes in-ceros países, especialmente en el rengión de carnes in-dustrializadas, e inclusive de las importaciones que se ha cen de animales de cría para mejorar la raza, con el consiguiente ahorro de divisas.

Dentro de sus consideraciones generales, el Estudio señala que son en verdad muy amplias las posibilidades zo
nales de integración y complementación que tienen por de
lante los países de la ALALC en materia de producción
ganadera y comercialización de sus excedentes. En este
sentido, deberan unificar y coordinar su acción, y comple
mentar y mejorar sus servicios de investigación, estensión y asistencia técnica. Igualmente, tendran que em
prender una lucha común contra la fiebre afiosa, cuya
existencia endémica en los países sudamericanos está limitando la colocación de las carnes en ciertos mercados mitando la colocación de las carnes en ciertos mercados internacionales. Además, mejorar y racionalizar los ca nales de comercialización interna y externa; favorecer el naies de come la constanta de los insumo físicos que requiere la ganadería; y, como aspecto de vital importancia, constituirse en un bloque con capacidad conjunta de negociación frente a los países importadores que hacen parte de las

reinta Avicultores hilenos Estudian uipos Británicos

tuación y perspectivas

onsumo de carne bovina

le la producción y el

lasta 1985

LONDRES (BIS) Treinta avicultores nos, pertenecientes a la mayor cooperati-vicola de su país, pasaron recientemente semanas en Gran Bretaña estudiando po para la cría de pollos y el embalaje de pos, e hicieron una visita a la Exposición nde vieron de mostraciones del más moderno laje británico. pola Internacional, celebrada en Londres.

Los visitantes, pertenêcientes a la operativa Avicosan, fueron acompañados los señores Elwin Roderick y Henry Sherne. técnicos británicos que han pasado meses en Chile asesorando sobre ucción, selección y venta de huevos.

Elseñor Raúl Fisher, miembro del consejo ectivo de la Avicosan, dijo a la prensa: lestra cooperativa, ayudada por el Miniso británico de Desarrollo Ultramarino, ha oblecido la primera estación de enbalaje huevos en Chile. Durante mi visita a la Gran ataña he visto muchos tipos de equipos que mana de visto muchos tipos de aquipos que mían ser adoptados; por la Avicosan. Me ha pesionado mucho la Comisión de Mercado Huevos, y asimismo la atención que el berno presta a productores y consumidores. producción y la venta planificadas son pre esencial de esta industria, que no se nde desarrollar sin ellas'

El señor Fisher visitó estaciones de embala de huevos en el Norte de Inglaterra, entre is una en la que cada se mana se e mbalan tres ibnes y medio de huevos. En sus declara-mes agregó que en Chile hay un gran mercado mencial para el buen equipo avicola y que lo recterístico del equipo británico es la cillez de concepto.

Añadió que, al regresar de Gran Bretaña, mwcarla/una conferencia para informar a s demás miembros de la Avicosan sobre el illaje visto por sus consocios en Gran Bretaña. Estos avicultores chilenos fueron encabeza-por los señores Andrés Izquierdo y Máxi-latorre, presidente y discoso y Máxiante Libert

Latorre, presidente y director-gerente,
HINGGISS
rectiva mente, de Avicosan, quienes se
pusieron de los adelantos británicos en
KLIN-SAN anto a avicultura. Dentro de sus estudios y análisis de la producción agropecuaria de América Letina, la CEPAL acaba de concluir la versión preliminar del informe "Situación actual, problemas y perspectivas del comércio de la carne bovina en los países de la ALALC". El documento, preparado por la División Agrícola Conjunta CEPAL/FAO, en cumplimiento de un acuerdo celebrado entre las secretarías de la CEPAL y de la ALALC, precede a otros trabajos similares sobre arroz, productos lácteos y algodón, cuya elaboración se halla en curso.

los países miembros de la ALALC algunos antecedentes y elementos de juicio que puedan contribuir a la integración de sus economías ganaderas, --eferencialmente en lo que se refiere a la necesidad de armonizar sus políticas de producción y comercio. En efecto, estos dos aspectos - producción y comercio exterior - constituyen para los once países, en mayor o menor grado, problemas de importancia socioeconómica por tratarse de un alimento de primera necesidad y constituir un significativo rubro de exportación.

Los países miembros de la ALALC originan entre el 18 y el 20% de la producción mundial de carne bovina. exportaciones alcanzan a más de la cuarta parte del exportaciones alcanzan a más de la cuarta parte del comercio mundial. En términos absolutos, esto equivale a un volumen de producción anual cercano a 5.5 millones de toneladas y a exportaciones que sobrepasan los 450 millones de dólares por año. Sin embargo, la producción, consumo y exportación de carne vacuna por habitante acusan una tendencia de claro estancamiento. Y se da el caso de que, Argentina y Uruguay, principales exportadores, han tenido que desmejorar sus altos níveles de consumo para poder sostener sus exportaciones. Aún así, la participación relativa de los países de la ALALC en el mergado internacional ha descendido de 41% que ava en la preguerra y 38% en 1955-57 a 31% en 1964-65. era en la preguerra y 38% en 1955-57 a 31% en 1964-65.

- Indices de productividad -

Al analizar las características de la producción, el Estudio señala que a pesar de la existencia en la región de abundantes recursos naturales, suficiente tradición ganade ra y de una gran demanda de carne de ganado vacuno, las explotaciones pecuarias han marchado en varios países a un ritmo insuficiente de desarrollo, como consecuencia del manejo tan extensivo que las caracteríza y del menguado aprovechamiento que ellas hacen de la tecnología moderna. nología moderna.

De aquí que, exceptuando numerosas zonas pecuarias de Argentina y Uruguay, y en menor frecuencia de Brasil, Chile y Colombia, sigan prevaleciendo índices muy bajos de productividad tanto por animal como por unidad de





CORPORACION DE FOMENTO **DE LA PRODUCCION**

Ponemos en conocimiento del sector agrícola de la provincia de Santiago que está abierta la recepción de solicitudes de crédito para plantaciones frutales en 1970.

PARA MAYORES INFORMACIONES DIRIGIRSE AL DEPTO. CREDITOS AGRICOLAS - NUEVA YORK Nº 80 - 6º PISO.

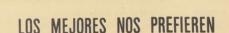
Gerencia Agricola

abastible



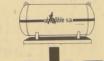
La tenores Andres izquierdo (derecha) y Máximo Latoire, Ante y director-gerente, respectivamente, de Avicosan de «scuchan explicaciones que les da el señor R. Crosse, un je-

Inglaterra, sobre una máquina para la avicultura, de dicha compañía.



El Criadero "EL ROSARIO" de los señores Ferrer y Artigas, ganador del premio a la mejor camada en FISA 69, cria sus chanchitos con campanas criadoras Infragas-Schwank alimentadas con gas licuado ABASTIBLE.

Los rayos Infrarrojos de las criadoras provistas de placas radiantes INFRAGAS-SCHWANK proporcionan calor dirigido a los porcinos y aseguran un clima ideal.



SUS CHANCHITOS MERECEN LA NUEVA CRIADORA INFRAGAS Schwank ® CON GAS LICUADO ABASTIBLE

=CALOR UNIFORME **MPLIA SEGURIDAD** =GRADUACION PRECISA DEL CALOR

RESISTENCIA A LAS ENFERMEDADES

= CRECIMIENTO ACELERADO

-LIBERTAD DE MOVIMIENTO

evisión sin costo. Sin imagen. Sin sonido Mala sintonía, etc. Garantía seis meses. enicos especializados para todas las tercas. Facilidades de paga

IAN ANTONIO 31 - OF. 510 - TEL., 39 4987 THE DESCRIPTION OF THE PROPERTY OF THE PROPERT



Sábados cerrado

AVDA. ESPAÑA Nº72 FONO 98548

es gas y mucho más

VENTAS INDUSTRIALES: MARCOLETA 13 **TELEFONO 381683**

1505

Explosión Demográfica y el Conejo

por el Dr. CARLOS HOMAN

Descubierto, sin imaginación alguna, por los. Fenicios en el siglo XI A. C., introducido con justicia, dos mil años después, en la literatura por los Griegos y, en la misma época, colocado en la mesa del buen comer gracias al paladar exquisito de los Romanos, el conejo doméstico está ahora entrando en los cálculos de las estadísticas internacionales.

La Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura -FAO- publica continuamente los estudios sobre la explosión de mográfica y su relación con la disponibilidad de los alimentos. Se insta a tomar medidas con urgencia para prevenir la catástrofe que se avecina. Para el año 1980, en once escasos años más, se predice la grave escasez de alimentos a nivel mundial con todos los problemas y consecuencias, que crea el hambre.

Según la opinión autorizada de FAO, la hambruna afectará más



DR. CARLOS HOMAN

de la nitad de la población mundial y, especialmente, a los parses subdesarrollados y a los en via de desarrollo. Una imagen viva de los trastornos sociales, económicos y de las enfermedades, que afloraran en estos instantes en vastas áreas del mundo nos indican los diferentes estudios hechos en EE, UU y Europa.

Es interesante recalcar las investigaciones ,de la Universidad de Minnesota sobre la influencia del hambre en las alteraciones psicológicas, pérdidas de capacidad de trabajo y disminución del sentido social. Estos y otros estudios anteriores han comprobado, que el hambre agudo induce al 0,3 % de la población al canibalismo, al 1 % de los afectados al asesinato de miembros de su familia y amigos, al 10% hacia los robos, pillajes y otros crimenes; mientras el 50% a 90% de la gente bajo

la presión del hambre viola las normas motales y judiciales es-

tablecidas

La médula de todo el problema está en la actual explosión demográfica que no guarda relación con nuestra producción de

¿La solución? Contra la explosión demográfica del hom-bre se vislumbra como un recurso la explosión demográfica del conejo. Este ani malito, largas orejas y colita corta, nos pue-de ayudar, cor. su tertilidad y limitadas exigencias para su crianza, en la producción rápida, económica y masiva de ri-cos ali mentos proteicos. (carne).

crianza, en la producción rápida, económica y másiva de l'icos alimentos proteicos (carnel).

¿Será la coincidencia histórica, que una parte de la solución actual al problema janunciado por FAO- que tiene su sede en el centro del antiquo i imperio romano- es justo lo que fue el plato muy apreciado por los Romanos?

El delicado paladar de aquellas épocas comorueba la exactitud de los exámenes especializados de laboratorios modernos. Los análisis nás completos hechos hasta la fecha en EE UU, en Inglaterra concuerdan, que la carne de conejo, es . en varios aspectos, la mejor de rodas las clases de carne usada en nuestra alimentación. En primer lugar: su alto contenido en proteínas y bajo en grasa. Por otra parte, en 100 grs de carne de conejo hay solamente 50 mg. de colesterol, mientras en la misma cantidad de carne de ave hay 90 mg., en carne porcina 105 mg. y en carne de vacuno hasta 140 mg.

El valor nutritivo total de carne de conejo figura con 40 puntos, mientras el ave tiene 31, el cerdo 27, y la carne de vacuno solamente 24 puntosen la escala respectiva.

¿Qué más se puede pedir? Con razón los médicos la reconocen como carne de dieta, de fácil digestión y la recomiendan para niños y las personas afectadas por, trastornos gastrointestinales. Ademas, esta carne evita la arterioesclerosis y el infatto cardiaco.

farto cardíaco.

Todos estos datos indican el buen ojo y el mejor paladar de los romanos al preferir la magra, blanca, tierna y deliciosa carne de conejo. Su gusto fué imitado, en la Edad Media, por los reyes y nobles de los países europeos; hasta el punto máximo, en el año 1468, durante los ocho días de fiesta de boda de Carlos de Borgoña y Margarita de Inglaterra, todos los días se beneficiaban ochocientos conejos para ofrecelos como un manjar exquisito a los alegres invitados.

Siglos más tarde y marchando, con la historia, el conejo había aceptado los lemas de libertad, igualdad y fraternidad y entró a las cocinas populares.

Desde aquel momento, poco a poco, se ha ido reconociendo su valor para la economia nacional. Durante las dos últimas guerras mundiales subió, sin vacilación, su grado de mérito el conejo fué considerado como el argna poderosa en el autoabastecimiento y la alimentación de un país. Alemania e Inglaterra, en primer lugar, lo habian reconocido como tal ireminado el último conflicto mundial (1945) la FAO empezó a formar la conciencia sobre la otra guerra más cruel y sin cuartel la lucha contra el hambre. Su Campaña Mundial contra el Hambre tiende a movilizar las fuerzas técnicas y económicas para ganar la batallas en todos los frentes y asegurar la paz- el plato mínimo de 2.500 calorias diarias- para todos y cada uno de los habitantes del mundo. Es una tarea gigantesca, más de la mitad de la población terrestre está mal o insuficiente mente nutrida y, por otra parte, la fecha crítica 1980-está acercándose con pasos rápidos y seguros. Recordando los gustos más remotos y las experiencias nuevas sobre el valor social-económico de cunicultura, el conejo se vislumbra como un arma, como una de elección contra la actual grave escasez de proteína: animal (carne) en la alimentación del mundo, que crece, anualmente a razón de setenta millones de bocas nuevas exigiendo más co nida.

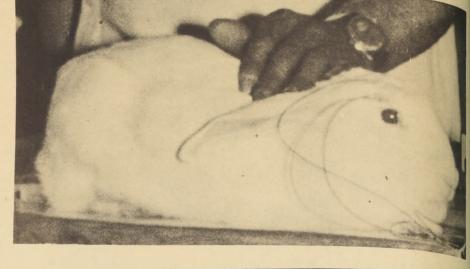
Existen muchas razones, que así sea.

Existen muchas razones, que asísea.

El conejo es el único animal posible de criar en espacio marginal y reducido y con mucho de los alimentos que no sirven para otros animales do mésticos ni tampoco para el hombre. En este Sentido el conejo no compite con nuestra mesa. No así las ayes y los cerdos. Estos animales devoran los mismos cereales-maiz trigo- que usamos nosotros para preparar el costoso pan del dia.

Ade nás según el cálculo de los economistas agrarios, cuatro hembras y un macho bajo el manejo moderno, producen al año alrededor de 200 kgs de carne.

Estas breves consideraciones nos llevan a la conclusión, que la masiva explotación familiar de conejos, emprendida por cientos de miles de campesinos, pequeños propietarios y obreros industriales, ayudada por la asistencia tecnica correspondiente, puede suplir rápida y eficazimente la escasez de carne en la alimentación de un país y ayudar al mundo a ganar la actual guerra contra el ha nbre.



Prefiera GUANO REFORZADO «C. elaborado a base de Guano de Covaderas Porque: Es un fertilizante que contiene Materia Orgánica, compuesto de: 5 por ciento de N. (Nitrógeno) 20 por ciento de P₂ O₅ total (Anhidrido fosfórico) 6 por ciento de K 20 (Potasa) Además de Calcio, magnesio, azufre y elementos menores

NO ACIDIFICA SU SUELO, porque sus componentes están balanceados a reacción neutra; Mejora su estructura

Aumenta su capacidad de retención de aqua Corrige deficiencias de nutrientes secundarios

> y menores Aplicable a cualquier tipo de suelo y para todo cultivo

AMPLIOS CREDITOS ADQUIERALO

EN CUALQUIER SUCURSAL DEL

DEPARTAMENTO AGRICOLA Y COMERCIAL

BANCO del ESTADO romenta la Agricultura Nacional

Sintonice Radio Corporación CB-114 programa «Chile-Agrícola» a las 6.30 A.M.



- Control manual de tempe-
- ratura de doble circuito. Calienta el agua y los puestos donde están los come-
- Mantiene siempre la temperatura uniforme.
- Elija el Modelo ECONOMI-CO FH-1 o el Modelo FH-2, de mayor capacidad.



ría Técnica en el Departamento Industrial, Sto. Domingo 1061, Fonos 86,838-82121, Cas. 8-D.



PARA USO VETERINARIO

OFRECEMOS

Paraent rega inmediata:

Agujas Hipodérmicas Veterinarias Agujas de Sutura Hilo de Sutura Acette Bacalao blanco y

negro Acido Fénico Cristali-Alquitrán Vegeta

nple mentos dietéticos ajo Glad importado

Soda Câustica
Sulfato de Cobre
Sulfato de Magnesia
Sulfato de Sodio
Sulfaguanidina
Sulfatiazol
Tetraclorum de
Carbono
Tintura de Yodo
Vaselinas
Vitaminas para piensos
Venda Cambric
Vendas Elásticas
Yodum de Potasio
Guantes y mangas de
goma para veterinaria
Gran surtido en medicamentos para uso veterinario
Detergente para máquinas de lecheria y fábrica de ceulinas.

DROGUERIA

AVENIDA REPUBLICA Nº 290

90088 - 91245 - 97554

Yo vivo desde hace miles y miles de años y estoy cansado de los hombres y del mundo... Esta tierra se ha tornado demasiado estrecha para un ser como yo y este cielo paréceme una cúpula de plamo que se precipitará sobre mi, pronta a aniquilarme. Ni una sola hebra de plata cubre mi cabeza y el polvo de los siglos no ha empañado mis ojos; y sin e mbargo, esto y cansado de la tierra. Hablo mil idiomas y los rostro de los continentes sonme tan familiares como los caracteres de un libro, los cielos se han desplegado ante mis ojos y las entrañas de la tierra no guardan secretos para

He buscado la sabidiria en los tenebrosos abismos del maren los amplios desiertos, donde la arena con un chirrido seco y duro empuja sus olas amarillas- en la putrefacción de las morgues y en los horrores escondidos de las catacumbas- en la nieve virginal del Dwalagiri- en los sombrios laberintos de las selvas, que jamás hombre alguno ha penetrado en el vientre de volcanes extinguidos en países donde la superficie de los lagos y rios esta sembrado de lomos de hipopótamos o de corazas de cocodrilos en los confines del mundo, donde glaciares fantasmales deslizanse sobre aguas tenebrosas, en aquellos extraños lugares de la tierra, donde no hay vida, donde las montañas están hendidas por cataclismos y donde los ojos tan sólo descubren un universo de áridas y desgarradas ruinas semejantes a las de la luna, - en lagos y rios secos; cavados por aguas que se extinguieron mucho antes del nacimiento

La sabiduría de todos los siglos, la astucia, habilidad y artimaña de los hombres, ¡ Todo ésto, y más aún me pertenece!

Porque la vida y la muerte me han revelado sus arcaicos secretos y todo aquello, que los hombres en vano han intentado aprender, para mi ya no tiene misterios.

¿No he gozado todas las alegrías de este pequeno mundo alegrias, que a un cuerpo menos fuerte que el mio hubiesen convertido en cenizas?

He construido templos con los egipcios, con los reyes de la India y con los Césares; he ayudado a los conquistadores a vencer un universo; he celebrado noches de orgías con los soberanos de Tebas y Babilonia; ¡Y he estado ebrio de vino y de

¡Los reinos de esta tierra y todas sus riquezas y sus glorias fueron mias! Con aquella palanca que Arquimides anhelaba he alzado imperios y he derrumbado dinastías Semejante a un dios he sostenido el universo en la palma de mi mano.

Todo lo que juventud y belleza, amor y mujeres pueden dar, para alegrar los corazones humanos, todo lo he poseído; jamás un rey de Asiria, un Salomón, un soberano de Samarcanda, un Califa de Bagdad, un rajá del más lejano Oriente ha amado como vo: v en estas miríadas de mis amores he hallado la realización de todo aquello. que pensamientos humanos vez alguna han concebido, que corazones en aquel marmol ndestructible que, sin embargo, es más pasajero que mis miembros de hierro

Me mantengo lozano y fresco como el granito egipcio, en que los reyes grabaron sus ensueños de eternidad.

¡ No obstante, estoy cansado de este mundo!

He logrado todo lo que quise; jamás he tenido deseo que no se me hubiese cumplido- a excepción de este único que ahora alimento tan vanamente ya que nuncas se verá realizado.

En toda esta tierra no tengo ningun compañero, ningún corazón que pueda comprenderme, ningûn alma que me ame por lo que soy.

Si quisiera expresar lo que sé, ningún ser viviente lograria entenderme, si quisiera anotar mi sabiduria ninguna mente humana podria captar mis pensamientos.

¡Concebido en forma terrestre, capaz de realizar todo lo que los hombres puedan intentar, tan sólo más perfecto que lo que ellos vez alguna pudieran hacerlo, he de vivir semejante a estos débiles hermanos, he de descender hasta el



obras, a pesar de que poseo la sabiduría de un dios! Cuán insensatos eran aquellos soñadores griegos, al cantarnos de dioses que bajaron hasta os hombres, para ganar el amor de una mujer. En otros siglos temía engendrar un hijo-un hijo que habria de heredar mi juventud inmortal; pués estaba celoso de tener que compartir mi secreto con algún ser terrestre; Ahora ya ha pasado este tiempo. Ningún hijo de este siglo, nacido de esta raza degenerada, podría convertirse en un compañero digno de mí. Océanos cambiarian lecho, nuevos continentes emergerían de abismo de esmeralda, nuevas razas aparecerían sobre la faz de la tierra, antes de que él pudiera el más înfimo de mis pensamientos.

El futuro ya no guarda, alegrías para mí: he previsto las fases de una miriada de millones de años: Todo lo que era, volverá a ser; todo lo que será ya ha sido. Estoy solitario como un ermitaño en el desierto, los hombres hanse convertido en muñecos ante mis ojos y la voz de una mujer viviente ya no tiene dulzura para mis oidos.

¡Ta sólo escucho las voces del viento y del mary sin embargo, ellas también me cansan... más, quisiera vivir aún años infinitos, si tan sólo pudiera dirigirme a otros mundos, mundos iluminados por soles dobles y circundados por umbral de su mente frágil e imitar sus miseras. enjambres de lunas gigantescas! ¡Otros mundos

donde hallaría sabiduría se mejante a lamía, corazo

nes que fueran dignos de mi afecto y quizás muje-res, a las cuales pudiera armar: no huecas formas, el fos semejante a los espectros de las sagas nórdicas, madres frágiles de esta misera raza sino criaturas de belleza eterna dignas de dar vida a hijos in mortales!

¡Ay!, pero existe una fuerza que, más poderosa que mi voluntad, más profunda que mi ciencia-una fuerza , sorda como el fuego, ciega como, la noche, me encadena eternamente a este mundo

He de permanecer semejante a Prometeo. amarrado a esta roca de torturas sin fin, desgarrado por el pico cruel del buitre de la desespe

Quiero vivir hasta que el sol se torne turbio y frio, y sin embargo, estoy cansado

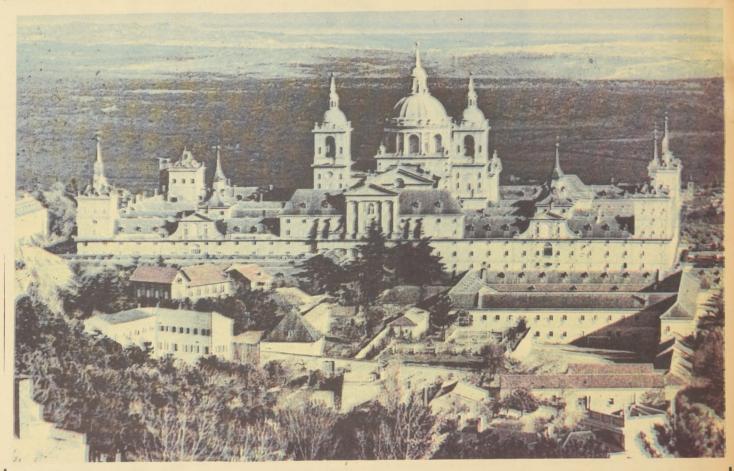
¡La luna se ha elevado en el horizonte! Oh tú, mundo muerto; mundo pálido y cadavérico! ¡Si tú pudieras sentir, cuán gozosamente terminarias tú girar de cadaver en la noche de lo infinito para sumergirte en aquella noche más obscura aún, donde también los sueños se extinguen!

1 1 1 1 2 1 1 3 1 1 1 4 1 1 1 5 1 1 1 6 1 1 1 7 1 1 1 1

Traducción : Vera Zeller)

POR LAGCADIO HEARN

DOMINICAL





HIJO DE DAYAN



ciertos aspectos a la ultr

mente propuesta legislación internacional.

Todas las precauciones seguridad a bordo del "Queen Elizabeth II" se han concentrado en una sala de control, telefónicamente enlazada con el puente y la cámara de máquinas, y en la que continuamente hay personal

capacitado, no sólo en alta mar, sino también mientras el buque se halla en puerto. Este centro de seguridad está guarnecido de consolas que albergan un complejo conjunto de instrumentos y mecanismos de alarma que vigilan automáticamente todos los aspectos relacionados con la seguridad. Proporcionan aviso visual y sonoro, cualquier desvío de norma preestablecida que pudiera dar lugar a una situación de alarma, y facultan para adoptar la acción pertinente con frecuencia automática, en la fase inicial de cualquier posible incidente.

En medio del centro de seguridad del buque, la mesa de control incorpora un plano iluminado del navio. Haciendo girar una manivela, puede observarse en este plano cualquier zona deseada, y ofrecer las pertinentes precauciones de segu-

De todos los siniestros que ocurren en el mar el más temido es el fuego. Los dispositivos de protección se ajustan básicamente a uno cualquiera de los tres sistemas reconocidos internacionalmente. Métodos y 3, de los que el segundo. Método 2, es el que se aplica al "Queen Elizabeth II". Este método rquiere que las zonas de contención del fuego estén protegidas dentro de cada una de ellas mediante sistemas de rociadura automática. Además, el buque tiene tabiques divisorios. revestimientos y techos, de materiales incombustibles. Es un hecho incontestable que incluso en los camarotes donde el mobiliario es de metal hay una considerable cantidad de material combustible, como efectos personales, ropas, cama y accesorios. Esto proporciona una razón bastante poderosa, por lo menos según la Cunard, para ofrecer una instalación de rociadura automá-

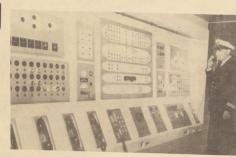
'Zonas de incendio'

Todo el buque se halla subdividido en "zonas de incendio" separadas por tabiques divisorios incombustibles de acero, perforados

unicamente por cables, tuberías y obturadores ignifugos de guillotina Potter Rax (1) y ptertas corredizas telescópicas, accionadas automáticamente, en el casó de temperatura excesiva, mediante control remoto desde el centro de seguridad. o a mano. La división es tan completa que desde el mismo centro se pueden detener los ventiladores y el sistema de aire acondicionado, y bajar los obturadores con el fin de cerrar herméticamente los conductos dej ventilación e impedir cualquier posibilidad de que el fuego se propague por estos canales

Como decimos anteriormente, la estructura total es ignifuga, y cadá camarote está limitado por tabi-





ques incombustibles, con puertas también incombustibles. En todas las zonas de alojamiento y lugares de reunión , las hermosas maderas y atractivos revestimientos que tanto abundan son en realidad finisimas chapas o láminas de Formica (2) ligadas a más de 185.000 m2. de Marinite (3) incombustible. Unos 8.360 m2 de revestimientos de calderas y guardacalores de máquinas se hallan protegidos contra el fuego mediante una capa de Rocksil (4).

En caso de estallar un incendio en zonas de alojamiento o servicio, automáticamente entra en funcionamiento un sistema de rociadura de agua (5); simultáneamente, una señal visible y sonora avisa al personal de seguridad de lo ocurrido y señala con precisión el lugar para que sea investigado por un piquete celadores, extintores

En zonas sensibles al agua, tales como lugares en que estén instalados equipos eléctricos, hay detectores capaces de apreciar cualquier minúsculo cambio de las condiciones atmosféricas del compartimento. Esto proporciona al servicio de vigilancia el tiempo de aviso máximo posible, y permite combatir un incipiente estallido de incendio, utilizando especiales aparatos extintores.

Las zonas en que se hallan maquinarias y calderas están protegidas por un sistema de detección (6), que funciona en el sistema de combustión del gas, apoyado por un amplio sistema de espuma para apagar fuegos, que es accionado automáticamente en casos 'adecuados, o remotamente desde el centro de seguridad. Las bodegas de carga y cubiertas para automóviles, las últimas con aislamiento Caposite (4) contra fuego, están equipadas con detectores de humo y vapores de

y en el puente. proporcionan aviso e indicaciones dar el compartimiento afectado con un gas inerte extintor del fuego

Alarmas estratégicas

preciso romper un cristal, se hallan estratégicamente situados por todo el buque. Al hacer presión sobre uno de estos botones se recibe una señal en el centro de seguridad , y a un miembro del servicio de vigilancia contra incendios se envía directamente al punto de alarma. En este sitio se enchufa un teléfono portátil que permite informar instantá neamente al centro de control, acerca

En adición a los más complejos métodos de control de incendios, un proveedor (7) ha suministrado más de 3.000 artículos de protección contra el fuego; entre los que se inclu yen carreteles giratorios surtidos con las más modernas mangueras Duraline, las cuales tienen longitud total de más de 10.400 m.; y lanzas de incendio, extintores manuales de espuma, agua y polvo seco, aparatos de aire comprimido para respirar, cascos de humos, etc.

suministra por circ u itos de repuesto, sirven los circuitos de inaplica al sistema de rociadura.

si se produjese una rotura del casco. se ha dividido el buque en 15 compartimentos estancos; los tabi ques divisorios se hallan perforados para facilitar el acceso y las abertu-Hyston y cuatro Hanston (8). Estas últimas cierran las aberturas de los lugares destinados a vehículos; gasolina, que marcan en el centro de mientras que varias de las puertas

localizadoras que permiten inun-

9AIGTPIINMI

Botones, que para pulsarlos es

El agua para combatir incendios se independientes de los otros sistemas del buque. Dos bombas, una de ellas cendios. Una duplicación similar se

Para contrarrestar la inundación ras están cerradas por 54 puertas

lugar, desde el puente o desde centro de seguridad; los indicadores centro de seguridad; los indicadores del puente y, en el centro, un diagraimico muestrani el estado de integridad del sistema en todo mo mento

gun əlsixə əpuop

Aunque la cifra total máxima de pasajeros y tripulación será inferior a 3.000 personas, la capacidad de las lanchas balsas y salvavidas del Queen Elizabeth II" es casi de 4.000 Hay 20 embarcaciones de material plástico reforzado de fibra de vidrio (9), entre las que figuran desde botes de chorro de agua, de 8,2 3 m. de eslora, hasta lanchas automotoras, de 12,19 m., que son transportadas bajo pescantes de gravedad (10). Las bolsas salvavidas pueden hacerse descender hasta el agua totalmente cargadas. A este fin, van acoplados cuatro pescantes oscilantes, de un diseño generalmente aceptado como normal para buques de alto francobordo, y dos brazos retráctiles de suspensión de nuevo diseño, que van bajo la cubierta porticada.

La precaución de colisiones es una moderna técnica de seguridad, a la cual contribuye, a bordo del "Queen Elizabeth II", un sistema radárico COMPACT (Computer Predicting and Automatic Course Tracking) (11). Esta instalación proporciona al operador una pantalla de seguimiento automático y computarizado que da información de detec lejana para la precaución de colisión, de una manera distinta. junto con una señal de alarma sonora y visual al irse desarrollando situación potencialmente peligrosa. Como medida de seguridad, todos los equipos de navegación, a bordo del buque, van duplica

Referencia de las firmas mencionadas en el Artículo Nº TG 2324 9

(1) Potter Rax Ltd., Wilton Works, Shepperton Road, Londres N.1

(2) Formica Ltd, Post Office Box 2, de La Rue House, 84-86 Regent Street, Londres W 1

(3) Marinite Ltd., 25 North Row, Londres W 1

(4) Cape Insulation Ltd., 114 Park Street, Londres W1 y4 A B.

(5) Mather and Platt ., Park Works, Grimshaw Lane, Manchester M10 6BA, Inglaterra.

(6) Minerva Fire Defence Ltd. Minerva House, Grosvenor Road, Twickenham, Middlesex, Inglate-

(7) George Angus And Company Ltd., Walker Works, Newcastle upon Tyne 1, Northumberland, Ingla-

(8) Stone Manganese Marine Ltd. Riverside House, Anchor and Hope Lane, Londres S. E.7

(9) Watercraft Ltd., The Bargewark, East Molesey, Surrey, Inglate-

(10) Welin Davit and Engineering Company Ltd., Post Office Box 8, Brierley Hill, Staffordshire, Ingla-

(11) GECAEL (electronics) Ltd., New Parks, Leicester LE 3 1 UF, Inglaterra.

MARTIN BUBER

que os sentis hartos de vuestros caminos griegos y maniqueos. Siem pre que el Nuevo Testamento se ha en sentido geográfico concreto, la desprendido del antiquo, ha fracasalevadura del mundo. ¿Luego ha de do cristiaramente. ¡Lástima que ser ambas cosas a la vez: centro de este proceso de desprendimiento lo sanidad en su tierra y, desde alli, lleváis en la sangre, pues no empezó irradiación de salud sobre el mun primeramente en Marción, sino en do? Si, pero esto es justamente la Pablo! Y el judio sabe que nosotros revelación de los límites v de la (incluido el caso de Pablo) concentración intima. El judio en su remedio sino decir que sí. Todo lo hetierra está lleno de ansias hacia el mos recibido de la antiqua alianza, mundo, para el cual percibe dentro porque de ella hemos recibido a de sí una misión; y el judío en el mun-Jesucristo, el cual fue un judio; lo es do está enfermo de ansias hacia su aún, y no se le puede separar de su tierra. No ha sido otorgada a la pueblo ni de la historia de su pueexistencia judia aquella síntesis blo conducida por Dios. Por tanto, que fue experimentada por los primela antigua alianza es para nosotros ros cristianos como el milagro de algo tan grande e imprescindible. una nueva forma de existir: porque constituye la prehistoria de cristianos no se distinguen de los la encarnación de Dios en Jesucrisdemás hombres ni por su tierra ni to, acontecimiento de la historia por su habla, ni por sus costumbres. universal que ni siguiera llegaria a Porque ni habitan ciudades ser verdadera historia si le faltara su exclusivamente suyas, ni hablan dimensión histórica horizontal, una lengua extraña, ni llevan un pero que siendo como es - desde el género de vida aparte de los demás. punto de vista cristiano - lo absolusino que habitando ciudades grieto de la historia, exige en su prehistogas o bárbaras, según la suerte que a ria una presencia de lo absoluto. cada uno le cupo, y adaptándose en presencia "profética", es decir, vestidos, comidas y demás género verdadera, pero que tiene su de vida a los usos y costumbre de cafundamento último en el futuro. La da país, dan muestra de un tenor de cuestión de Israel es tan honda, que peculiar conducta, admirable, v. sólo puede hallar una respuesta por confesión de todos, sorprendenabsoluta. En este sentido, el te. Habitan sus propias patrias, pero diálogo entre la antiqua y como forasteros; toman parte en alianza es el diálogo de la historia purd'y simple. Es sabido que el jo

mundo venis vosotros a sumergiros

tomar baños de juventud siempre

sintesis de Cristo exige la tesis

partiendo de la forma de vacio.

da patria, tierra extraña. Están en la carne, pero no viven según la carne Pasan el tiempo en la tierra, pero tienen su ciudadanía en el cielo. Obedecen las leves establecidas: pero con sus vidas sobrepasan las leyes. A todos aman y por todos sor perseguidos" (Discurso a Diogneto) La misma síntesis se cumple en los sacramentos cristianos que, sin la destrucción del templo, se liberaron del templo y, sin embargo, no

son Galuth, sino realidad concreta del Dios-hombre que se ha hecho terrena v visible, pero libre. Sin embargo, este momento de lo absoluto, que como una tenaza de tesis y antitesis, se abre en Israel anuntando a la humanización de Dios, donde la sintesis no prende, se queda sin objeto adecuado. Hay ahi una dinâmica hacia lo absoluto; pero, ¿hacia donde ha de dirigirse ahora? ¿Acaso hacia el futuro tempo ral de la humanidad? Si así sucede. Israel no puede ser más que el organizador del imperio de las bestias apocalipticas. Sus absolutismos devas! tan el mundo, como, por ejemplo, la espantosa reducción de Siegmund Freud se ha convertido en una

todo como ciudadanos y todo lo

soportan como extranjeros; cada tie-

rra extraña es para ellos patria, y to-

no" y tiene el poder de convertirse y transformar el mundo, la comun dad, la faz de la tierra en esa bondad verdadera. Son las sendas de la utopia, y Buber no tiene otro remedio que entrar por ellas. En la más estricta e inviolable lógica de lo profético, no puede ofrecernos otro futuro que el humano y el social. Y sin embargo, esta esperanza repugna a la profunda "sabiduria" de Bu ber, y su esperanza es en realidad nula, y yo quisiera pensar que él lo sabe

Ya esto, y más aún lo último que queda por decir, no se halla ciertamente situado en el plano de lo dialogístico entre un yo y un tú humano, sino en el de la mutua muestra de la propia encomienda de arriba, que el hombre no se ha dado a sí mismo y que, consiquiente, no puede razonar ni justificar como cosa propia. Humanamente estas encomiendas pueden, como dice Buber, mirarse entre si como extrañas; pero si dos tratan de obedece sinceramente y con humildad a lo que se le ha encomendado, va no se hallan en el plano de las encomiendas y del que se las distribuye tan lejos como pudiera parecer en el plano humano. Lo que queda por decir, como lo ultimamente dicho, son cosas que el judio no puede conceder mientras no pase a lo cristiano; pero el cristiano cree poderlas leer dentro de lo judío



del grupo de compañías controladas en la actualidad por GEC, y pueden

HIJO DE DAYAN



'De tal padre tal hijo", dice un viejo refrán, o Hijo de tigre tenia que salir overo

Eso ha sucedido con el hijo de Moshe Dayan pero hasta cierto punto. Ya que el hijo se está haciendo famoso - no tanto como su padre pero en una forma muy diferente.

Assef Dayan, hijo del famoso general y político israeli ha debutado en el cine.

En su primera película aparece con una nueva revelación: Anielica Huston

Anjelica (así con jota) es hija del famoso director de cine norteamericano John Huston, quien a la vez dirige la película en donde debutan estos noveles actores.

John Huston está considerado como uno de los mejores directores de cine. También ha actuado en filmes, como en la película "El Cardenal", que dirigió Otto Preminger. Su padre Walter Huston, fue uno de los actores de carác ter más famoso de Hollywood.

La película en que actúan Assef Dayan y Anjelica Huston se llama : "Camino con el amor y la muerte " y se ha estado filmando en Austria aprovechando los escenarios naturales ya que ésta se desarrolla en el Medio Evo.

ASSEF Y MOSHE

Mientras Moshe Davan es un táctico de primer orden, comparable solamente a un Mariscal Rommel en este siglo XX y lleva una activa vida política, su hijo Assef es estudiante de literatura de la Universidad Hebrea de Jerusalén y aficionado a la poesía. Parece que al joven no le interesa participar en la política. Sus in clinaciones son más de carácter humanista. Aunque en este sentido no debemos olvidar que el Ministro de Defensa israeli es un arqueólogo experimentado y los mayores peligros y daños no los ha tenido en el campo de batalla, en donde él está en primera línea, sino en exploraciones arqueológicas. Una de ellas casi le produio la muerte.

Assef se ha convertido en esta película de ambiente romántico en un nuevo Príncipe Azul y las jóvenes de Europa han agregado ur nuevo nombre al libro de sus idolos: Assef









chas, | 1 1 1 1 2 1 1 1 3 1 1 1 4 1 1 1 5 1 1 1 6 1 1 1 7

3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15

Gran Bretaña, único país fuera de Sestados Unidos de América donde existe una industria de computadores fuertemente avanzar da, tiene una larga historia en el desarrollo de la máquina computadora y ha conseguido algunos éxitos notables Quizás la primera aportación a

esta industria, v también la más conocida, se encuentra en la obra de Charles Babbage, el centenario de cuya muerte se conmemorarà en

Babbage fue el primer hombre que realmente trató de construir un computador aunque utilizar medios mecánicos en lugar de los medios electrónicos que nosotros usamos. Si bien es cierto que su máquina no llegó a funcionar, sus ideas eran muy avanzadas con respecto a la tecnología de su época.

A continuación la mayor aportación importante fue la obra de Alan Turing, un matemático que en 1936 escribió una obra que contribuyo notablemente a estimular el desarrollo de los computadores.

Las máquinas de Turing

El ensayo, titulado On Computable Numbers (números computables), mostraba como derivación del razonamiento matemático, que sería posible computar los números de forma numérica, a condición de que fuera posible construir una máquina para realizar el trabajo. El efecto de tal ensavo fue tan trascendental que incluso en la actualidad muchos científicos piensan que las computadoras eran primeras máquinas Turing.

El mundo tuvo que esperar a que terminara la Segunda Guerra Mundial para que se realizara el intento. La guerra había demostrado las grandes necesidades militares en cuanto a cuadros matemáticos para determinar las trayectorias de los proyectiles, y se realizó considerable trabajo en Gran Bretaña y los Estados Unidos en la construcción de calculadoras que hicieran más fácil la producción de dichos cuadros. En los Estados Unidos y como resultado de estos trabajos se produjo la mayor calculadora de todos los tiempos, conocida como ENIANC (Calculadora e Integradora Numérica Electrónica), que utilizaba 18.000 válvulas, y cuyo equipo de refrigeración era casi suficiente para hacer funcionar una fábrica de helados

Pero la ENIAC tenia un gran inconveniente. Sólo podía almacenar el equivalente a unas veinte palabras, y ello suponía que era necesario realizar un largo proceso externo cada vez que se intentaba hacer

La gran diferencia

No se trataba - v ésta es la gran diferencia que distingue a computadoras de calculadoras - de una máquina que pudiera almacenar un programa. Para ser de auténtica utiliuna computadora deberia poder mantener sus propias instrucciones así como los datos con que debia trabajar

Estas necesidades se comprendieron fácilmente a ambos lados del Atlantico. Aunque los americanos trabajar en Gran Bretaña.

terminados en 1949, los dos primeros do preferido al diseño americano eran británicos. La carrera fue ganada por el EDSAC o Computador co pais cuya industria nacional de

Automático de Almacenamiento la masiva competencia americana Electrónico de la Universidad de Y este éxito se ha conseguido sin las Poco después se inmensas subvenciones procedentes concluyó el MADM o Máquina del presupuesto de investigación de Digita Automática de la Universila defensa y del gran mercado dad de Manchester. nacional que proporcionan a la indus-Sobre la base de estas máquinas tria americana de computadores su

Ferranti construyó sus computa-dores. (Ferranti fue el primer fabricante mundial de computadores comerciales) y la firma de hosteria J. Lyons también construvó los suvos. Por cierto que J. Lyons fue a su vez la primera firma en pensar en invertir en serio en la idea de equipo electró-nico para oficinas.

En los últimos veinte años se han presentado varios otros "primeros" equipos". Muchos de ellos sin, embargo, son tan sólo de interés para los técnicos. Entre los restantes pode mos elegir dos.

Uno es quizás el primer sistema de computador de empleo auténticamente útil dentro de las medidas de salud pública. Dentro de un campo determinado, el Consejo Condal de West Sussexeen la zona meridional de Inglaterra hace empleo más eficaz de los computadores que ninguna otra autoridad en el mundo. Y lo utiliza para el servicio de inmuniza-

La inmunización de los niños

En teoria, todos los niños en la mayoria de los países industrializados son inoculados y vacunados contra una amplia variedad de enfermedades, tales como la viruela v la difteria. En la práctica muchos de los niños no son inmunizados, puesto que estos programas no implican sanciones en et caso de no cumplir con los mismos. La vacunación del 60 por ciento de los niños se considera una cifra buena.

El Consejo de West Sussex consigue cifras muy por encima del 90 por ciento, porcentaje fenomenalmente alto los computadores son utilizados para enviar notas recordatorias a los padres, preparar listas para los médicos, comprobar los que han sido inoculados y que otros no. y finalmente para enviar notas recordatorias a los visitadores sanitarios a fin de que entren en contacto con los indecisos.

En Gran Bretaña se ha llegado a pensar seriamente en el empleo de una red de computadores. La red permitiria conectar los computadores entre si mediante una red de comunicación similar a la de teléfonos, y permitiria que un gran número de terminales utilizaran los computadores desde cierta distancia. Las previsiones del mercado indican que Gran Bretaña espera tener unos 50.000 de estos terminales para 1972/73.

De hecho el concepto de red ha recicomenzaron a desarrollar un bido ya el apoyo técnico Está tan computador casi inmediatamente bien organizado - en el Laboratorio después de terminar el conflicto Nacional de Física en las afueras de nundial, también se comenzó a Londres - que ha sido frecuente mente utilizado en un programa de De los tres primeros proyectos red de computadores de investigacomputadores ción para la defensa en América sien-

Gran Bretaña es hasta ahora el úni-

omputadores ha podido soportar

gran fuerza. Lo que Estados Unidos

se gasta en cifras de cientos de

millones. la Gran Bretaña lo gasta

únicamente en cifras de decenas de

más. Como resultado de la absorción

por parte de esta firma de la English

Electric Computers. ICL también

fabrica la Serie del Sistema 4, de la

cuales se han entregado h'asta la

ICL es el resultado de muchas fusio-

omenzando con las de las firmas

nes en el transcurso de los años.

British Tabulating Machine Compa-

ny v de Powers Samas. Se trata de

una firma joven con considerable

experiencia de diseño y fabricación,

porque en la actualidad no sólo

mencionadas, sino también las actividades de computadores de

Ha conseguido una gran propor-

ción de ventas en muchos mercados.

entre los que figuran gran parte del

mercado de máquinas importadas

de Europa Oriental, y ha conseguido

grandes éxitos en países tales como

Australia Hasta recientemente el

único computador que existía en

Ceilán era una máquina ICL.

Posteriormente en el curso del

presente año, la firma Bharat Eletro-

nics, fabricante desquipotelectrónico y propiedad del Gobierno indio.

comenzó la producción de la Serie

automación de las factorias, el cua-

dro es igualmente alentador, y de

hecho aún más. Aunque el negocio

de computadores en esta esfera es

especializado y las máquinas no pue-

den llegar a conseguir cifras de ven-

tas similares, la General Electric

Company (GEC) de Gran Bretaña

se encuentra en una posición aún

Cuando uno examina el campo de

1900 a bajo licencia.

más fuerte.

Ferranti, Lyons, y Elliott

comprende las firmas

Automation.

fecha casi 100 unidades.

to del mercado

alardear de mayor experiencia a través de una gama más amplia de condiciones que ningún otro fabrican te mundial La aportación de Marconi En este caso no se limita simple-

nente a la automación de factorias. Marconi, que ahorà figura integrada en el grupo GEC. probablemente ha construido más grandes sistemas para tráfico aéreo y defensa destinados a la exportación, que ningún otro fabricante, y en el eje de todos ellos encuentra el computador MYRIAD

Elliott - que se dedica a los aspectos de navegación aérea y defensa se encuentra entre las primeras firmas mundiales de computadores aerotransportados para su empleo en

Y sin embargo esto no es todo En Y sin embargo los resultados son los dos últimos años aproximadaimpresionantes. En el campo de los una nueva pequeña firma computadores para usos generales y Computer Technology, ha diseñado científicos. la firma Internacional v comenzado a fabricar un sistema Computers Limited (ICL), la única denominado Modular One. Y está procedente de Gran Bretaña que consiguiendo un éxito notable. participa en los grandes planes Recientemente se vendieron varias internacionales, todavía mantiene de estas unidades a una firma más de 40 por ciento del mercado americana que estaba estableciendo británico en lucha con la tremenda una red de computadores en Europa competencia de las firmas ameri-Occidental a pesar de la competencanas. Prácticamente en cualquiera cia de las firmas americanas. Exitos de los otros países una u otra firma como este son exponentes de un americana monopoliza el 66 por cienauténtico progreso.

Pero no se trata de una tarea fácil En la actualidad los principales para cualquiera de las firmas productos que ICL tiene en el mercabritánicas. La competencia es fuerdo son su Serie 1900 de computate, pero las cifras de crecimiento de dores, que comprende una gama que la industria británica de computava desde el 1901a - cuyo costo es de dores arrojan un balance favorable tan sólo 35 000 libras esterlinas - al si se comparan con las cifras en otros 1908a que cuesta 2.500.000. Hasta la, paises, aunque los totales absolutos fecha se han vendido 1.100 máquino sean tan elevados nas de la Serie 1.900, y en la cartera ¿Qué ocurrirá en el futuro? La de pedidos figuran casi otras 400

pregunta se hace fuera de tie npo. En la actualidad todo el mundo de los computadores en Gran Bretaña está a la expectativa de los próximos pasos de ICL y sus competidores británicos. Porque dentro de unos meses se espera se adopten las decisiones que definan eficazmente las próximas series de computadores Sin duda han de ser más rápidos, fáciles de manejar y más haratos y serán el producto de la próxima década.

¿Grandes computadores? La mayor máquina mundial actualmente en uso en el mundo es una máquina americana que se conoce como CDC 6600. En la Universidad de Manchester, el grupo universitario de diseño de computadores que más experiencia tiene en el mundo está desarrollando la MU 5, una máquina con una potencia mínima que es ocho veces la de la 6600.

¡ Esto supone que tendrá una potencia 15 veces la de la CDC 6600!

Charles Babbage, padre del moderno computador automático. Babbage se dio cuenta por primera vez de las posibilidades del cálculo mecánico en 1812 cuando denia 20 años de edad En 1834 inventó el principio del motor analitico que incorporaba algunas de las características del moderno computador Dedicó muchos años de su vida a la construcción de dicha máquina pero nunca llegó a terminarla.

Rex Malik

Periodista londinense autor de varios libros sobre computadores y gerencia en general

esp ab riles & solisbuys somebod africal site is solisbuys sizernes at springs ab letest somedable

da veraniega— es una pequena alda encarmada sobre una ascleada colina en una paisaje seco y ârido que se pierde a lo lejos en un mar siempre azul. Ajaccio, la principal ciudad corsa, se encuentra a más de 40 kilómetros de Pila Canale. La civilización está aún distante.

Dos hermanos Jacques y José Santoni, se presentan en la casa de un vecino, Alain Vincenti. Una larga discusión se inicia entre los hombres Algunos minutos más tarde, varios tiros rompen el silencio de esta apacible aldea. Dos cuerpos yacen inertes en un mar de sangre. Emile Vincenti, el padre de Alain, y su hijo han hecho pagar su vida a los hermanos Santoni el haber pretendido inmiscuirse en los intereses sentimentales del muchacho.

LA "VENDETTA"

Para comprender los motivos que empujaron a Alain Vincenti a cometer este crimen, es necesario retroceder algo en el tiempo. En un dancing a la orilla del mar, Alain había conocido a una joven turista en vacaciones. Rápidamente, el muchacho se enamoró por completo de la chica, bonita, elegante, y vestida a la última moda. Para él, era su ideal femenino y por nada del mundo habria querido perderla. Para ella, Alain era una conquista más, en resumen: sólo un amor de vacaciones. Todas las noches, la joven pareja se reunia en el "dancing" en que se conocieron. Nada parecia turbar su felicidad, hasta el 18 de agosto pasado. Esa tarde, Jacques Santoni invito a bailar a la elegida del corazón de Vincenti. La muchacha aceptó. Como es lógico, los celos hicieron presa fácil de Alain. Veia hundirse un amor que él pensaba que sería eterno. Pero aún no había dicho su última palabra. Esperando el momento propicio, hizo fuego sobre su rival, pero no lo alcanzó La máquina de la "vendetta" se habia echado a andar.

En Córcega, el portar armas pasa inadvertido y su empleo es, incluso, tolerado, con la condición de que el asesino se sirva de él en justicia. En estos casos, la policía cierra los ojos porque saben que los culpables gozan del apoyo de toda la población. En la isla, existe una ley tácita que autoriza el hacerse justicia por si mismo. Las venganzas son siempre un asunto que debe ser resuelto entre dos rivales que se sienten deshorrados. Es su modo de rescatar el honor mancillado. Esta vieja costumbre no sería tan trascendental si la victima y el asesino nocontaran con más de cien parientes en la región. Entonces el conflicto se generaliza, va que cada uno quiere dejar bien puesto el nombre de su familia. El duelo se convierte en una verdadera batalla de clanes. Es así como se pueden ver, hoy en dia, familias que, por aparentemente importancia, se guardan mutuo ren-cor desde hace siglos

BANDIDOS DE HONOR

Antiguamente la "vendetta" se llevaba a cabo con el cuchillo, una cortante navaja que llevaba inscripciones como: "muerte al'enemigo" ("muerte el enemigo") o "che la mia herida sia mortale" (que mi herida sea mortal"). Hoy en dia, se emplea más el fusil de caza. Una vez que el ofendido había reparado el ultraje, huía al "maquis" (las montañas de la isla de espesa vegetación), donde la

EL REINADO DE LA "VENDETTA"



Alain y Emile Vincenti, los asesinos. Por haber despreciado las reglas de la hospitalidad, se han ganado la hostilidad de todos sus vecinos y de los corsos en general.



Las victimas: Jacques y José Santo



Una vieja cabaña, cuidadosamente oculta y disimulada, sirve de regugio a los "bandidos de honor".



Una vista general de Pila Canale, la desarrolló el dram pequeña aldea corsa donde se



levada a cabo dentro de l'as reglas", el fugitivo cuenta con el aprovisionamiento de alimentos y municiones que la población le hará llegar Se los llama "bàndidos de honor". En su novela "Colomba", Prosper Mérimée describió con gran agudeza los móviles que empujaban a los tranquilos ciudadanos corsos a convertirse en "bandidos de honor".

Numerosos son los "bandidos de honor" que se han hecho un lugar en la leyenda corsa. Antes de la guerra, se evocaba a menudo el nombre de Spad el más famoso de los fugitivos de la ley, y el de Nonce Romanetti, que fue muerto en 1926 al caer en un emboscada que le tendio la policia a algunos kilómetros de Ajaccio. También se puede recordar el nombre de Jean Simon Ettori, quien no murió bajo el fuego de la justicia, sino que en su cama de la pequeña aldea de Moca Croce. después de haber vivido más de 20 años en el "maquis"

A pesar de que la leyenda se mantiene vigente, la mayoria de las personas tanto an la isla como en el continente — pensaban que esta costumbre ancestral habia muerto tiene atrás. Sin embargo, el crimen de Pila Canale ha devuelto la palabra "vendetta" a todos los grandes periódicos del país.

LAS REGLAS DELJUEGO

Los hermanos. Santoni y Alain Vincenti efan amigos desde la infancia. Compartieron sus juegos de niños y su alegrias de adolescentes. Sin embargo, había entre ellos una barrera infranqueable: su condición social. Hombres, ya no quedaba nada de la antigua amistad que los uniera. Después de este asesinato, todo Córcega, inquieta, espera una larga y trágica venganza. Ya que, a diferencia de la mayoría de "vendettas" anteriores, los habitantes de Pila Canale no aprueban el gesto de los asesinos. Para ellos, no se trata esta vez de una acción para deshonrar su nombre, sino que da un verdadero sacrilegio. Emile y Alain Vincenti no se entregan lo antes posible a la policia, no an a vivir mucho tiempo. Después de lo que hicieron no habrá un sólo pastor que los quiera albergar la montaña". Estas palabras confirman el que los insulares no están dispuestos a perdonarle a los Vincenti su desprecio por las reglas de lahospitalidad

Es la primera vez que un crimen semejante se comete en nuestro país, donde la casa es considerada como un lugar sagrado nos explica un funcionario corso, cuyo punto de vista representa el de la mayoria de los corsos en la actualidad:

En efecto, la "vendetta" no es una simple matanza al estilo de las de Chicago y de los barrios "bajos de Nueva York a principios de siglo. Se basa en reglas precisas que es absolutamente necesario respetar. Es así como, en vez de ganarse la simpatía de la población, los Vincenti son criticados por sus condudada nos.

Actualmente, los Vincenti todrivia se encuentran en el "maquis" y la policia hace lo posible por encontrar una pista ya que el asunto corre peligro de convertirse en un problema de resonancia si se juzga por esta frase pronunciada por uno de los parientes de las victimas: "Si as necesario tomar las armas para vengarlos, lo haremos".

PROPORCIONADA POR LA MAQUINA

HAMBURGO (DaD). Bien es verdad que este computador no está programado andor perio sa decua do consorte la joven pareja en nuestra foto pertenece a los 10.000 interesados que mensualmente se dirigen a un instituto en Hamburgo (República Federal de Alemania) que por medio de un cerebro electrónico suscita matrimonios felices. Cada cliente del instituto tiene derecho a 99 propuestas de consorte al año. El año pasado se enviaron unas 250.000 propuestas, de las cuales resultaron 2.000 bodas, 2.500 esponsales y 8 200 "contactos personales permanentes". Antes de ser inscrita una persona solitaria en el registro de la firma Altmann. tendrá que someterse por escrito a un test de su carácter, recibir en casa a uno de los colaboradores de la empresa y, finalmente, pagar, según sus ingresos, de 400 a 2.500 marcos (100 a 625 dóla-res). Por lo de más, quedan puestos ciertos límites en cuanto ala edad: para mujeres de más de 60 años faltan por el momento los correspondientes hombres.



PLASTICOS VENCE MADERA Y ACERO

na y piedras, demadera y hojas, a los que se agregaron en tiempos modernos el cemento y el

acero. Pieles, cuero , lana, lienzo, algodón y seda proporcionaban la indispensable comodi-

dad. Un solo material de construcción de la

retorta es hoy capaz de reemplazar todas estas

materias, ofreciendo, además, en comparación

con sus antecesores, considerables ventajas.

Plástico es ligero, se deja moldear y teñir

fácilmente, es resistente, a golpes y ala interpe-

rie. Naturalmente, constituyen todavia una uto-

pía los rascacielos del canón de extrusión más

los muebles de plástico se van conquistando en

todo el mundo la casa y la oficina. Una firma

en la República Federal de Alemania acaba de

lanzar al mercado un sillón y una mesa.

manufacturados de plásticos reforzado de fibras

de vidrio, con cojines de látex, muebles estos

que son apropiados tanto para la sala de

conferencias como para el rincón de comer en

LA CAMA: DURANTE OCHO DIAS OBJETO PRINCIPAL

W.I ESBADEN (DaD). Por segunda vez y con éxito acaba de ser organizada en Wiesbaden (República Federal de Alemania) la "Semana de Cama-internacional". A consecuencia de la escasez de viviendas en muchos países europeos, resultaron desfavorecidos en cierto grado el dormitorio y la cama. Más en nuestra época héctica un sueño, profundo y refrescante es casi tan importante para hombres civilizados como unanutrición suficiente y correcta. La exposición en Wiebaden facilitó las correspondientes sugerencias. Dentro del marco de una conferencia de prensa internacional se invitó a los arquitectos proyectar en lo sucesivo dormitorios más grandes. Nuestra foto muestra — arriba— una cama de la época de nuestras • bisabuelas, y abajo, una moderna cama redonda, acolchada con plumones, a la cual, en la opinión de expertos muy hábiles en asuntos comerciales, pertenece el futuro



PROGRESO TECNICO EN EL HOGAR Y EN LA COCINA

HAMBURGO (DaD). Este aspecto curioso se les ofreció recientemente a los madrugadores de un barrio de habitantes menos acaudalados de la ciudad de Hamburgo. Las viejas cocinas se habian tornado de la noche a la mañana chatarra porque 50 pisos de la llamada construcción de vivienda de renta limitada habiani sido conectados a la tubería de calefacción a distancia y las cocinas, cambiadas a corriente electrica. Los inquilinos, agradecidos por la innovación colocaron los artefactos, ahora inservibles, en la calle. Acto seguido, llegó el Servicio Municipal de Limpieza con una cuchara de mordazas cargando las estufas y las cocinas a un camión, llevándolas a un parque de chatarra. Esta acción no fue más que un preludio. Se intenta que poco a poco desaparezcan todas las estufas a carbón de las viviendas más viejas.



COLONIA (DaD). De chatarra los hermanos Rolf y Gerhard Kaczirek en Colonia (República Federal de Alemania) construyeron un velero de dos palos, de acero, con el cual recorrieron 9.100 millas marítimas en el Océano Atlántico. El constructor naval Rolf (31 años) y el aislador Gerhard (29) trabajaron durante tres años enlaconstrucción del barco de 12 m, de longitud y lo ensayaron por varios meses antes de aventurar el gran viaje desde Génova. Para el equipo del buque —entre otras cosas una emisora de onda corta y un motor auxiliar de 30 CV— y el aprovisionamiento necesitaron 7.000 marcos (1.750 dólares) que ganaron por medio de viajes de letamiento. Con dos amigos cruzaron entonces durante 18 meses en el Atlántico y con una superficie de vela de 80 metros cuadradoshicieron rumbo a su meta principal, las Antillas. Via las Bermudas, Plymouth, El Havre y París regresaron a Colonia. A pesar de haber superado tantas aventuras, los hermanos Kaczirek no querian ser homenajeados como héroes. Sin embargo, desean emprender cuanto antes su próximo viaje trans oceánico



COCCOMBANA COCCOMBANACION COMBANACION COMB

Los músicos rusos son la gente

más cálida, más generosa que pueda

imaginarse. Son tradicionalmente

hospitalarios, pero, además, existen

otro motivos que explican el calor de

su música. Por ejemplo, está el

hecho de que ellos comparten la

mayor parte de su vida juntos en la escuela de música y que en sus

existencias hay pocas oportunida-

des para la aventura, la diversión o

el engrandecimiento personal. En

resumen, tienen la ventaja de una

intimidad y una dedicación a su arte

de toda una vida v no han de afrontar

los peligros de la amistad y la

MINOS PIDENSEXO POR T.V.





Esta es Margaret Sheffield

Esta pareia de Los Intocable mbién está en el repertorio

vos de la BBC de Londres cuando conocieron los resultados de una encuesta hecha entre niñitos y niñitas de 8 a 10 años. La BBC esperaba que ante la pregunta ¿ Cuál es tu programa favorito?, la respuesta obligada sería Flipper, Lassie, Disneylandia. Batman o alguna de las series de dibujos animados.Pero no ocurrió

La gran mayoría votó por la Caldera del Diablo, por Los Vengadores o por "Yo, Mama", una serie para adolescentes que toca algunos te-

Pero la sorpresa fue mayor cuando

en la respuesta de la pregunta ¿que tipo de programas les gustaria ver?. se indicaba que por abrumadora mayoria los niños pedian sexo.

Desconcertados, los ejecutivos de la BBC recurrieron a un grupo bien seleccionado de profesores primarios que se dedicaron a estudiar el problema . Sus conclusiones determinaron que la BBC cambiaría su programación infantil a partir

UNEXPERIMIENTO

En vez de los programas infantiles tradicionales de las 4,30 de la tarde, desde el próximo año, los niños veran una serie de educación sexual. La profesora será una atractiva maestra primaria de ciencias. Margaret Sheffield, de 29 años, Ella trabajará en cooperación con maestros primarios de todo el país, que durante las clases de ciencias profundizarán la materia pasada an-

nuevo programa, la BBC lanzó una prueba Fue un documental llamado ¿De donde nacen los bebés"?

Yo creía que los bebés son traidos desde el cielo por las cigüeñas, pero ahora me di cuenta de que los bebés salen desde dentro de las mamis y de que es necesario que un hombre y una mujer se junten para que nazca el bebé", dijo una muchachita de 7 años, después de verel documental.

La verdad es que se produjo el revuelo que los ejecutivos de la BBC esperaban. Padres invitados a ver la producción o se mostraron estusiastas o usaron su entusiasmo para protestar en forma airada. También hubo profesores que se manifestaron muy en contra de las nuevas producciones infantiles. Pero los únicos realmente satisfechos y felices eran los niños.

La BBC está decidida a seguir con su proyecto en que dará a conocer la pura verdad de la vida a los niños y dejará así satisfecha la curiosidad infantil. Los ejecutivos de la televisión británica piensan llegar aún más lejos. Si la serial tiene la acogida esperada, mostrarán uno o dos documentales con escenas de extrema crudeza para ver que impacto producen en los niños.

TAMBIEN PARA PADRES.

La BBC está convencida de que la gran mayoría de los padres aborda en forma equivocada el problema del conocimiento sexual en sus hijos. Por eso es que también se nombró una comisión que deberá proponer una serial sobre la vida sexual dedicada a los padres. También hay cierta oposición a este plan. Algunos padres señalan que la televisión no puede invadir su vida privada.

Pero el problema no sólo afecta a la televisión británica. Lo niños de Alemania supieron de las conquistas de sus amigos ingleses y consi-guieron lo mismo. Ahora la RAI italiana también está tomando medidas para hacer programas 'sexy' para niños. Y las principales. cadenas de televisión de Estados Unidos, la CBS y la NBC, están estudiando lo mismo

Los que todavia no tienen la misma suerte, aprovechan los días de salida de sus padres para ver la Caldera del Diablo, una escena de amor apasionado en una pelicula. Los Vengadores o Los Intocables.

1,1,1,1,1,2,1,1,3,1,1,1,4,1,1,5,1,1,6,1,1,7,1,1,1 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16

Yehudin Menuhin

En todas partes del mundo- excep-to en Rusia, Japón y posiblemente China-, el gran arte de tocar el violin, la llave del mundo de las cuerdas y de casi todo el sabor musical. está en peligro de extinguirse.

Haré todo lo que esté de mi parte por ayudar a preservar a mi especie en extinción y pido el apoyo de las grandes organizaciones musicales

PROVECHOSO INTERCAMBIO

Yo creo que Inglaterra es el país que más posibilidades tiene de surtir al mundo con violinistas. En estilo, no hay ninguna orquesta de cámara que iguale a las inglesas, tales como la London Mozart Players o mi propio grupo Bath La única desventaja es que el profesor, por muy bueno que sea, recibe a sus pupilos ya viejos mental y físicamente para la enseñanza de un instrumento cuya complejidad, tan grande como la del ballet, requiere un comienzo cuando el individuo es un niño aún. Cuando Ruth Railton y yo inicia

mos nuestra escuela juvenil de música en Londres, tratamos de nculcar esta idea en Occidente. Mucho debemos aprender de las escuelas musicales rusas, pero ellos tambien deben aprender de nosotros.

La Escuela Central de Música en Moscú fue fundada hace 30 años con veinte alumnos. Ahora es un vasto conjunto de edificios, donde alumnos aprenden y viven. Es el sitio más brillante y más alegre de Rusia. La atmósfera que se respira es de plena felicidad. ¡Si tan sólo no tocaran piezas tan anticuadas! Esto es parte del encierro de premisas victorianas en el que se encuentran la Unión Soviética. Es posible que



"El músico debe saber interpretar cualquier tipo de música en eso radica su prueba mayor de talento". En la foto, junto al intérprete de jazz norteamericano Johnny



Menuhin junto al mejor violoncelista del jundo, el ruso Mstislav Restropovich. "Los músicos rusos son la gente más cálida, abierta y generosa que pueda imaginarse.



competencia que forman parte de nuestra civilización occidental. ¡Imaginense lo que significa que un niño de talento tenga la oportunidad de estudiar durante once años consecutivos, sin un momento de distracción por parte de su familia la radio, la televisión, etc. !. violinista, particularmente necesita estar sólo, porque el violin emite ruidos discordantes mientras el alumno aprende a dominarlo. En un congestionado edificio de departamentos de Nueva York. Paris, Londres o Tokio, el ruido de un niño torturando el violin llega a ser insoportable. DESVENTAJAS RUSAS Naturalmente, el sistema ruso tiene sus desventajas. En la música, tal como sucede en cualquier otra forma de esfuerzo, la meta de los soviéticos es un standard muy alto que debe ser alcanzado rápidamente por un puñado de talentosos, mientras que la mayoria de la población queda muy atrás. La discrepancia en Rusia entre las cúspides de la destreza y la destreza general es abismante. Actualmente, y por primera vez, los rusos han producido un grupo de

cámara digno de tomarse en cuenta:

la Moscow Chamber Orchestra:

Antiquamente, sólo existian dos

extremos: los brillantes virtuosos y

las orquestas masivas.

La música es una parte integral de Yehudi Menuhin, nacido en Nueva Yorken la vida de las ciudades rusas, como son los colegios y los hospitales en las urbes occidentales. En cuanto al entrenamiento de un virtuoso, los rusos son extraordinarios. Un padre que descubre el talento de su hijo, lo lleva al Conservatorio. Si parece-tener verdaderamente dotes, debe pasar un examen relativamente simple de buen oido, buena memoria por supuesto, buenos antecedentes escolares. En la escuela, los ninos dedican la mayor parte de su tiempo a sus instrumentos, pero todos deben aprender piano y armonía El deporte ocupa, sólo una hora a la semana No hay enseñanaza politi-Unión ca. hasta los 16 años, entonces se pasa la materia muy superficialmente. El nivel de educación es el mismo que existe en los demás colegios rusos. La mayor parte, sin embargo, es utilizada en producir un

Ahora bien, esto tiene sus peligros. Todo llega a centralizarse en un momento dado. lo que es natural en un país donde todo camina bajo la supervigilancia de una ideologia premeditada. Es por esto que vuelvo afirmar que tanto Occidente como Rusia tienen mucho que dar de cada uno para complementar una maravillosa escuela mundial de música.

El violin y la música son lo más sagrado para mi. Es por eso que deseo un aporte de cada uno de aquellos que sienten lo mismo que vo Será mi legado a la Humanidad.





Si damos vueltas en torno a las larguísimas fachadas de San Lorenzo, habremos realizado un paseo higiénico de algunos kilómetros, se nos habrá despertado un buen apetitó; pero, jay!, la arquitectura no habrá hecho descender sobre nosotros ninguna fórmula que trascienda de la piedra. El Monasterio del Escorial es un esfuerzo sin nombre, sin dedicatoria, sin trascendencia. Es un esfuerzo enorme que se refleja sobre sí mismo, desdeñando todo lo que fuera de él pueda saber.. Satánica mente, este esfuerzo se adora y santa a si propio. Es un esfuerzo consagrado al esfuerzo.

Ante la imagen del Erektheion, del Parthenon, no ocurre pensar en el esfuerzo de sus constructores: las cándidas ruinas envían bajo el cielo de limpido azul grandes halos de idealidad estética, política metafísica, cuya energía es siempre



españoles! ¡Los hombres que demásiado!.

Hemos querido imponer no un ideal de virtud o de verdad, sino nuestro propio querer, Jamás la grandeza ambicionada se nos ha determinado en forma particular; como nuestro Don Juan que amaba el amor y no logró amar a ninguna mujer, hemos querido el querer sin querer jamás ninguna cosa. Somos en la historia un estallido de voluntad ciega, difusa, brutal. La mole adusta de San Lorenzo expresa acaso nuestra penuria de ideas, pero a la vez, nuestra exuberancia de impetus. Parodiando la obra del Dr. Palacio Rubios, podríamos definirlo como un tratado de esfuerzo puro. (José Ortega y Gasset "El Espectador"

La ciudad reposa profundamente. En el caer de la tarde va llenándose de sombra el diminuto jardín; revolotean blandos, elásticos, los primeros vespertillos. Allá lejos suena la campana de algún convento.

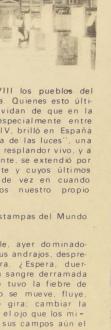


en el siglo XVIII los pueblos del norte de Europa. Quienes esto último creen, se olvidan de que en la Edad Media, especialmente entre los siglos X y XIV, brilló en España una gran "Epoca de las luces", una Ilustración, cuyo resplandor vivo, y a veces deslumbrante, se extendió por todo el Occidente y cuyos últimos reflejos cruzan de vez en cuando como relámpagos nuestro propio horizonte.

(Karl Vossler "Estampas del Mundo Románico").

Castilla miserable, aver dominadora, envuelta en sus andrajos, desprecia cuanto ignora. ¿Espera, duerme o sueña? ¿La sangre derramada recuerda, cuando tuvo la fiebre de la espada?. Todo se mueve, fluye, discurre, corre o gira; cambiar la mar y el monte y el ojo que los mira. ¿Pasó? Sobre sus campos aún el fantas ma verra de un pueblo que ponía a Dios sobre la guerra.

(Antonio Machado "Campos de





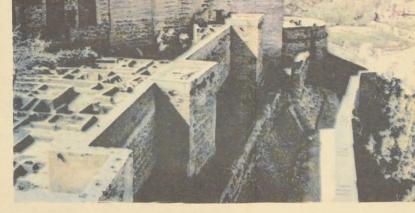
LA NACION **DOMINICAL**

DIRECCION: Eugenio Araya DIAGRAMACION: Orlando Cabrera y Leopoldo Cabrera DIBUJO: Alejandro Burgos y Franklin Mancilla

COORDINACION: Jaime Agliati V. Diario "La Nación". Agustinas 1269. Teléfono 82222 Casilla 81- D. Santiago de Chile.







actual. Preocupado en reconocer esos efluvios densos, la cuestión del trabajo consumido en pulir aquellas piedras y en ordenarlas, no nos interesa, no nos preocupa.

Por el contrario, en este monumento de nuestros mayores se muestra petrificada un alma toda voluntad. todo esfuerzo, más extensa de ideas y de sensibilidad. Esta arquitectura es toda querer, ansia, impetu. Mejor que en parte alguna aprendemos aquí cuál es la sustancia española. cuál es el manantial subterráneo de donde ha salido borboteando la historia del pueblo más anormal de Europa. Carlos V, Felipe II, han oído a su pueblo en confesión y éste les ha dicho en un delirio de franque-"Nosotros no entendemos claramente esas preocupaciones a cuyo servicio y fomento se dedican otras razas; no queremos ser sabios, i ser intimamente religiosos; no queremos ser justos, y menos que nada, nos pide el corazón prudencia. Sólo queremos ser grandes". Un amigo mío que visitó en Weimar a la hermana de Nietzsche, habla español, por haber



Ha llegado el crepúsculo. Comienza a brillar una estrella en el cielo obscurecido. Entonces es la hora propicia, la hora peculiarisima de estos minúsculos y aprisionados jardines: es la hora en que estos jardines entran en armonía y comunión intima y secreta con el ambiente y con las cosas que les rodean: con las tumbas de los guerreros y de los obispos, con la alta torre, con las columnas del claustro. con el cielo obscuro y sereno, con el parpadear brillante de las estrellas. con las campanas del Angelus, que caen lentas, sonoras, pausadas, sobre la ciudad.

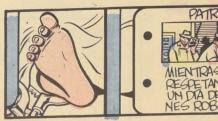
(Azorin, "Lecturas Españolas") Todavia hoy circulan por el mundo múltiples prejuicios de carácter negativo acerca del pueblo español y su obra cultural. Unas veces es la célebre- tristemente célebre- leyenda negra; otra la fábula erudita de que España es un país sin Renacimiento, otras en fin, la idea tan difundida de que los españoles atrasado, al que sólo rozó levemente. sin fecundarlo, el gran movimiento

han sido siempre un pueblo. de la llustración, que hicieron suyo

om 1 2 3 4 6 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17

→ A quién va dedicado —declamos A sectamos este fastuers ascrificio de estuerzo sectual este fastuerzo sectual este fastuerzo sectual de estuerzo DE ESFUERZO





PATRULLA JUVENIL

MIENTRAS LOG CUDADANOS QUE RESPETAN LA LEY DISFRUTAN GIOR UN DIA DE FIESTA, LOS LADRO-FILLEY NES ROBAN. TENGA CUIDADO



























BURROUGHS









